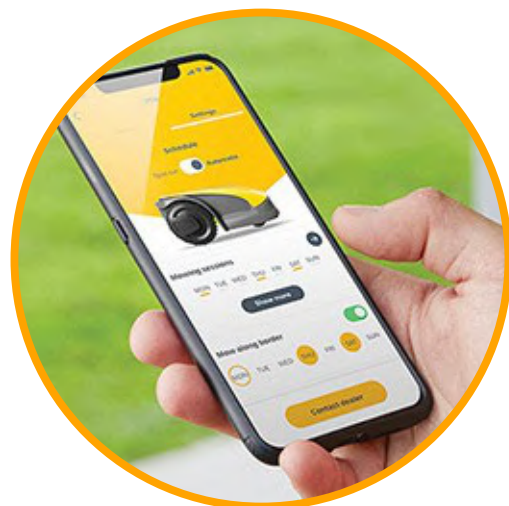




SPIS TREŚCI

1. BEZPIECZEŃSTWO	4
1.1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA	4
1.2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA	6
1.2.1. DOBRE PRAKTYKI BEZPIECZEŃSTWA	6
1.2.2. FUNKCJONOWANIE	6
1.3. BEZPIECZNE ZATRZYMYWANIE I WYŁĄCZANIE KOSIARKI TRAWNIKOWEJ	8
1.4. DANE TECHNICZNE - STIGA STIG	9
2. WSTĘP	10
2.1. WSTĘP OGÓLNY	10
2.1.1. CEL INSTRUKCJI	10
2.1.2. INSTRUKCJA CZYTANIA ZE SMARTFONA	10
2.2. OPIS PRODUKTU	11
2.2.1. OPIS OGÓLNY	11
2.2.2. PODSTAWOWE CZĘŚCI	12
2.3. ROZPAKOWANIE	13
2.4. SYMBOLE I TABLICZKI	14
2.5. OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE INSTRUKCJI	15
3. INSTALACJA	16
3.1. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE INSTALACJI	16
3.2. CZĘŚCI DO ZAINSTALOWANIA	16
3.3. WERYFIKACJA WYMAGAŃ INSTALACYJNYCH	17
3.3.1. WERYFIKACJA OGRODU:	17
3.3.2. WERYFIKACJA DO INSTALACJI BAZY ŁADUJĄCEJ I ZASILACZA:	17
3.3.3. GŁÓWNE KONTROLE PODCZAS INSTALACJI PRZEWODU OBWODOWEGO:	19
3.4. KRYTERIA INSTALACJI PRZEWODU OBWODOWEGO	21
3.4.1. UKŁADANIE PRZEWODU OBWODOWEGO	22
3.4.2. OGRANICZANIE PRZESZKÓD:	25
3.4.3. PRZEJŚCIA MIĘDZY RÓŻNYMI STREFAMI OGRODU	25
3.5. INSTALACJA CZĘŚCI	26
3.5.1. INSTALACJA PRZEWODU OBWODOWEGO	26
3.5.2. ŁĄCZENIE PRZEWODU OBWODOWEGO	27
3.5.3. INSTALACJA BAZY ŁADUJĄCEJ	28
3.6. ŁADOWANIE KOSIARKA TRAWNIKOWA PO INSTALACJI	30
3.7. USTAWIENIA PRODUKTU	31
4. FUNKCJONOWANIE	41
4.1. KONTROLA ZABEZPIECZEŃ W CELU URUCHOMIENIA KOSIARKI	41
4.2. RĘCZNA OBSŁUGA KOSIARKI TRAWNIKOWEJ	42
4.3. OPIS POLECEŃ OBECNYCH NA KOSIARCE TRAWNIKOWEJ	43
4.3.1. BEZPIECZNE ZATRZYMANIE - PRZYCISK STOP	43
4.3.2. BEZPIECZNE WYŁĄCZANIE - KLUCZ BEZPIECZEŃSTWA	44
4.3.3. WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE - PRZYCISK ON/OFF	44
4.3.4. WYBÓR PROGRAMU ZAPLANOWANEGO/ POJEDYNCZEGO CYKLU PRACY - PRZYCISK ZAPLANOWANY PROGRAM	45

4.3.5.	WYMUSZONY POWRÓT DO BAZY ŁADUJĄCEJ – PRZYCISK POWROTU DO BAZY	46
4.3.6.	WYŚWIETLANIE STANU BLUETOOTH I ODŁĄCZANIE - PRZYCISK BLUETOOTH	47
4.3.7.	WYŚWIETLANIE STANÓW ALARMU - IKONA ALARMU	47
4.3.8.	WYŚWIETLANIE STANU NAŁADOWANIA AKUMULATORA – IKONA AKUMULATORA	48
4.3.9.	URUCHAMIANIE KOSIARKI ROBOTA - PRZYCISK START	48
4.4.	FUNKCJONOWANIE BAZY ŁADUJĄCEJ	49
4.5.	ŁADOWANIE AKUMULATORA	49
4.6.	REGULACJA WYSOKOŚĆ KOSZENIA	50
5.	KONSERWACJA	51
5.1.	ZAPROGRAMOWANA KONSERWACJA	51
5.2.	CZYSZCZENIE PRODUKTU	52
5.3.	WYMIANA NOŻY TNĄCYCH	54
5.4.	KONSERWACJA AKUMULATORA NA OKRES ZIMOWY I PRZECHOWYWANIE	55
5.5.	WYMIANA AKUMULATORA	55
6.	ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW	56
6.1.	GŁÓWNE KOMUNIKATY Z APLIKACJI	57
7.	TRANSPORT, PRZECHOWYWANIE I UTYLIZACJA	59
7.1.	TRANSPORT	59
7.2.	PRZECHOWYWANIE	59
7.3.	UTYLIZACJA	59
8.	GWARANCJA	60
8.1.	ZAKRES GWARANCJI	60
9.	DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE	61

1. BEZPIECZEŃSTWO

1.1. INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Podczas projektowania urządzenia szczególną uwagę zwrócono na aspekty, które mogą stwarzać zagrożenie dla bezpieczeństwa i zdrowia osób. Celem tych informacji jest zwrócenie uwagi użytkowników na sposoby zapobiegania ryzyku, poprzez unikanie zachowań niezgodnych ze wskazanymi wymaganiami.



ZAGROŻENIE:

Przed rozpoczęciem użytkowania kosiarki trawnikowej należy się zapoznać ze wszystkimi informacjami zawartymi w niniejszym dokumencie.



ZAGROŻENIE:

Kosiarka trawnikowa nie jest przeznaczona do użycia przez dzieci i osoby o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych lub umysłowych lub nie posiadających doświadczenia i wiedzy.



ZAGROŻENIE ELEKTRYCZNE:

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek czynności regulacyjnych lub konserwacyjnych należy odłączyć zasilanie i włączyć urządzenie zabezpieczające.



ZAGROŻENIE ELEKTRYCZNE:

Nigdy nie używać kosiarki trawnikowej z uszkodzonym przewodem zasilającym transformatora. Uszkodzony lub zniszczony przewód może spowodować przypadkowy kontakt z częściami pod napięciem. W celu uniknięcia wszelkich zagrożeń, przewód może wymienić Producent lub jego autoryzowane centrum obsługi lub osoba o odpowiednich kwalifikacjach.



ZAGROŻENIE ELEKTRYCZNE:

Używać wyłącznie ładowarki i zasilacza dostarczonego przez Producenta. Użycie nieodpowiedniej ładowarki i zasilacza może doprowadzić do porażenia prądem i/lub przegrzania.



POUCZENIE:

W razie wycieku płynu z akumulatora, uszkodzone elementy należy umyć wodą / środkiem neutralizującym.

Nie dopuścić do bezpośredniego kontaktu z płynem z akumulatora.

W razie kontaktu z oczami zwrócić się o pomoc lekarską.



POUCZENIE:

Podczas funkcjonowania kosiarki należy się upewnić, że w strefie pracy nie przebywają osoby postronne (zwłaszcza dzieci i/lub zwierzęta domowe). Jeśli na obszarze znajdują się osoby postronne, należy zaprogramować pracę kosiarki trawnikowej w godzinach, w których obszar będzie pusty.



POUCZENIE:

Obszar operacyjny musi być ograniczony ogrodzeniem, którego nie można przeskoczyć.

Zapewnić odpowiednie ogrodzenie lub nadzorować pracę kosiarki.



POUCZENIE:

Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.



POUCZENIE:

Nie zmieniać, nie naruszać, nie omijać ani nie usuwać zainstalowanych urządzeń zabezpieczających.



OSTRZEŻENIE:

Upewnić się, że na trawniku nie są obecne zabawki, narzędzia, gałęzie, odzież ani inne przedmioty, które mogłyby uszkodzić urządzenie.



ZAKAZ:

Nie siadać na kosiarce.



ZAKAZ:

Nigdy nie podnosić kosiarki w celu sprawdzenia noża lub przeniesienia podczas pracy. Nie wsuwać rąk ani stóp pod urządzenie.



ZAKAZ:

Nie używać kosiarki podczas działania zraszacza ogrodowego.



ZAKAZ:

Nie myć kosiarki strumieniem wody pod wysokim ciśnieniem i nie zanurzać jej, częściowo lub całkowicie, w wodzie.



ZAKAZ:

Nie używać kosiarki, jeśli wszystkie jej części nie są w doskonałym stanie technicznym. W razie uszkodzenia wymienić części na nowe.



ZAKAZ:

Surowo zabrania się użycia i ładowania kosiarki w środowisku wybuchowym i łatwopalnym.



NAKAZ:

W regularnych odstępach czasu przeprowadzać kontrole wzrokowe kosiarki, aby sprawdzić, czy noże tnące i mechanizm tnący nie uległy zużyciu lub uszkodzeniu. Upewnić się, że kosiarka jest w dobrym stanie technicznym.



NAKAZ:

Przeczytać uważnie całą instrukcję, a przede wszystkim wszystkie informacje dotyczące bezpieczeństwa, i upewnić się, że zostały one w pełni zrozumiane. Ściśle przestrzegać instrukcji obsługi, konserwacji i napraw.



NAKAZ:

Operatorzy przeprowadzający konserwację i naprawy muszą w pełni znać specyfikę urządzenia i przepisy bezpieczeństwa.



NAKAZ UŻYCIA RĘKAWIC:

Należy stosować środki ochrony indywidualnej przewidziane przez Producenta, w szczególności należy stosować rękawice ochronne podczas wykonywania prac przy mechanizmie tnącym.

1.2. INSTRUKCJE BEZPIECZEŃSTWA



NAKAZ:

Przeczytać uważnie przed użyciem i zachować w celu przyszłej konsultacji.

1.2.1. DOBRE PRAKTYKI BEZPIECZEŃSTWA

Szkolenia

- Przeczytać uważnie instrukcję, poznać elementy sterujące i obsługiwać maszynę w prawidłowy sposób.
- Nigdy nie pozwalać dzieciom, osobom o ograniczonych zdolnościach fizycznych, czuciowych lub mentalnych lub nieposiadającym doświadczenia lub osobom, które nie znają instrukcji obsługi kosiarki. Miejscowe przepisy mogą ograniczać wiek operatora.
- Operator lub użytkownik ponosi odpowiedzialność za wystąpienie wypadków lub zagrożenia wobec osób trzecich i ich sprzętu.

Przygotowanie

- Upewnić się, że automatyczny system ogrodzenia obwodowego jest zainstalowany w opisany sposób.
- Okresowo sprawdzać obszar, w którym jest używane urządzenie i usuwać kamienie, patyki, przewody i wszelkie inne ciała obce, które mogą utrudniać jego pracę.
- Okresowo sprawdzać wzrokowo noże, śruby nożu i zespół tnący, aby się upewnić, że nie są one zużyte lub uszkodzone. Wymieniać zużyte lub uszkodzone noże i śruby parami, aby zachować wyważenie maszyny.
- Sygnały ostrzegawcze muszą się znajdować wokół obszaru roboczego kosiarki, jeśli jest on używana w obszarach publicznych lub otwartych dla publiczności. Na sygnałach musi być obecny następujący tekst: „Ostrzeżenie! Kosiarka automatyczna! Nie zbliżać się do urządzenia! Nie pozostawić dzieci bez nadzoru!”.

1.2.2. FUNKCJONOWANIE

Informacje ogólne

- Nie używać maszyny w razie uszkodzenia osłon lub braku urządzeń zabezpieczających, na przykład bez osłon.
- Nie zbliżać rąk ani nóg do części obrotowych lub pod części obrotowe. Nie zbliżać się do otworu wyrzutu trawy.
- Nie dotykać części kosiarki w ruchu przed ich całkowitym zatrzymaniem.
- Podczas obsługi kosiarki należy zawsze nosić masywne obuwie i długie spodnie.
- Nie podnosić ani nie przewozić maszyny z włączonym silnikiem.
- Wyjąć urządzenie odłączające z urządzenia:
 - Przed usunięciem niedrożności;
 - Przed kontrolą, czyszczeniem lub przeprowadzeniem prac konserwacyjnych przy maszynie.
- Nie pozostawiać pracującej maszyny bez nadzoru w obecności zwierząt domowych, dzieci lub innych osób.

Utrzymanie i konserwacja

- Aby zapewnić bezpieczną pracę maszyny, należy dokładnie dokręcić wszystkie nakrętki, śruby i wkręty.
- Często sprawdzać kosiarkę pod kątem zużycia lub zniszczenia.
- Ze względów bezpieczeństwa należy wymienić zużyte lub uszkodzone części.
- Upewnić się, że ostrza są wymieniane tylko na odpowiednie części zamienne.
- Upewnić się, że akumulatory są ładowane za pomocą odpowiedniej ładowarki zalecanej przez producenta. Niewłaściwe użytkowanie może spowodować porażenie prądem elektrycznym, przegrzanie lub wycieki płynów korodujących z akumulatora.
- W razie wycieku elektrolitu należy zmyć wodą / środkiem neutralizującym, a w przypadku kontaktu z oczami, zasięgnąć porady lekarza.
- Przeprowadzać konserwację maszyny zgodnie z instrukcjami producenta.

Akumulator/ładowarka



OSTRZEŻENIE:

Akumulatory litowo-jonowe mogą wybuchnąć lub spowodować pożar, jeśli zostaną rozmontowane, wystawione na działanie wody, ognia lub wysokiej temperatury lub w razie wystąpienia zwarcia. Zachować ostrożność podczas obchodzenia się z akumulatorem, nie demontować akumulatora i unikać niewłaściwych obciążeń elektrycznych lub mechanicznych. Nie wystawiać akumulatora na bezpośrednie działanie promieni słonecznych.

UWAGA: Zaleca się użycie wyłącznie oryginalnych produktów dostarczonych przez producenta. Nieoryginalne lub nieodpowiednie produkty mogą spowodować uszkodzenie kosiarki lub zagrożenie dla ludzi, zwierząt i rzeczy.

- a. Akumulator może być instalowany i / lub wyjmowany z kosiarki trawnikowej wyłącznie przez sprzedawcę lub centrum serwisowe.
- b. Przechowywać nieużywany akumulator w bezpiecznym miejscu z dala od źródeł ciepła lub przedmiotów, które mogą powodować zwarcia (kołki, śruby, różnego rodzaju metalowe przedmioty).
- c. Używać ładowarki z dala od łatwopalnych powierzchni lub substancji i, jeśli jest to możliwe - w suchych miejscach.
- d. Transportować akumulator i ładowarkę w oryginalnym opakowaniu.

Ochrona środowiska

UWAGA: Ochrona środowiska odgrywa ważną i priorytetową rolę podczas użytkowania urządzenia. Obsługa kosiarki powinna się odbywać w trosce o dobro społeczeństwa i środowiska, w którym żyjemy.

- a. Należy utylizować opakowanie i uszkodzone części zgodnie z lokalnymi przepisami w kraju użytkowania.
- b. Utylizować sprzęt elektryczny (kosiarkę trawnikową, akumulator, zasilacze itp.) zgodnie z Dyrektywą Europejską 2020/19/UE i normami krajowymi. W celu uzyskania szczegółowych informacji na temat utylizacji tego produktu, należy się zwrócić do organu odpowiedzialnego za utylizację odpadów z gospodarstw domowych lub do sprzedawcy.
- c. Zaleca się selektywną zbiórkę produktów i ich opakowań.

1.3. BEZPIECZNE ZATRZYMYWANIE I WYŁĄCZANIE KOSIARKI TRAWNIKOWEJ



NAKAZ:

Przed przystąpieniem do czyszczenia, transportu lub konserwacji zawsze bezpiecznie wyłączyć kosiarkę.

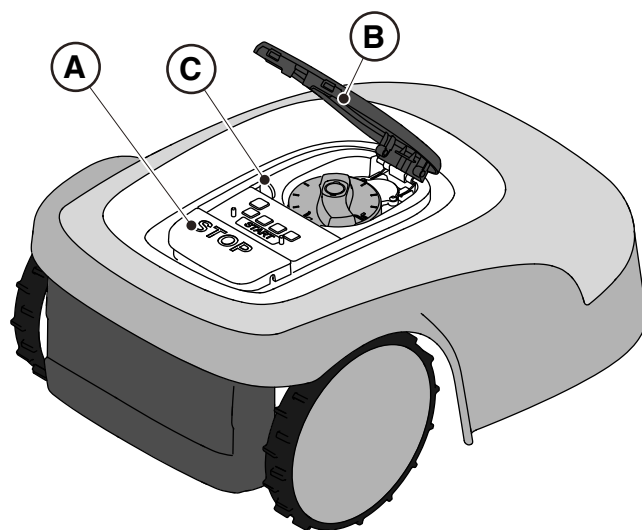
Wymagania i Nakazy:

- Klucz bezpieczeństwa

Procedura:

1. Nacisnąć przycisk „STOP” (A), aby zatrzymać kosiarkę trawnikową w warunkach bezpieczeństwa i otworzyć pokrywę ochronną (B).
2. Aby bezpiecznie wyłączyć kosiarkę, należy wyjąć klucz bezpieczeństwa (C).
3. Zamknąć pokrywę ochronną (B).
4. W ten sposób nastąpi bezpieczne zatrzymanie lub wyłączenie kosiarki.

UWAGA: po bezpiecznym zatrzymaniu, ponowne uruchomienie kosiarki wymaga naciśnięcia przycisku „START” przed zamknięciem pokrywy.



1.4. DANE TECHNICZNE - STIGA STIG

SPECYFIKACJA	JEDNOSTKA MIARY	STIGA Stig + Powerkit E600	STIGA Stig + Powerkit E1200
Wymiary (BazaxWys.xGłęb.)	[mm]	413 x 252 x 560	413 x 252 x 560
Ciężar kosiarki trawnikowej	[kg]	7,6	8
Wysokość koszenia (Min-Max)	[mm]	20-60	20-60
Średnica noża	[mm]	180	180
Prędkość koszenia	[rpm]	2850+/-50	2850+/-50
Prędkość ruchu	[m/min]	22	22
Typologia silnika elektrycznego	-	Brushless	Brushless
Typologia systemu koszenia	-	4 obrotowe noże tnące	4 obrotowe noże tnące
Kod urządzenia tnącego	-	322104105/0	322104105/0
Typologia elektrycznego silnika koszącego	-	Brushless	Brushless
Poziom odczytanej mocy akustycznej	[dB] (A)	57	57
Niepewność emisji hałasu, KWA	[dB] (A)	1,47	1,47
Gwarantowany poziom mocy akustycznej	[dB] (A)	59	59
Poziom hałasu przy uchu operatora	[dB] (A)	46,3	46,3
Klasyfikacja IP kosiarki trawnikowej	-	IPX5	IPX5
Klasyfikacja IP stacji ładującej	-	IPX1	IPX1
Klasyfikacja IP zasilacza	-	IP67	IP67
Temperatura otoczenia podczas pracy kosiarki trawnikowej [°C]		0°C - 50°C	0°C - 50°C
Temperatura otoczenia podczas pracy stacji ładującej [°C]		-10°C - 50°C	-10°C - 50°C
Temperatura otoczenia podczas pracy zasilacza [°C]		-10°C - 50°C	-10°C - 40°C
Zdolność robocza	[m^2]	600	1200
Zasilanie	-	Input: 100-240Vac 1,2A Output: 30Vcc 2A	Input: 200-240Vac 0,8A Output: 30Vcc 4A
Model akumulatora	-	25,2 - 25,9 V 2,5 - 2,6 Ah	25,2 - 25,9 V 5 - 5,2 Ah
Czas ładowania	[min]	60	80
Bluetooth	-	4,2	4,2

2. WSTĘP

2.1. WSTĘP OGÓLNY

2.1.1. CEL INSTRUKCJI

Niniejsza instrukcja stanowi integralną część urządzenia i jej celem jest dostarczenie informacji koniecznych do jego użytkowania.

Przechowywać instrukcję przez cały okres eksploatacji urządzenia, aby była ona zawsze dostępna.

Odbiorcą instrukcji jest użytkownik urządzenia, który powinien się zapoznać z zawartymi w niej informacjami i ściśle ich przestrzegać w celu ochrony bezpieczeństwa osób i uniknięcia uszkodzeń.

Informacje zostały zamieszczone w oryginalnym języku Producenta (włoskim), a następnie przetłumaczone na inne języki w celu spełnienia wymagań prawnych i/lub handlowych.

W celu podkreślenia ważnych treści zastosowano poniższe symbole.



ZAGROŻENIE \ POUCZENIE \ OSTRZEŻENIE:

Piktogramy zawarte w trójkącie z żółtym tłem i czarną linią oznaczają zagrożenie \ pouczenie \ ostrzeżenie.



ZAKAZ:

Piktogramy zawarte w przekreślonym okręgu z białym tłem i czerwoną linią oznaczają zakaz.



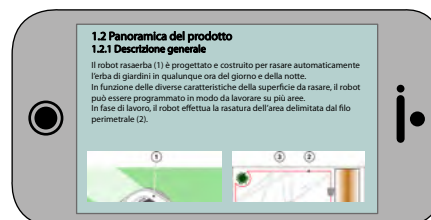
NAKAZ:

Piktogramy zawarte w okręgu z niebieskim tłem oznaczają nakaz.

UWAGA: Treści zamieszczone w taki sposób wskazują informacje techniczne o szczególnym znaczeniu, których nie można przeoczyć.

2.1.2. INSTRUKCJA CZYTANIA ZE SMARTFONA

W celu zapewnienia lepszej czytelności instrukcji obsługi należy trzymać smartfon w pozycji poziomej, jak przedstawiono na rysunku.



2.2. OPIS PRODUKTU

2.2.1. OPIS OGÓLNY

Kosiarka trawnikowa (A) została zaprojektowana i wykonana w celu automatycznego koszenia trawników ogrodowych o każdej porze dnia i nocy.

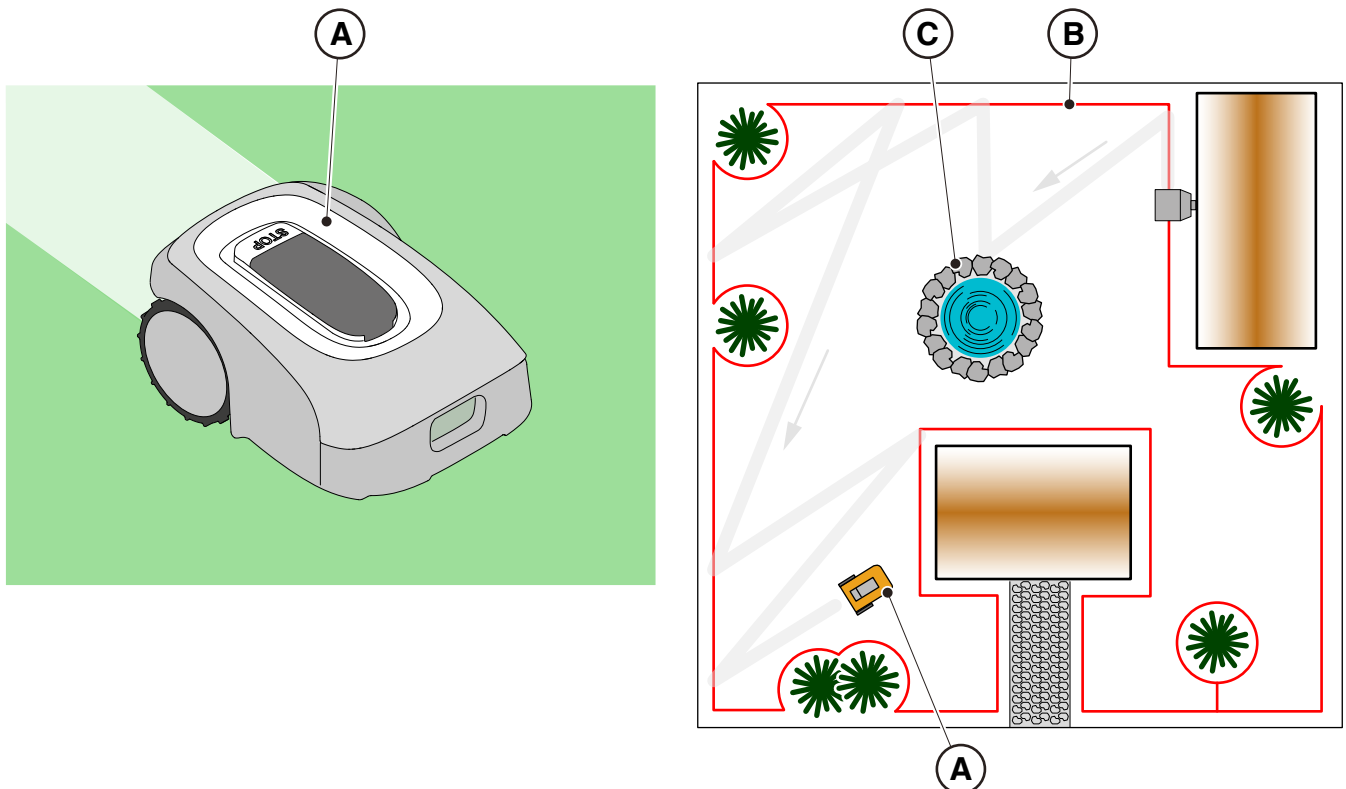
W zależności od cech koszonej powierzchni, kosiarkę trawnikową można zaprogramować do pracy na kilku obszarach ograniczonych przewodem obwodowym.

Podczas pracy kosiarka trawnikowa kosi obszar ograniczony przewodem obwodowym (B).

Gdy kosiarka trawnikowa wykryje przewód obwodowy (B) lub napotka przeszkodę (C), nastąpi zmiana ścieżki w sposób przypadkowy.

Opierając się na zasadzie pracy losowej, kosiarka trawnikowa wykona automatyczne i pełne koszenie trawnika.

Jakiegolwiek inne zastosowanie może okazać się niebezpieczne i powodować szkody wobec osób i/lub obiektów. Przykładem niewłaściwego użycia jest: przewożenie na maszynie osób lub zwierząt; jeżdżenie na maszynie; użycie maszyny w celu jej ciągnięcia lub pchania ładunków; użycie maszyny do koszenia roślin innych niż trawiaste.

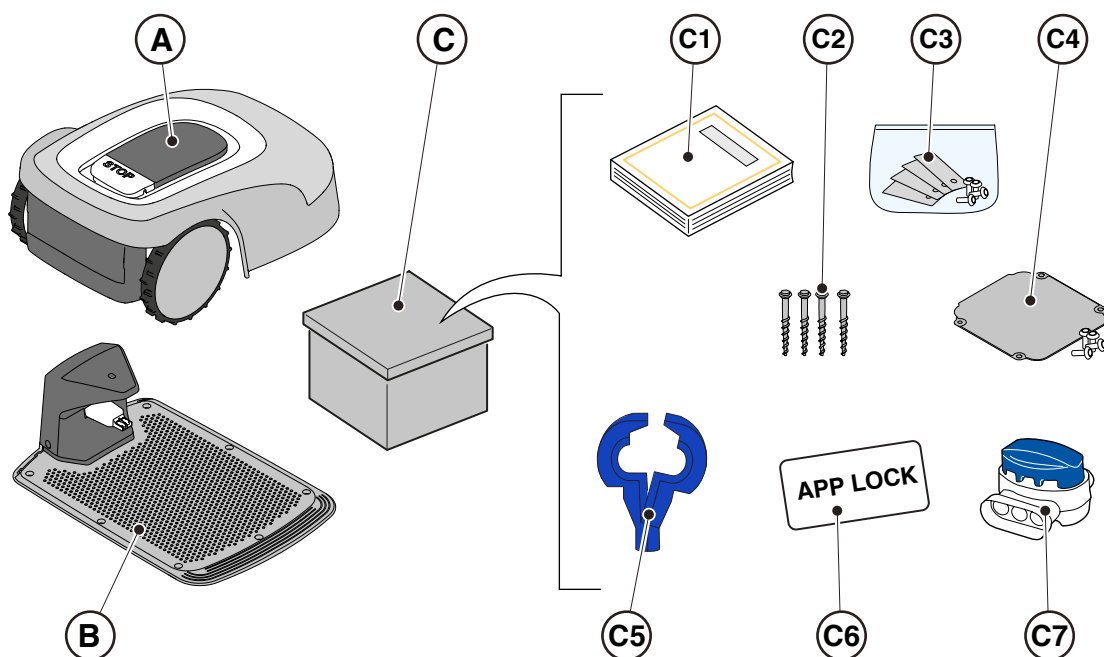


2.2.2. PODSTAWOWE CZĘŚCI

• Pakiet 1: Zestaw podstawowy kosiarki trawnikowej

- (A) Kosiarka trawnikowa
- (B) Baza ładująca
- (C) Zestaw startowy

- (C1) Instrukcja obsługi
- (C2) Śruby mocujące bazę ładującą
- (C3) Blister z ostrzami i śrubami mocującymi
- (C4) Pokrywa akumulatora i śruby mocujące
- (C5) Złącza do bazy ładującej
- (C6) Etykieta App Lock
- (C7) Złącze do przewodu obwodowego

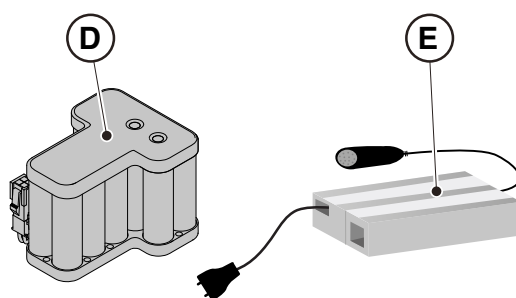


• Pakiet 2: Zestaw akumulatora (sprzedawany oddzielnie)

Ten zestaw jest dostępny w dwóch wersjach (Patrz Par. 1.4) i jest on niezbędny do działania kosiarki trawnikowej.

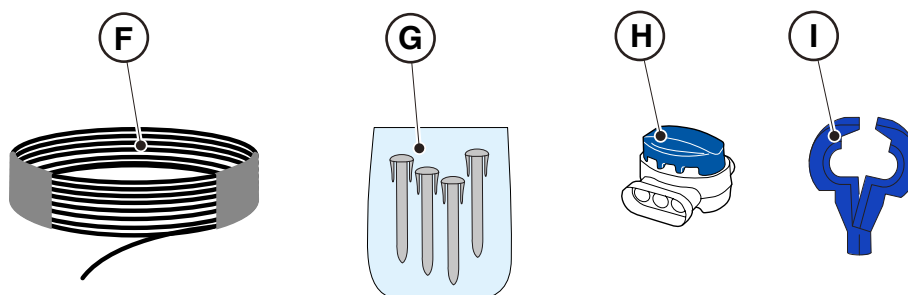
- (D) Akumulator
- (E) Zasilacz bazy ładującej

UWAGA: Pierwsza instalacja lub wymiana akumulatora należy do kompetencji PERSONELU POMOCY TECHNICZNEJ STIGA i nie może być wykonana przez użytkownika.



• Pakiet 3: Zestaw montażowy (Opcjonalny)

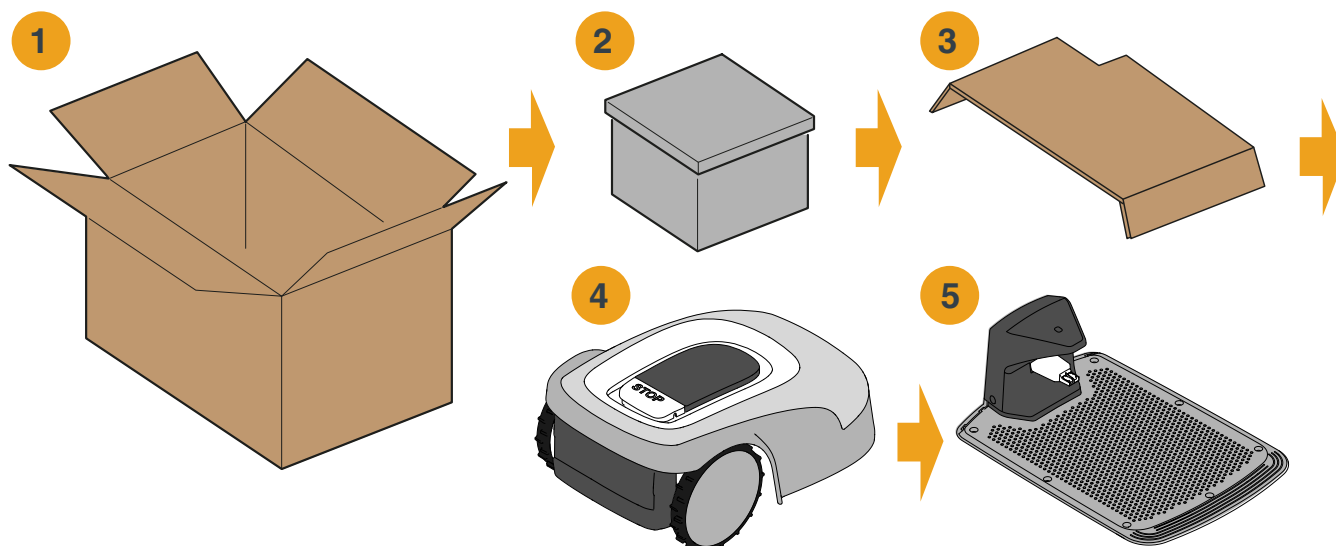
- (F) Przewód obwodowy
- (G) Kołki mocujące przewód obwodowy
- (H) Złącze do przewodu obwodowego
- (I) Złącza do bazy ładującej



2.3. ROZPAKOWANIE

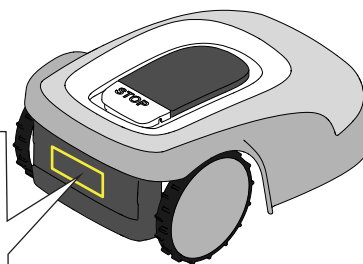
Poniżej wskazano wszystkie kroki służące do prawidłowego rozpakowania:

1. Otworzyć opakowanie z kosiarką trawnikową;
2. Wyjąć opakowanie z „Zestawem startowym”;
3. Zdjąć górną tekturę zabezpieczającą;
4. Wyjąć kosiarkę trawnikową;
5. Wyjąć bazę ładującą.



2.4. SYMBOLE I TABLICZKI

Poniżej wskazano wszystkie symbole umieszczone na kosiarce trawnikowej:



OSTRZEŻENIE:

Przed uruchomieniem urządzenia przeczytać instrukcję użytkownika.



OSTRZEŻENIE:

Niebezpieczeństwo uderzenia przedmiotów o ciało.

Podczas pracy zachować bezpieczną odległość od maszyny.



OSTRZEŻENIE:

Nie wkładać dłoni ani stóp do wnętrza obudowy urządzenia tnącego.

Przed wykonaniem jakichkolwiek działań przy maszynie lub przed jej podniesieniem należy wyjąć urządzenie odłączające.



OSTRZEŻENIE:

Nie wkładać dłoni ani stóp do wnętrza obudowy urządzenia tnącego.

Nie wchodzić na maszynę.



ZAKAZ:

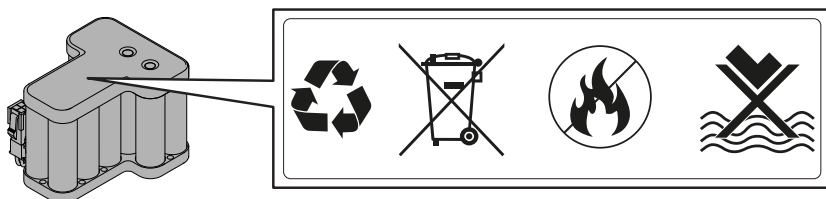
Nie używać myjek wysokociśnieniowych do czyszczenia lub mycia maszyny.



ZAKAZ:

Upewnić się, że w miejscu pracy maszyny, gdy jest ona włączona, nie znajdują się osoby (zwłaszcza dzieci, osoby starsze lub niepełnosprawne) i zwierzęta domowe. Oddalić dzieci, zwierzęta domowe i inne osoby na bezpieczną odległość od pracującej maszyny.

Poniżej zamieszczono wszystkie symbole umieszczone na akumulatorze:



OSTRZEŻENIE:

Przed uruchomieniem urządzenia przeczytać instrukcję użytkownika.



Nie wyrzucać akumulatora do zwykłych odpadów domowych.

Akumulator należy utylizować w odpowiednich autoryzowanych centrach zbiórki.



Nie wrzucać akumulatora do ognia i nie wystawiać go na działanie źródeł ciepła.

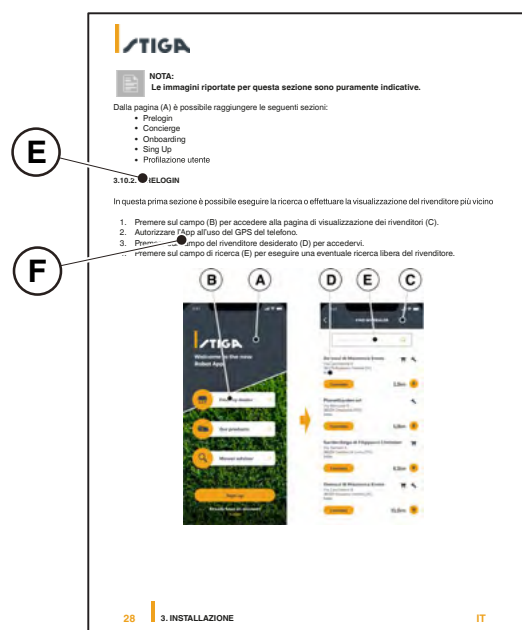
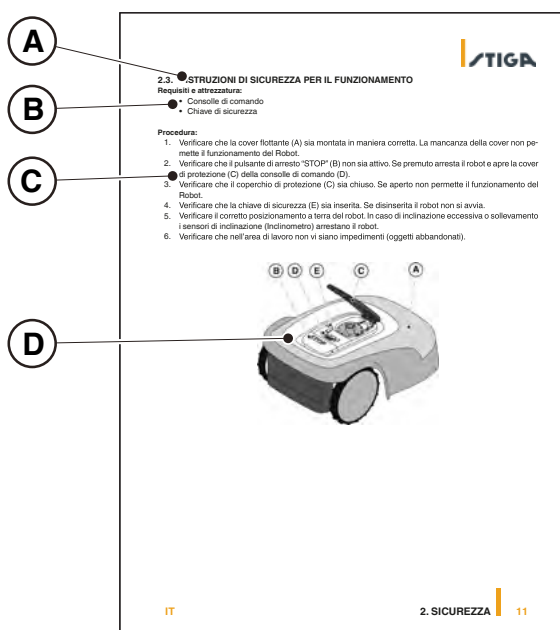


Nie zanurzać akumulatora w wodzie i nie wystawiać go na działanie wilgoci.

2.5. OGÓLNE WSKAZÓWKI DOTYCZĄCE INSTRUKCJI

Poniżej zamieszczono kryteria, którymi się kierowano się podczas sporządzania tego dokumentu.

1. Tytuł zagadnienia (A)
2. Wymagania i sprzęt do przeprowadzenia procedury (B)
3. Opis procedury (C)
4. Opisowe obrazy procedury (D)
5. Tytuł sekcji App (E)
6. Procedura nawigacji App (F)



3. INSTALACJA

3.1. OGÓLNE INFORMACJE DOTYCZĄCE INSTALACJI



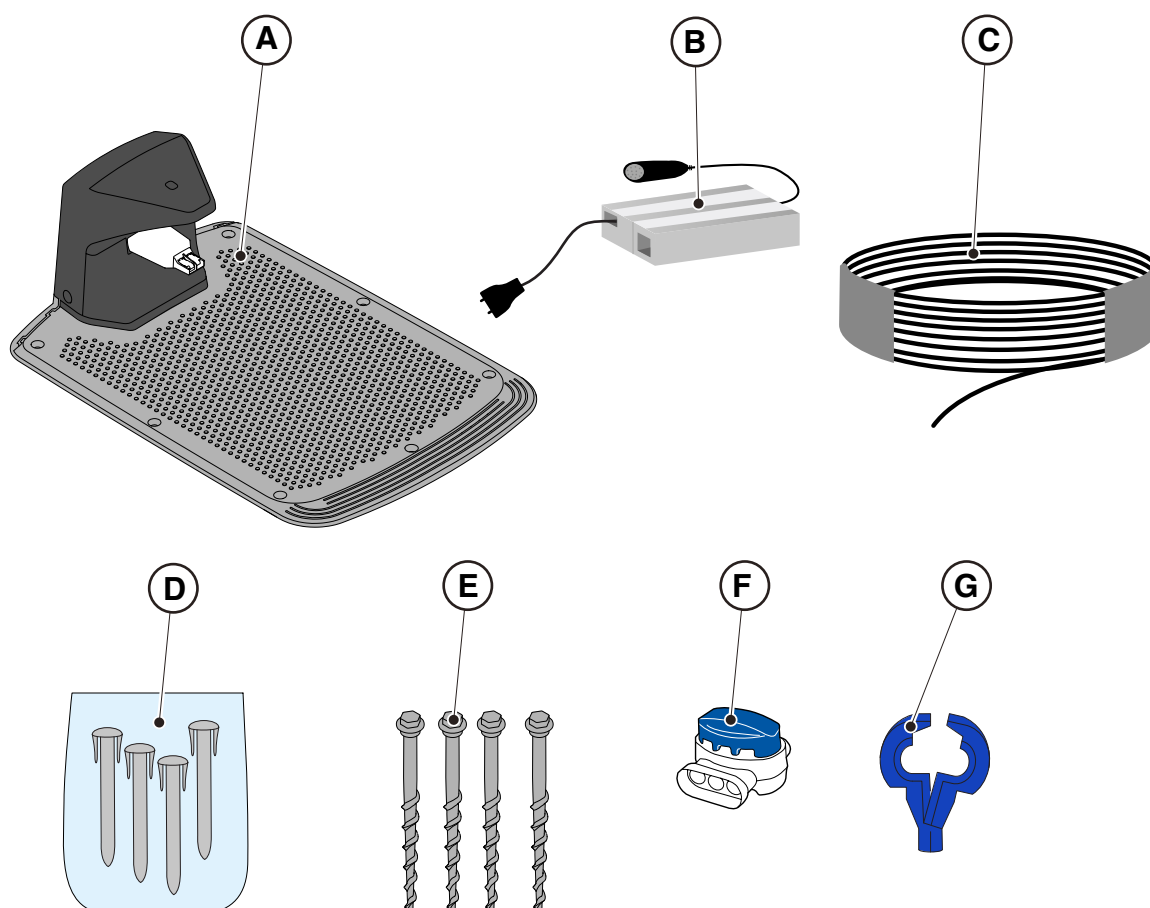
POUCZENIE:

Nie zmieniać, nie naruszać, nie omijać ani nie usuwać zainstalowanych urządzeń zabezpieczających.

UWAGA: Aby uzyskać więcej informacji na temat instalacji produktu, należy się skontaktować z działem obsługi klienta firmy STIGA.

3.2. CZĘŚCI DO ZAINSTALOWANIA

- (A) Baza ładująca (obecna w zestawie podstawowym)
- (B) Zasilacz (obecny w zestawie akumulatora)
- (C) Przewód obwodowy (dostępny w zestawie montażowym)
- (D) Kołki do mocowania przewodu obwodowego (dostępne w zestawie montażowym)
- (E) Śruby mocujące bazę ładującą (obecne w zestawie podstawowym)
- (F) Złącze do przewodu obwodowego (dostępne w zestawie montażowym)
- (G) Złącza do bazy ładującej (obecne w zestawie podstawowym i zestawie montażowym)



3.3. WERYFIKACJA WYMAGAŃ INSTALACYJNYCH

Poniżej opisano sposób weryfikacji niezbędnych wymagań i przygotowania ogrodu przed przystąpieniem do montażu.

3.3.1. WERYFIKACJA OGRODU:

- Przeprowadzić inspekcję całego obszaru pod kątem prawidłowego rozpoznania stanu ogrodu, przeszkód i obszarów, które mają być wykluczone.
- Sprawdzić, czy trawnik przeznaczony do koszenia jest jednolity, pozbawiony dziur, kamieni lub innych przeszkód i, jeśli jest to konieczne, wykonać odpowiednie prace rekultywacyjne.

UWAGA: Wypoziomować grunt w taki sposób, aby podczas deszczu nie tworzyły się w nim kałuże.

UWAGA: Podczas pierwszej instalacji, początkowa wysokość trawy musi się znajdować w zakresie roboczym kosiarki trawnikowej: 20-60 mm. W razie potrzeby wykonać prace wstępne za pomocą tradycyjnej kosiarki.

3.3.2. WERYFIKACJA DO INSTALACJI BAZY ŁADUJĄCEJ I ZASILACZA:

 ZAGROŻENIE ELEKTRYCZNE: W celu wykonania połączenia elektrycznego, gniazdo elektryczne musi być umieszczone w pobliżu miejsca instalacji. Upewnić się, że podłączenie do źródła zasilania jest zgodne z przepisami obowiązującymi w Kraju, w którym jest ono używane.	 ZAGROŻENIE ELEKTRYCZNE: Nie podłączać zasilacza do gniazda prądowego, jeśli wtyczka lub kabel są uszkodzone. Nie podłączać ani nie dotykać uszkodzonego przewodu przed odłączeniem zasilania. Uszkodzony lub zniszczony przewód może spowodować przypadkowy kontakt z częściami pod napięciem.
 ZAGROŻENIE ELEKTRYCZNE: Zasilany obwód musi być zabezpieczony wyłącznikiem różnicowym (RCD) o prądzie zadziałania nieprzekraczającym 30 mA.	

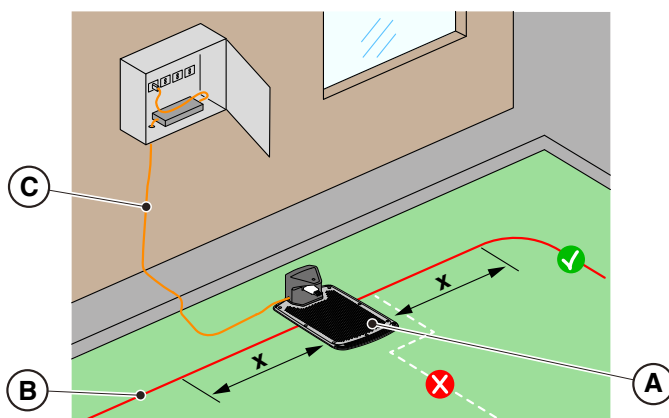
Procedura:

1. Wyznaczyć płaski obszar na obrzeżu trawnika do ustawienia bazy ładującej (A), najlepiej w największej części ogrodu i w pobliżu gniazda elektrycznego.
2. Upewnić się, że występuje wystarczająco dużo miejsca na instalację bazy ładującej na prostym odcinku przewodu obwodowego (B) w taki sposób, aby odległość bazy od wszelkich łuków wynosiła co najmniej $X = 200$ cm. Aby uniknąć odkształcenia powierzchni bazy ładującej, podłoże musi być idealnie płaskie i zwarte.



OSTRZEŻENIE:

Kabel zasilający (C) i zasilacz muszą się znajdować poza obszarem koszenia

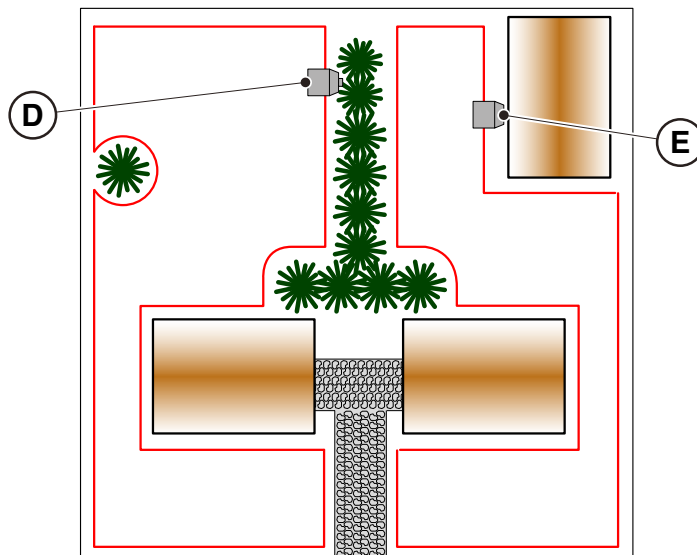


3. Upewnić się, że obszar wyznaczony do instalacji bazy ładującej (D) znajduje się co najmniej 400 cm od bazy ładującej (E) ewentualnej drugiej kosiarki.



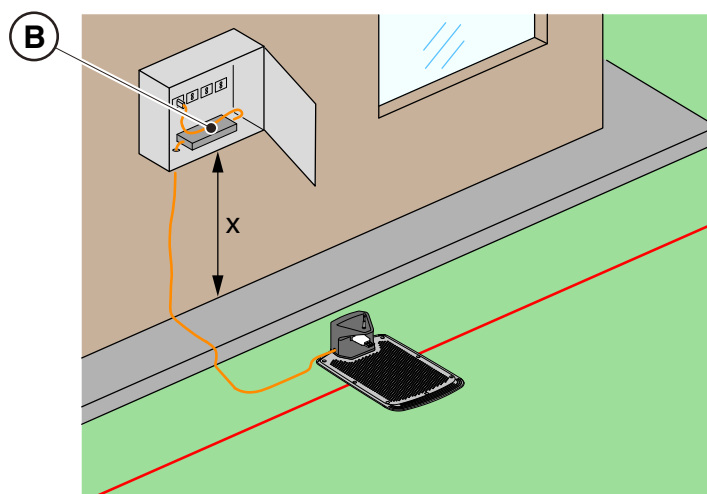
OSTRZEŻENIE:

Zbyt mała odległość między dwiema bazami ładującymi może powodować zakłócenia (patrz Par. 3.7.14).



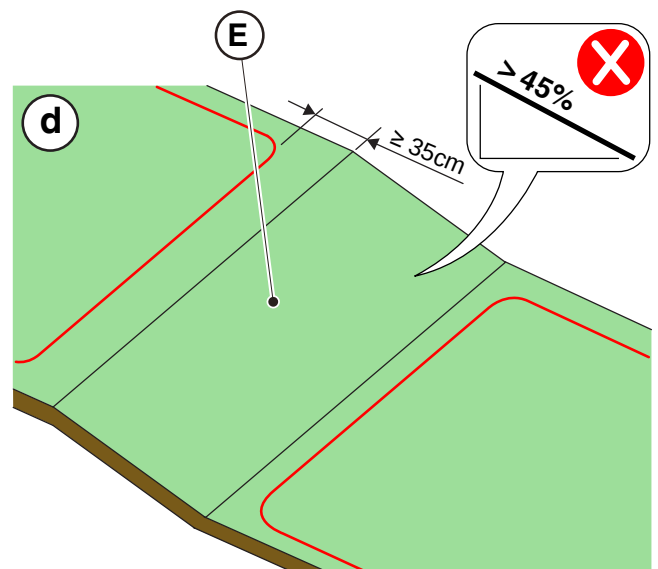
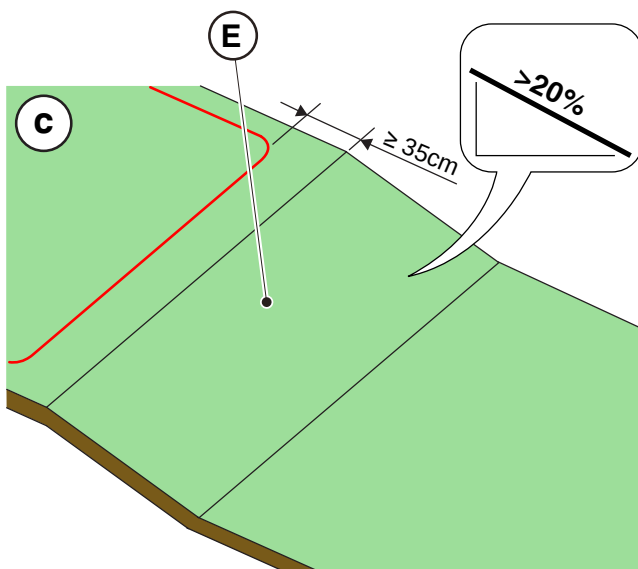
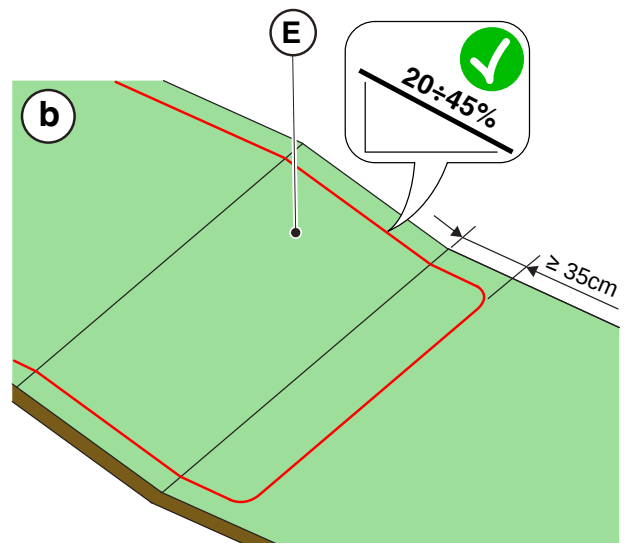
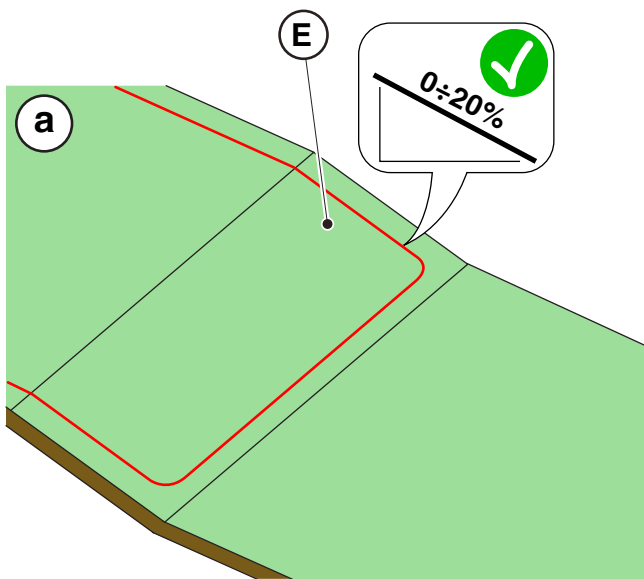
4. Przygotować miejsce instalacji zasilacza (B) w taki sposób, aby nie był on narażony na zanurzenie w wodzie w jakichkolwiek warunkach atmosferycznych.

UWAGA: Zaleca się zainstalowanie zasilacza (B) w zamkniętym pomieszczeniu chronionym przed czynnikami atmosferycznymi, w miejscu niedostępnym dla osób nieupoważnionych, np. dzieci ($X > 160$ cm).



3.3.3. GŁÓWNE KONTROLE PODCZAS INSTALACJI PRZEWODU OBWODOWEGO:

1. Sprawdzić, czy maksymalne nachylenie obszaru roboczego jest mniejsze lub równe 45% (E) i przestrzegać zasad opisanych na poniższych ilustracjach:
 - a) jeśli nachylenie wynosi $\leq 20\%$, można na nim ułożyć przewód obwodowy w sposób przedstawiony na rysunku;
 - b) jeśli nachylenie jest $> 20\%$ i $\leq 45\%$, instalacja musi obejmować obszar nachylenia z zachowaniem odległości wskazanej na rysunku;
 - c) jeśli nachylenie wynosi $> 20\%$ i nachylenie terenu nie jest częścią ogrodu przeznaczoną do skoszenia, należy zachować odległość wskazaną na rysunku;
 - d) jeśli nachylenie wynosi $> 45\%$, należy wykluczyć nachylony obszar, uwzględniając odległość wskazaną na rysunku.





OSTRZEŻENIE:

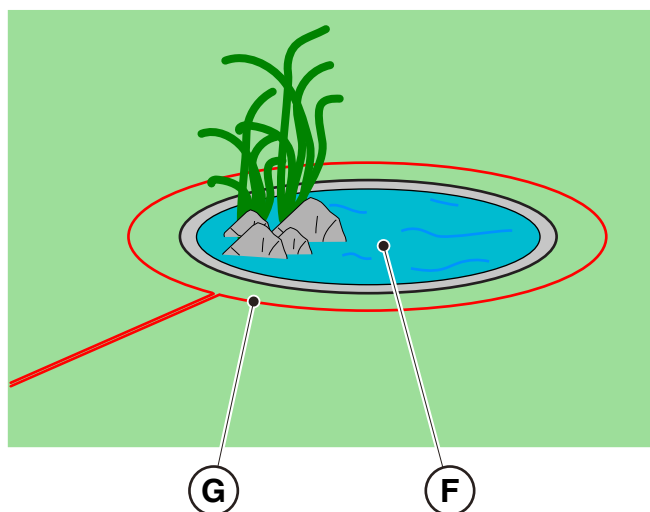
Kosiarka może kosić powierzchnię o maksymalnym nachyleniu 45%.
W razie niezastosowania się do tej instrukcji, może nastąpić ślizganie się kosiarki i wyjście z obszaru roboczego



OSTRZEŻENIE:

Obszary o nachyleniach większych niż dopuszczalne nie mogą być koszone.
Umieścić przewód obwodowy przed nachyleniem, wykluczając ten obszar trawnika z koszenia.

2. Sprawdzić całą powierzchnię roboczą: ocenić przeszkody i obszary, które pragnie się wykluczyć z obszaru roboczego (F) i które należy oddzielić przewodem obwodowym (G).

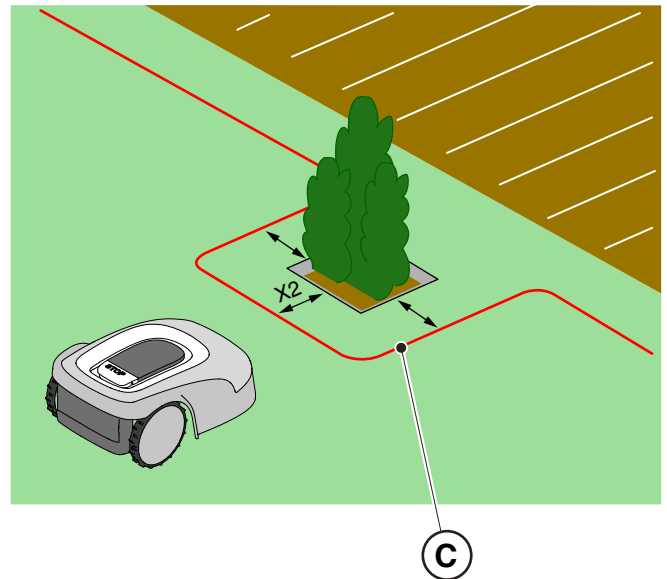
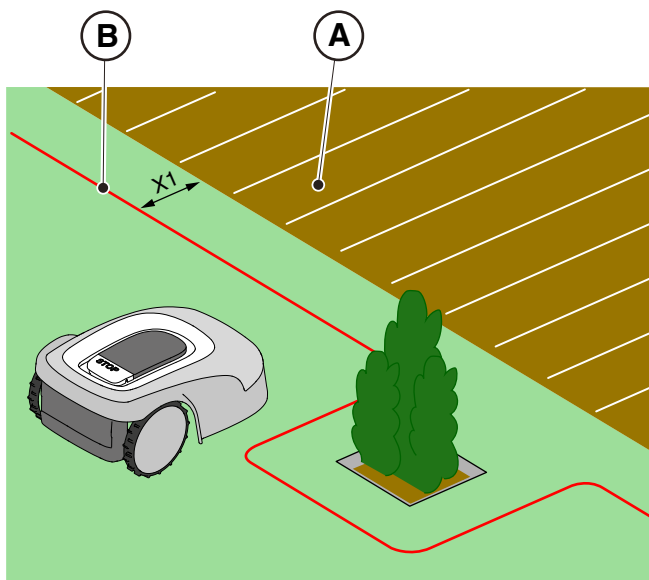


3.4. KRYTERIA INSTALACJI PRZEWODU OBWODOWEGO

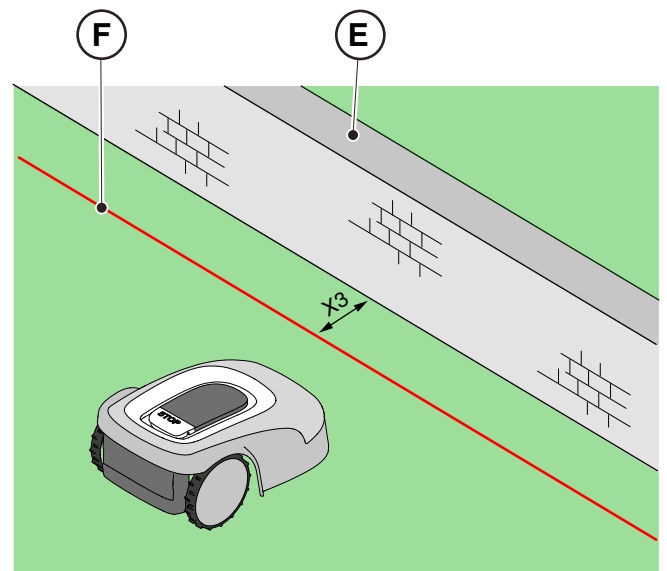
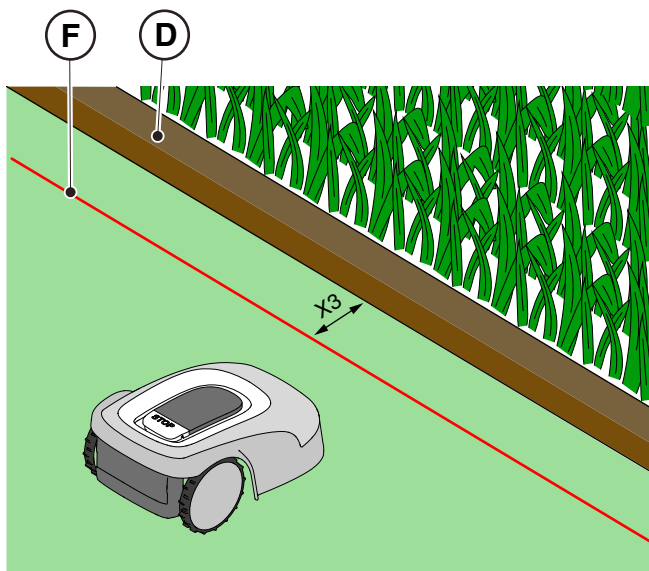
3.4.1. UKŁADANIE PRZEWODU OBWODOWEGO

Procedura:

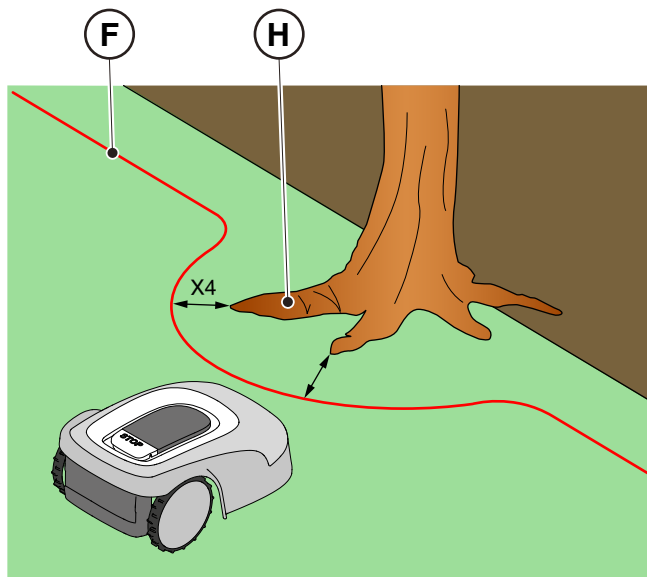
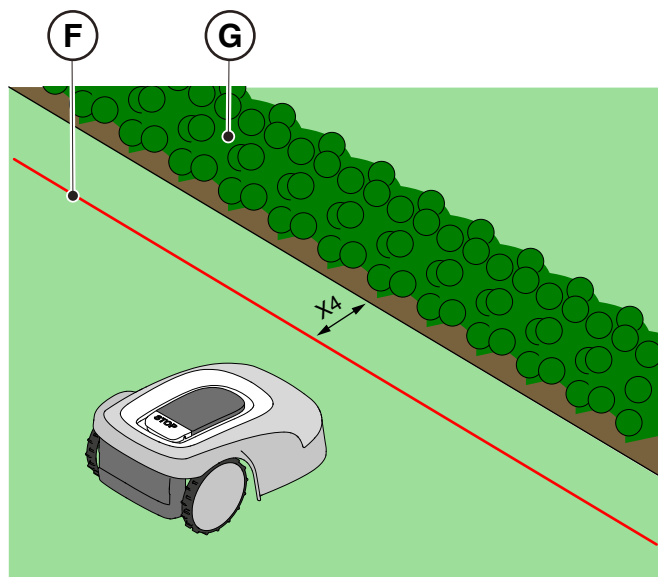
1. Jeśli na tym samym poziomie co trawnik znajduje się posadzka lub ścieżka (A), ułożyć przewód obwodowy (B) w odległości $X_1 = 5$ cm od obrzeża posadzki.
2. W pobliżu kwietnika, metalowego odpływu, powierzchni prysznica lub przewodów elektrycznych ułożyć przewód obwodowy (C) w odległości co najmniej $X_2 = 30$ cm.



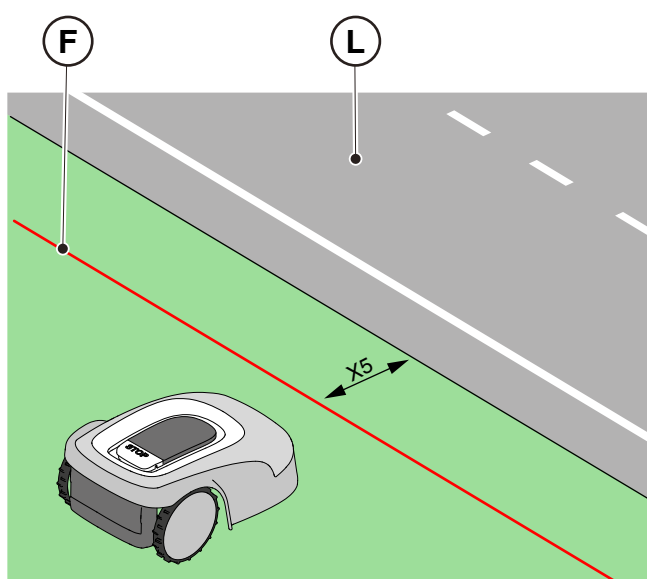
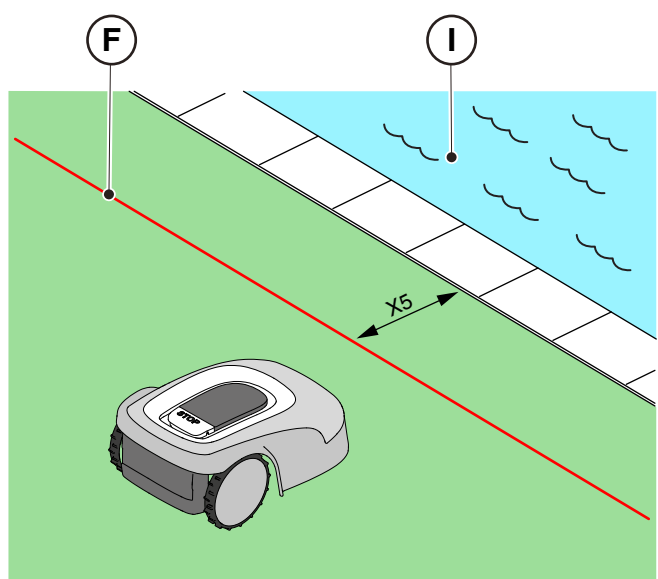
3. W razie obecności przeszkody, na przykład fosy (D), ściany lub murku (E), ułożyć przewód obwodowy (F) w odległości co najmniej $X_3 = 35$ cm od przeszkody.



4. W razie obecności żywopłotu (G) lub roślin z wystającymi korzeniami (H), ułożyć przewód obwodowy (F) w odległości co najmniej $X_4 = 30$ cm.



5. W razie obecności basenu lub stawu (I), niezabezpieczonych dróg publicznych (L), należy ułożyć przewód obwodowy (F) w odległości co najmniej $X_5 = 90$ cm.

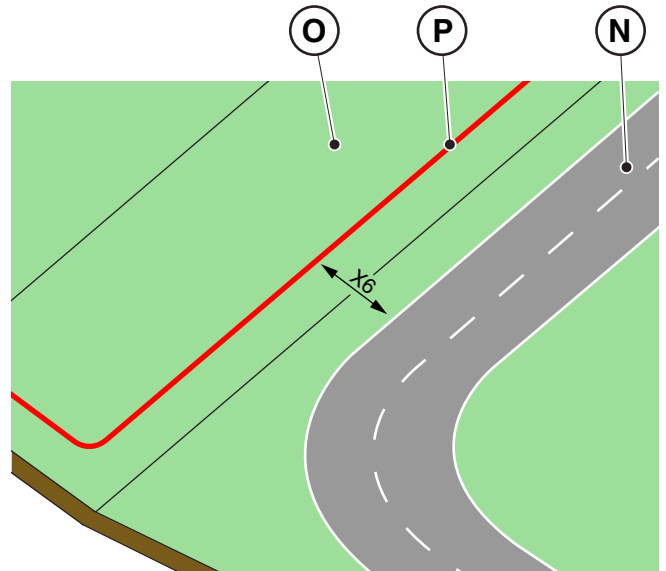
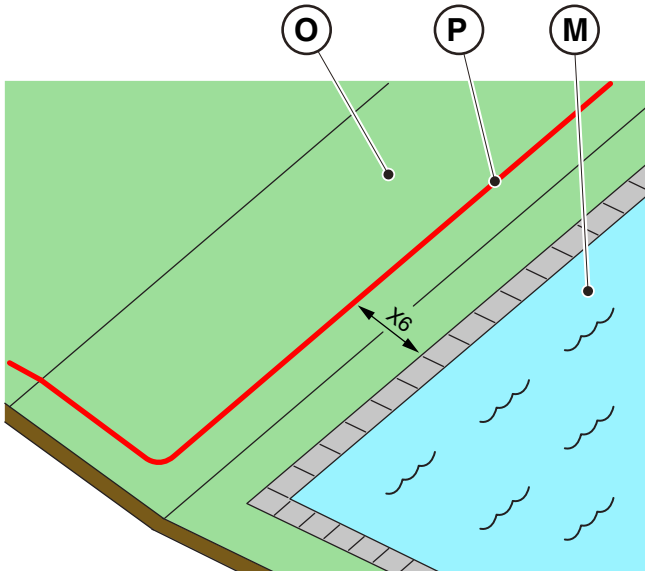


6. Jeśli na końcu zbocza (O) znajduje się basen (M) lub droga (N), należy ułożyć przewód obwodowy (P) w odległości co najmniej $X_6 = 150$ cm.



OSTRZEŻENIE:

Jeśli nachylenie przekracza 45%, należy wykluczyć nachyloną strefę z obszaru koszenia (patrz Par. 3.3).

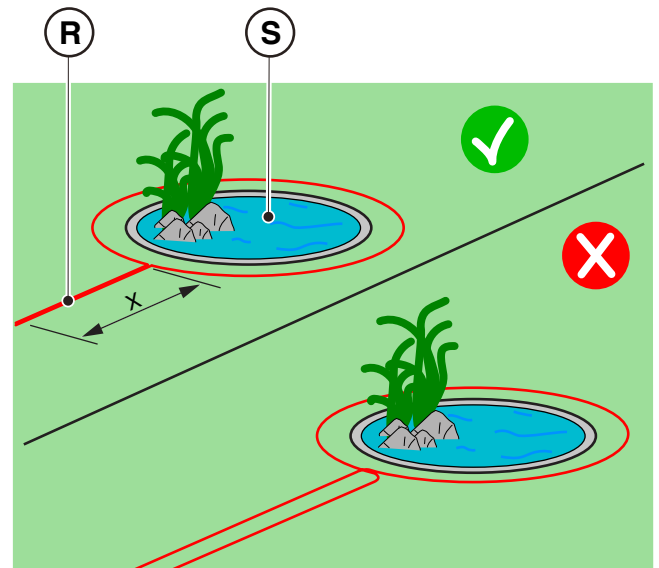
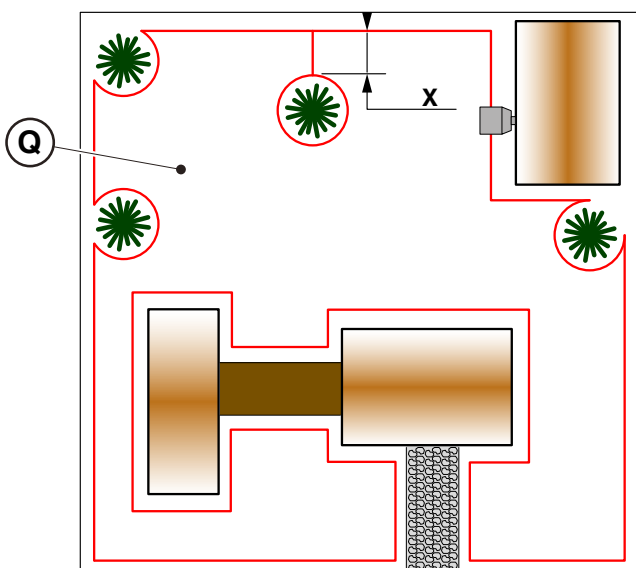


3.4.2. OGRANICZANIE PRZESZKÓD:

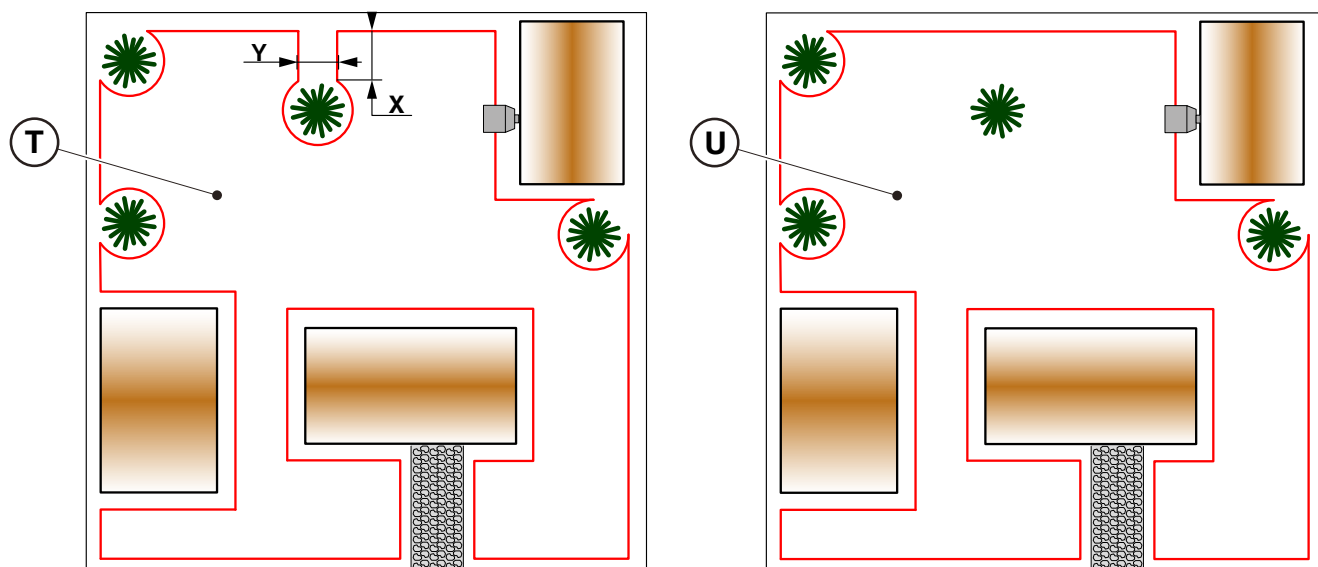
Procedura:

1. Jeśli minimalne przejście między dwoma różnymi odcinkami przewodu obwodowego wynosi $X \geq 70$ cm, można wyznaczyć przeszkodę w sposób pokazany na rysunku (Q), nakładając odcinki przewodu zewnętrznego i powrotnego bez ich krzyżowania (R).
2. Aby ograniczyć przeszkodę (S):
 - Przeciągnąć przewód obwodowy do przeszkody i ją okrążyć;
 - Poprowadzić przewód z powrotem wzdłuż poprzedniej ścieżki, nakładając go pod tym samym gwoździem, bez tworzenia skrzyżowań (R).

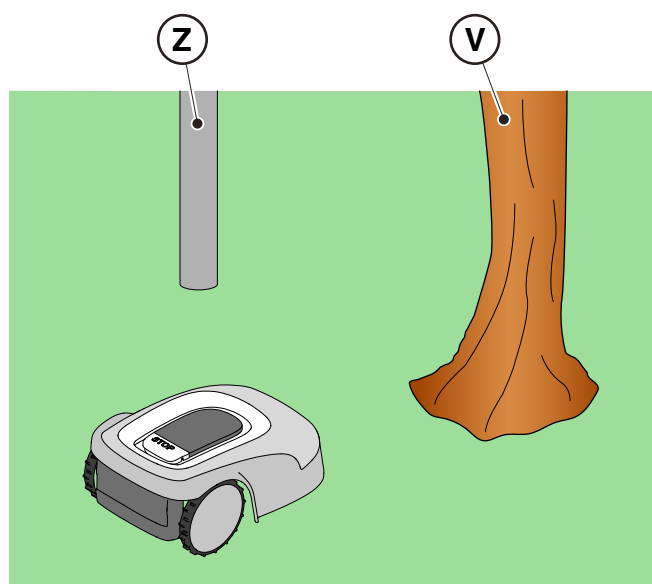
UWAGA: Aby kosiarka działała w sposób prawidłowy, minimalna długość nałożonego przewodu obwodowego (R) musi wynosić $X = 70$ cm.



3. Jeżeli minimalne przejście między dwoma różnymi odcinkami przewodu obwodowego wynosi $X < 70$ cm, przeszkodę można wyznaczyć, rozdzielając dwa odcinki przewodu zewnętrznego i powrotnego na wysokość $Y \geq 30$ cm, jak przedstawiono na rysunku (T), lub, jeśli przeszkoda jest wystarczająco stabilna, można ją pozostawić bez zabezpieczenia, jak przedstawiono na rysunku (U).



4. Zazwyczaj zaleca się ograniczenie przeszkód, jednak jeśli istnieją przeszkody odporne na uderzenie, na przykład drzewa bez wystających korzeni (V) lub słupy (Z), można ich nie ograniczać.

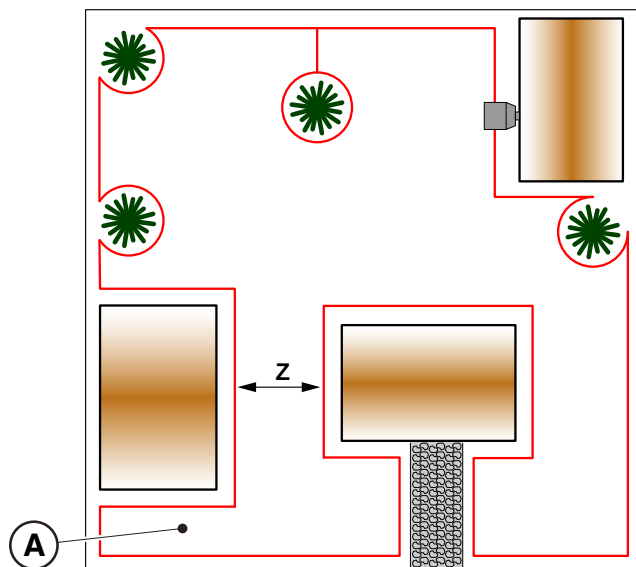


3.4.3. PRZEJŚCIA MIĘDZY RÓŻNYMI STREFAMI OGRODU

Procedura:

1. W przypadku korytarzy odległość między dwoma różnymi odcinkami przewodu obwodowego musi wynosić $Z \geq 70$ cm.
2. W razie przejścia między dwoma różnymi odcinkami przewodu $Z < 70$ cm, strefa (A) jest traktowana jako „Obszar zamknięty” i nie może być osiągnięta przez kosiarkę w sposób automatyczny.

UWAGA: Aby zaprogramować kosiarkę w zależności od konfiguracji ogrodu za pomocą opcji „Obszar zamknięty”, patrz procedura w Par. 3.7.5 „Closed Area”.



3.5. INSTALACJA CZĘŚCI

 ZAGROŻENIE ELEKTRYCZNE: Używać wyłącznie ładowarki i zasilacza dostarczonego przez Producenta. Użycie nieodpowiedniej ładowarki i zasilacza może spowodować porażenie prądem i/lub przegrzanie.	 POUCZENIE: Zasilany obwód musi być zabezpieczony wyłącznikiem różnicowym (RCD) o prądzie zadziałania nieprzekraczającym 30 mA.
 ZAGROŻENIE ELEKTRYCZNE: W celu wykonania połączenia elektrycznego, gniazdo elektryczne musi być umieszczone w pobliżu miejsca instalacji. Upewnić się, że podłączenie do źródła zasilania jest zgodne z przepisami obowiązującymi w Kraju, w którym jest ono używane.	 ZAGROŻENIE ELEKTRYCZNE: Podłączyć zasilanie elektryczne dopiero po zakończeniu wszystkich czynności instalacyjnych. W razie konieczności podczas instalacji wyłączyć główne zasilanie elektryczne.

3.5.1. INSTALACJA PRZEWODU OBWODOWEGO

UŁOŻENIE ZA POMOCĄ KOŁKÓW

 POUCZENIE: Niebezpieczeństwo przecięcia rąk.	 POUCZENIE: Niebezpieczeństwo zaprószenia oczu.
---	---

Wymagania i Nakazy:

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Niska trawa na całej trasie • Przewód obwodowy • Kołki mocujące • Złącza do przewodu obwodowego • Szczypce | <ul style="list-style-type: none"> • Młotek • Rękawice • Okulary • Nożyce dla elektryków |
|--|--|

 NAKAZ UŻYCIA RĘKAWIC: Aby uniknąć ryzyka skaleczenia rąk używać rękawice ochronne.	 NAKAZ NOSZENIA OKULARÓW: Stosować okulary ochronne, aby uniknąć niebezpieczeństwa zaprószenia oczu.
---	--

Procedura:

1. Umieścić przewód obwodowy (A), rozpoczynając od obszaru instalacji bazy ładującej.
2. Ułożyć przewód na całej długości, zabezpieczając go odpowiednimi kołkami (B) w odstępie około 100 cm od siebie i przestrzegając wskazanych wymagań instalacyjnych (Patrz Par. 3.3 i Par. 3.4).
3. Pozostawić dodatkowe 2 m przewodu, aby następnie przyciąć go na wymiar w końcowej fazie podłączania.

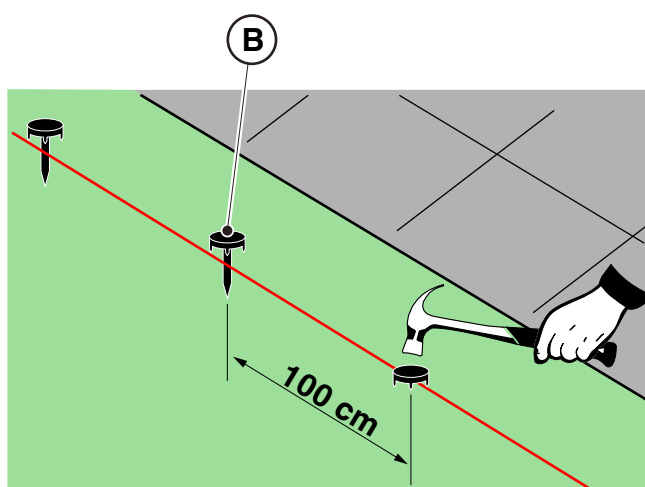
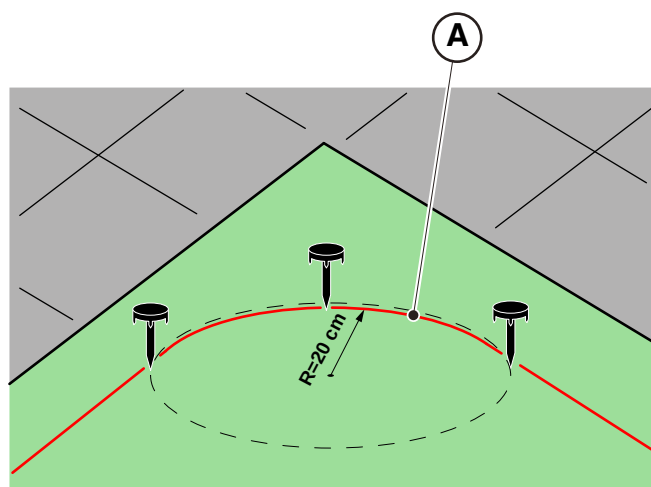
UWAGA: Na odcinkach nieprostych należy zwrócić uwagę, aby nie nastąpiło zaplątanie przewodu (A). Ułożyć przewód w taki sposób, aby tworzył prawidłowe zagięcie o promieniu około 20 cm

UWAGA: Przewód obwodowy użyty do instalacji musi mieć co najmniej 40 m długości.



OSTRZEŻENIE:

Aby nie dopuścić do uszkodzenia kabla przez kosiarkę, należy się upewnić, że przewód styka się z podłożem na całej swojej długości.



ZAGŁĘBIENIE W PODŁOŻU

(MOŻE BYĆ WYKONANE TYLKO PRZEZ AUTORYZOWANEGO SPRZEDAWCĘ)

Sprzedawca firmy STIGA może zainstalować przewód obwodowy za pomocą specjalnej maszyny do układania przewodów, bez użycia kołków.

3.5.2. ŁĄCZENIE PRZEWODU OBWODOWEGO.

 POUCZENIE: Niebezpieczeństwo przecięcia rąk.	 POUCZENIE: Niebezpieczeństwo zaprószenia oczu.
--	--

Wymagania i Nakazy:

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Złącze do przewodu obwodowego • Nożyce dla elektryków • Szczypce | <ul style="list-style-type: none"> • Rękawice • Okulary |
|--|---|

 NAKAZ UŻYCIA RĘKAWIC: Aby uniknąć ryzyka skaleczenia rąk używać rękawice ochronne.	 NAKAZ NOSZENIA OKULARÓW: Stosować okulary ochronne, aby uniknąć niebezpieczeństwa zaprószenia oczu.
--	---

Podczas instalacji przewodu lub w razie przypadkowego przerwania może być konieczne wykonanie połączeń.

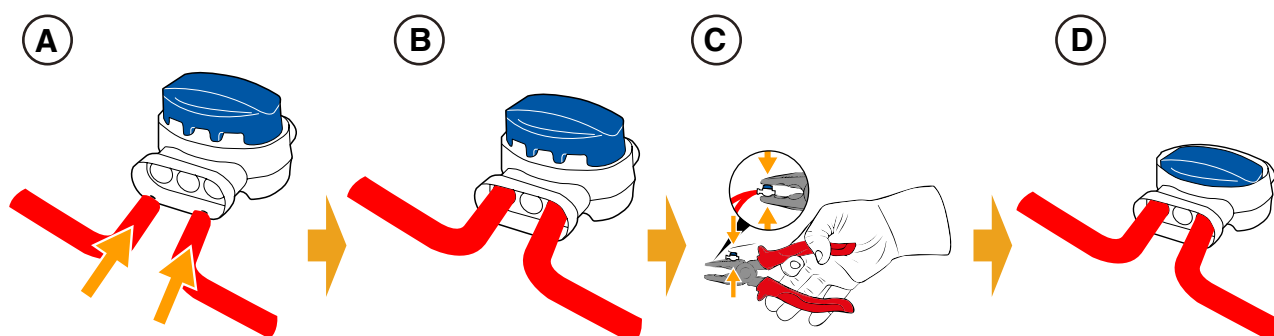
Procedura:

1. Odłączyć bazę ładującą od źródła zasilania.
2. Poprowadzić przewód obwodowy zgodnie z pozycją (A).
3. Włożyć końce przewodu zgodnie z pozycją (B).
4. Nacisnąć do oporu przycisk w górnej części złącza, używając szczypiec zgodnie z pozycją (C).
5. Przewód obwodowy jest prawidłowo zainstalowany na złączu (D).



ZAKAZ:

Nie używać taśm izolacyjnych ani innych złączy, które nie zapewniają prawidłowej izolacji (końcówki kablowe, zaciski itp.). Wilgotność gleby powoduje utlenianie i przerwanie przewodu obwodowego.



3.5.3. INSTALACJA BAZY ŁADUJĄCEJ

 POUCZENIE: Niebezpieczeństwo przecięcia rąk.	 POUCZENIE: Niebezpieczeństwo zaprószenia oczu.
 ZAGROŻENIE ELEKTRYCZNE: Podłączyć zasilanie elektryczne dopiero po zakończeniu wszystkich czynności instalacyjnych. W razie konieczności podczas instalacji wyłączyć główne zasilanie elektryczne.	

Wymagania i Nakazy:

- | | |
|--|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Płaski teren • Baza ładująca • Zasilacz • Wkrętak • Nożyce dla elektryków • Okulary | <ul style="list-style-type: none"> • Zwarty teren • Przewód obwodowy • Kołki mocujące • Młotek • Rękawice |
|--|--|

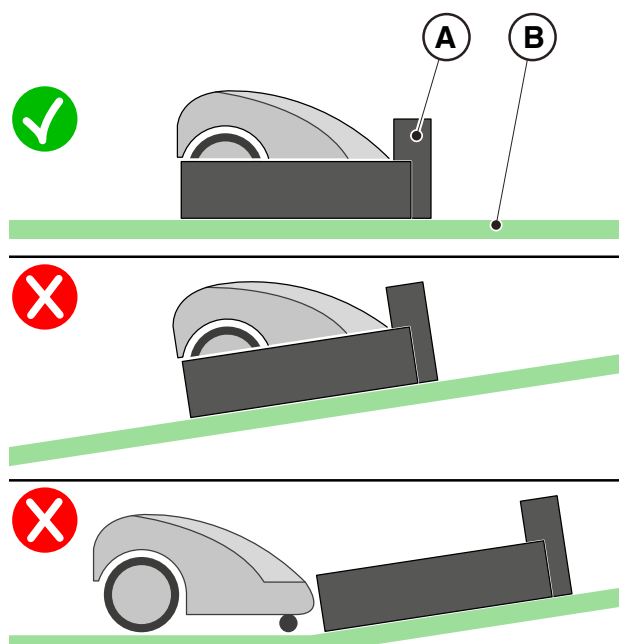
 NAKAZ UŻYCIA RĘKAWIC: Aby uniknąć ryzyka skaleczenia rąk używać rękawice ochronne.	 NAKAZ NOSZENIA OKULARÓW: Stosować okulary ochronne, aby uniknąć niebezpieczeństwa zaprószenia oczu.
---	--

Bazę ładującą można instalować:

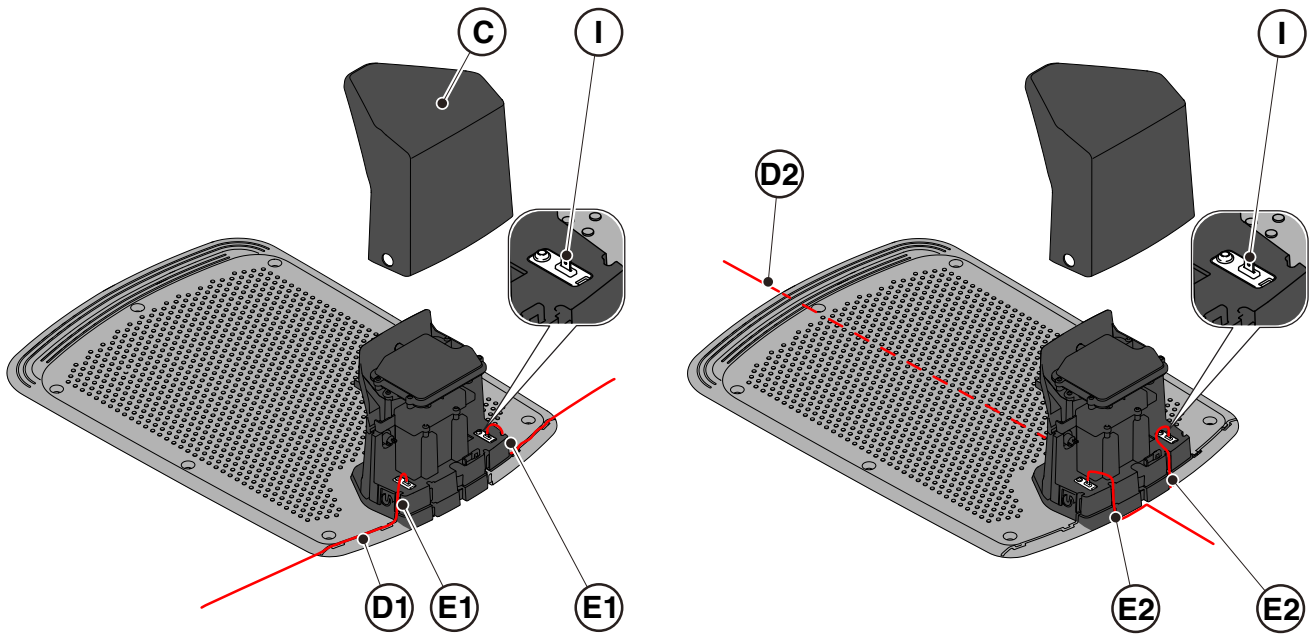
- z prostopadłe do przewodu obwodowego
- w osi z przewodem obwodowym, tak aby kosiarka miała do niej dostęp, przesuwając przewód obwodowy w prawo.

Procedura:

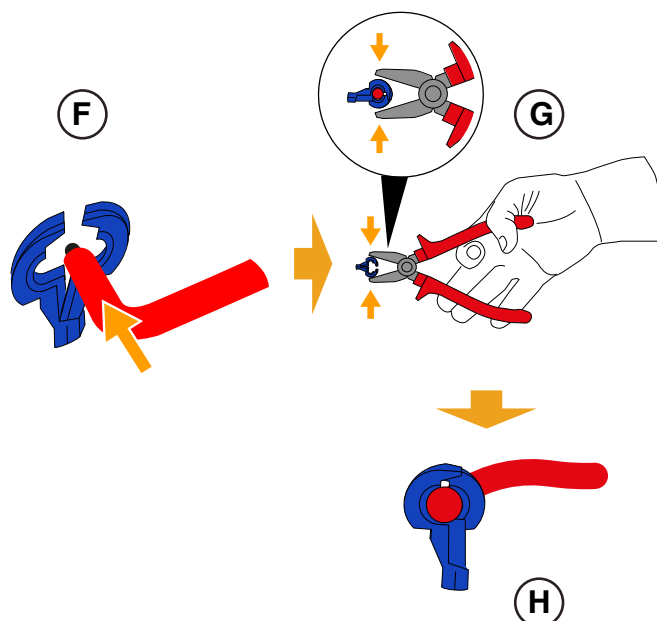
1. Sprawdzić wymagania instalacyjne, jak przedstawiono w Par. 3.3.
2. W razie konieczności przygotować podłoże tak, aby powierzchnia bazy ładującej (A) znajdowała się na tym samym poziomie co trawnik (B), podłoże musi być idealnie płaskie i zwarte, aby uniknąć odkształcenia powierzchni bazy ładującej.



3. Zdjąć pokrywę (C).
4. Umieścić bazę ładującą w jeden z dwóch sposobów:
 - Prostopadle do przewodu obwodowego z prowadnicą (D1) wyrównaną z przewodem.
 - W osi z przewodem obwodowym (D2), tak aby kosiarka miała do niej dostęp, przesuwając przewód obwodowy w prawo.
5. Umieścić dwa końce przewodu w odpowiednich przejściach (E1) w przypadku ułożenia prostopadle do przewodu, w przejściach (E2) w przypadku ułożenia w osi z przewodem obwodowym.



6. Przyciąć końce przewodów do odpowiedniego rozmiaru.
7. Zastosować na kablu złącza samowierzące (F), (G), (H).
8. Podłączyć złącza do zacisków (I).

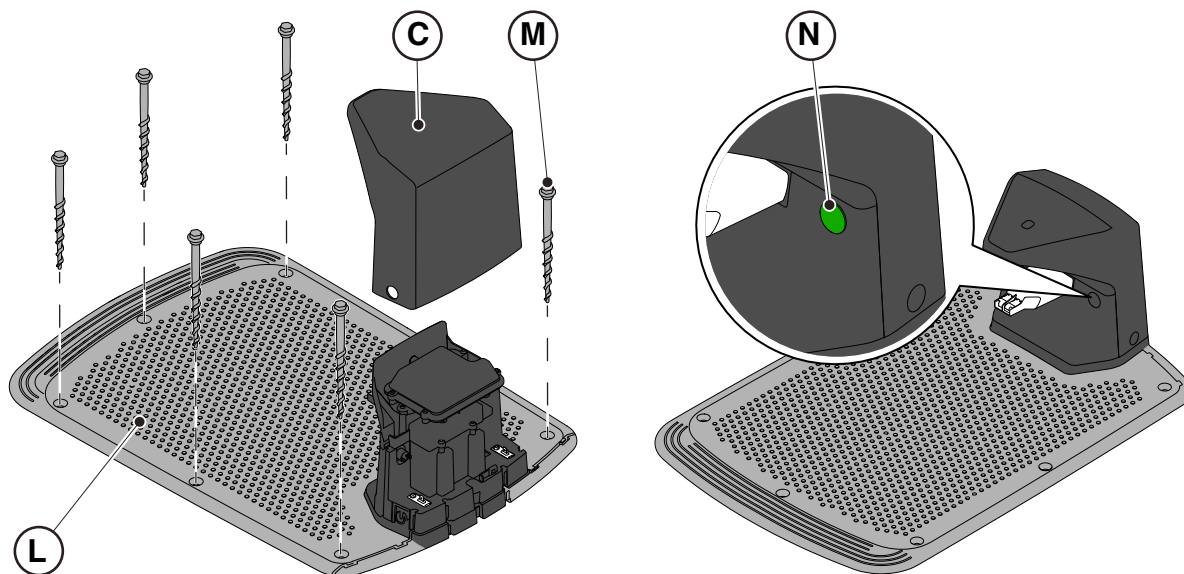


9. Przymocować bazę ładującą (L) do podłoża za pomocą śrub mocujących (M).
10. Ponownie ułożyć pokrywę (C).
11. Podłączyć wtyczkę zasilacza do gniazda elektrycznego.
12. Sprawdzić, czy kosiarka nie znajduje się w bazie ładującej, kontrolka na bazie ładującej (N) świeci światłem ciągłym (patrz Par. 4.4).



OSTRZEŻENIE:

Przewód zasilający i zasilacz muszą się znajdować poza obszarem koszenia.



3.6. ŁADOWANIE KOSIARKA TRAWNIKOWA PO INSTALACJI

Wymagania i Nakazy:

- Baza ładująca.

Procedura:

1. Naładować kosiarkę (patrz Par. 4.4).

UWAGA: Podczas pierwszego ładowania należy ładować akumulatory przynajmniej przez 2 godziny.

SPIS USTAWIEŃ PRODUKTU

3.7.1. WSTĘPNE LOGOWANIE	32
3.7.2. REJESTRACJA (SIGN UP).....	32
3.7.3. KOJARZENIE (PAIRING).....	33
3.7.4. STRONA PRODUKTU (DEVICE PAGE)	33
3.7.5. OBSZAR ZAMKNIĘTY (CLOSED AREA).....	34
3.7.6. USTAWIENIA (SETTINGS).....	34
3.7.7. KOSZENIE POJEDYNCZE / ZAPROGRAMOWANE (SPOT CUT / SCHEDULED).....	35
3.7.8. SESJE KOSZENIA (MOWING SESSIONS)	35
3.7.9. GO-TO-CUT POINTS	36
3.7.10. CIĘCIE OBRZEŻA (BORDER CUT)	37
3.7.11. ECO MODE.....	37
3.7.12. CZUJNIK DESZCZU (RAIN SENSOR)	37
3.7.13. JAZDA RÓWNOLEGLE DO PRZEWODU (RUN BESIDE WIRE)	38
3.7.14. ZMIANA SYGNAŁU OBWODOWEGO (CHANGE BORDER SIGNAL).....	38
3.7.15. ZARZĄDZANIE UŻYTKOWNIKAMI	39
3.7.16. SPRZEDAWCY (DEALER).....	39
3.7.17. WIADOMOŚCI (MESSAGES).....	40
3.7.18. PROFIL (PROFILE).....	40

3.7. USTAWIENIA PRODUKTU

Wymagania i Nakazy:

Praca kosiarki w trybie automatycznym wymaga szeregu ustawień, które można wykonać za pomocą urządzenia mobilnego (smartfona) iOS lub Android z zainstalowaną aplikacją „STIGA STIG”.

Aplikację na iOS można pobrać z iOS App Store. Aplikację na Androida można pobrać ze sklepu Google Play.

Dzięki aplikacji można:

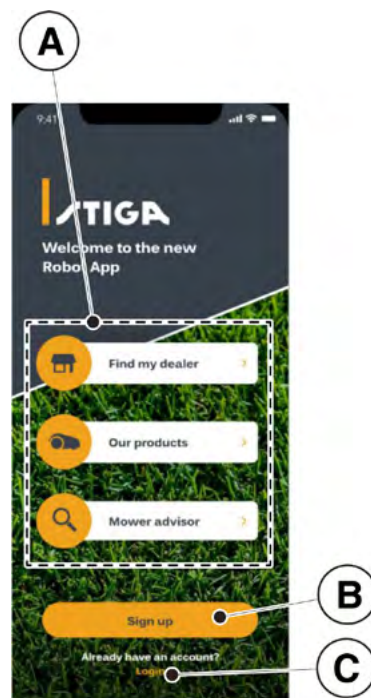
- Uruchomić, zatrzymać i zmusić kosiarkę do powrotu do bazy ładującej.
- Wybrać tryb pracy w zamkniętym obszarze, do którego kosiarka nie może dotrzeć samodzielnie.
- Wybrać tryb Zaplanowane zadanie / Pojedynczy cykl koszenia.
- Zaplanować godziny pracy w ciągu dni tygodnia.
- Ustawić punkty początkowe pracy, aby pokrycie ogrodu było jednolite.
- Ustawić dni tygodnia do koszenia obrzeża.
- Włączyć tryb ekonomiczny z niskim zużyciem energii.
- Włączyć i ustawić czułość czujnika deszczu.
- Ustawić maksymalną odległość jazdy od przewodu, gdy kosiarka porusza się wzdłuż przewodu, aby dotrzeć do punktu początkowego pracy lub wrócić do bazy ładującej.
- Zmienić kanał sygnału obwodowego.
- Umożliwić różnym użytkownikom użycie kosiarki za pośrednictwem aplikacji.
- Wybrać lokalnego sprzedawcę i się z nim skontaktować.

UWAGA: Zdjęcia przedstawione w tej sekcji mają charakter wyłącznie orientacyjny i mogą się z czasem różnić od zdjęć przedstawionych w aplikacji produktu.

3.7.1. WSTĘPNE LOGOWANIE

Pierwsze wejście do aplikacji umożliwia:

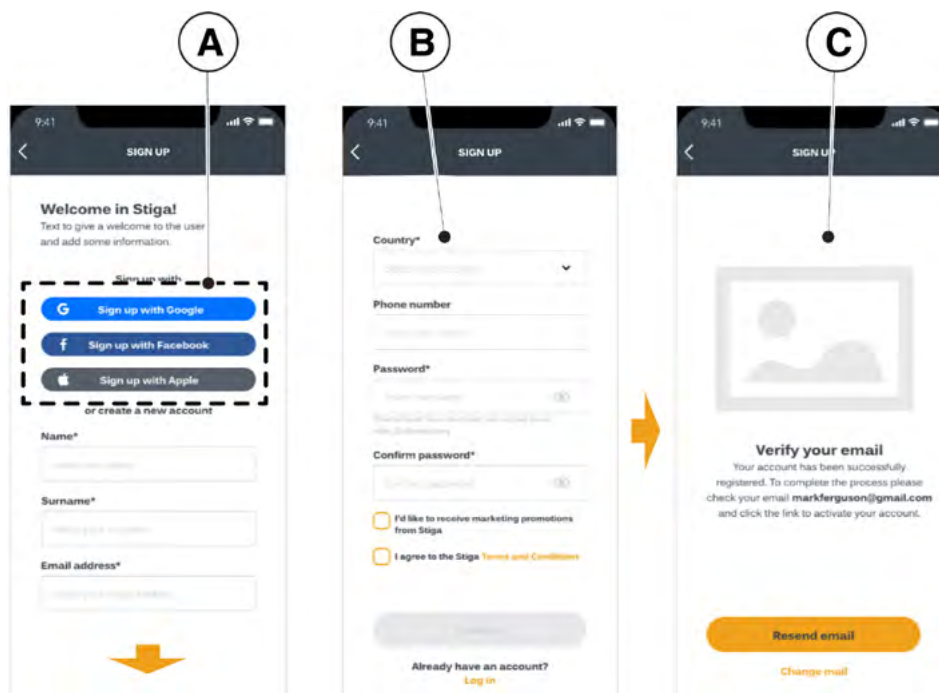
1. Dostęp do stron informacyjnych dotyczących sprzedawców i produktów firmy STIGA (A);
2. Przeprowadzenie pierwszej rejestracji (B);
3. Zalogowanie się już zarejestrowanych użytkowników (C).



3.7.2. REJESTRACJA (SIGN UP)

Sekcja „Sign up” umożliwia rejestrację użytkownika i dostęp do wszystkich funkcji aplikacji.

1. Użytkownik może się zalogować się za pośrednictwem swojego konta Google, Facebook i Apple (A) lub utworzyć nowe konto, wypełniając wymagane pola (B).
2. Procedura rejestracji wymaga weryfikacji adresu e-mail (C).

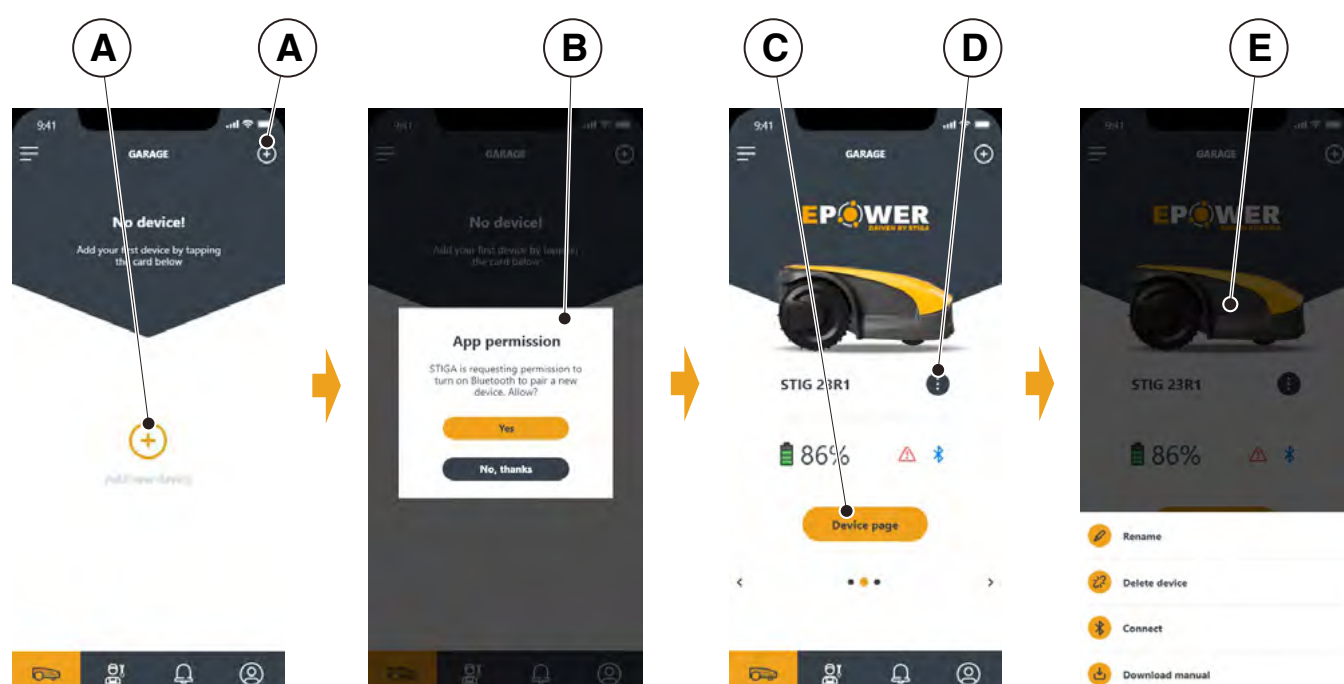


3.7.3. KOJARZENIE (PAIRING)

Sekcja „Pairing” umożliwia skojarzenie urządzenia mobilnego z kosiarką za pośrednictwem połączenia Bluetooth.

1. Nacisnąć przycisk (A), aby uzyskać dostęp do stron kojarzenia Bluetooth.
2. Potwierdzić, aby autoryzować kojarzenie za pomocą Bluetooth (B).
3. Postępować zgodnie z instrukcjami kreatora, aby skojarzyć produkt.
4. Po zakończeniu kojarzenia zostanie wyświetlona strona główna produktu.
5. Nacisnąć przycisk (C), aby uzyskać dostęp do strony produktu.
6. Nacisnąć przycisk (D), aby uzyskać dostęp do strony menu (E), na której można zmienić nazwę, usunąć skojarzenie i podłączyć kosiarkę lub pobrać instrukcję obsługi.

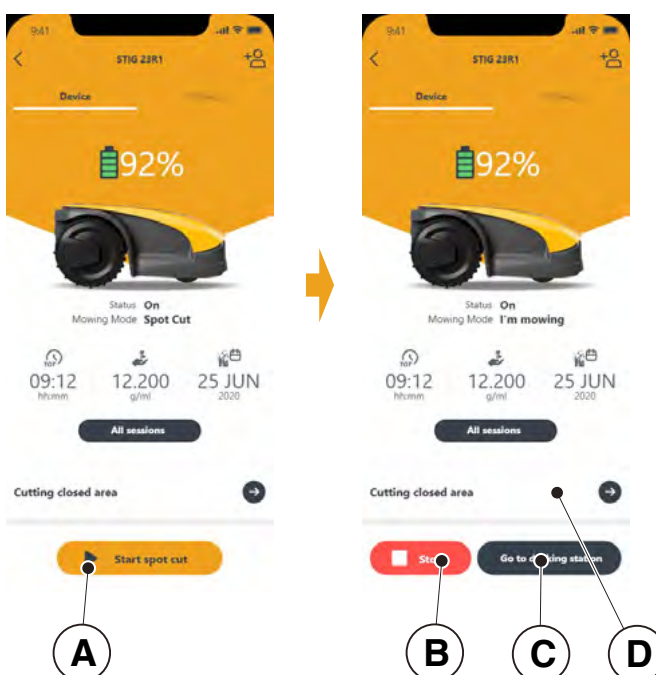
UWAGA: Jeśli kosiarka nie zostanie odczytana przez urządzenie mobilne, sprawdzić, czy nie jest już skojarzona z innym urządzeniem (patrz Par. 4.3.6).



3.7.4. STRONA PRODUKTU (DEVICE PAGE)

Sekcja „Device Page” umożliwia rozpoczęcie pracy kosiarki lub wymuszenie jej powrotu do bazy ładującej.

1. Nacisnąć przycisk (A), aby uruchomić kosiarkę.
2. Nacisnąć przycisk (B), aby zatrzymać kosiarkę.
3. Nacisnąć przycisk (C), aby wymusić powrót do bazy kosiarki.
4. Nacisnąć pole (D), aby kosiarka zautomatyzowana zaczęła pracować w obszarze, do którego sama nie ma dostępu. (Patrz Par. 3.7.5).

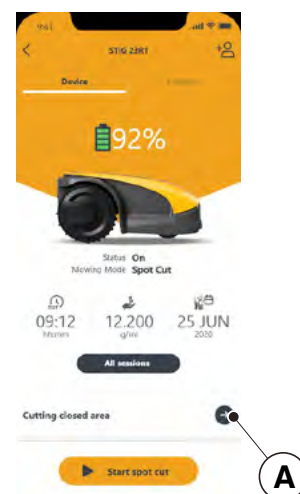


3.7.5. OBSZAR ZAMKNIĘTY (CLOSED AREA) (Dostępne w wersji z Powerkit E1200)

Sekcja „Closed Area” umożliwia uruchomienie kosiarki w zamkniętym obszarze, który zwykle jest wykluczony z obszaru roboczego, ponieważ nie można do niego dotrzeć, ale w każdym przypadku jest ograniczony przewodem obwodowym. (patrz Par. 3.3).

1. Nacisnąć przycisk (A), aby wybrać tryb „Obszar zamknięty”.
2. Umieścić kosiarkę w obszarze zamkniętym i postępować zgodnie z instrukcją.

UWAGA: Użytkownik może zdecydować, czy kosiarka ma pracować przez cały czas pracy akumulatora, czy przez ustawiony krótszy czas.



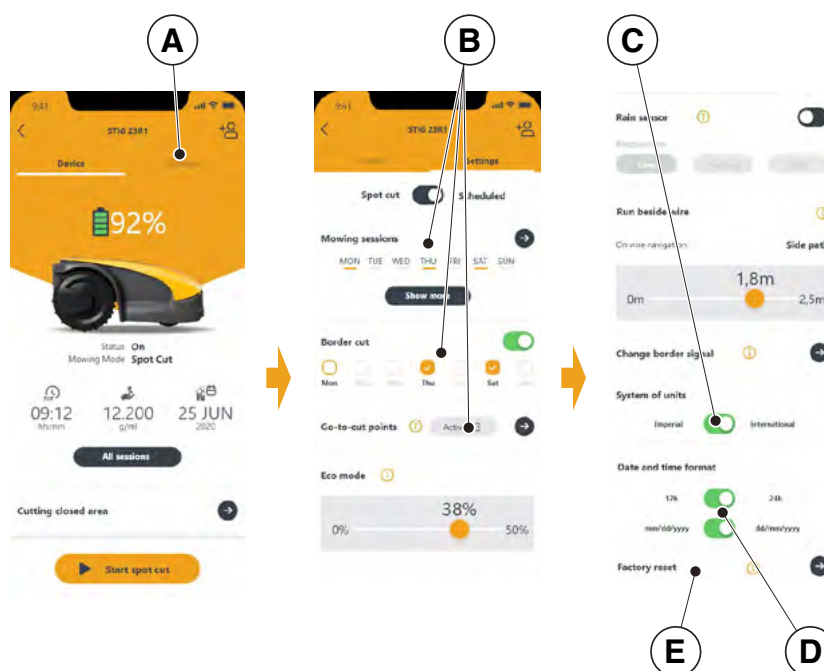
3.7.6. USTAWIENIA (SETTINGS)

Sekcja „Settings” umożliwia dostęp do ekranu ustawień kosiarki trawnikowej.

1. Nacisnąć przycisk (A), aby wybrać tryb Settings.
2. Nacisnąć funkcję (B), aby wykonać ustawienia.

Z menu sekcji „Settings” można również:

- wybrać jednostkę miary (C);
- wybrać format daty / godziny (D);
- przywrócić fabryczne ustawienia kosiarki (E).

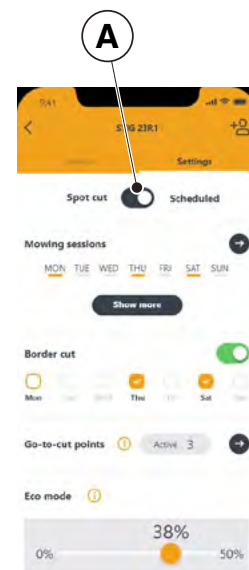


3.7.7. KOSZENIE POJEDYNCZE / ZAPROGRAMOWANE (SPOT CUT / SCHEDULED)

Przełącznik „Spot Cut/Scheduled” (A) umożliwia aktywację lub dezaktywację zaplanowanego programu pracy.

Liczba godzin do zaprogramowania w tygodniu jest sugerowana przez aplikację na podstawie wielkości ogrodu.

1. W przypadku ustawienia „Scheduled” kosiarka pracuje zgodnie z zaplanowanym programem pracy.
2. W przypadku ustawienia na „Spot Cut” kosiarka pracuje wykonując jeden cykl roboczy.

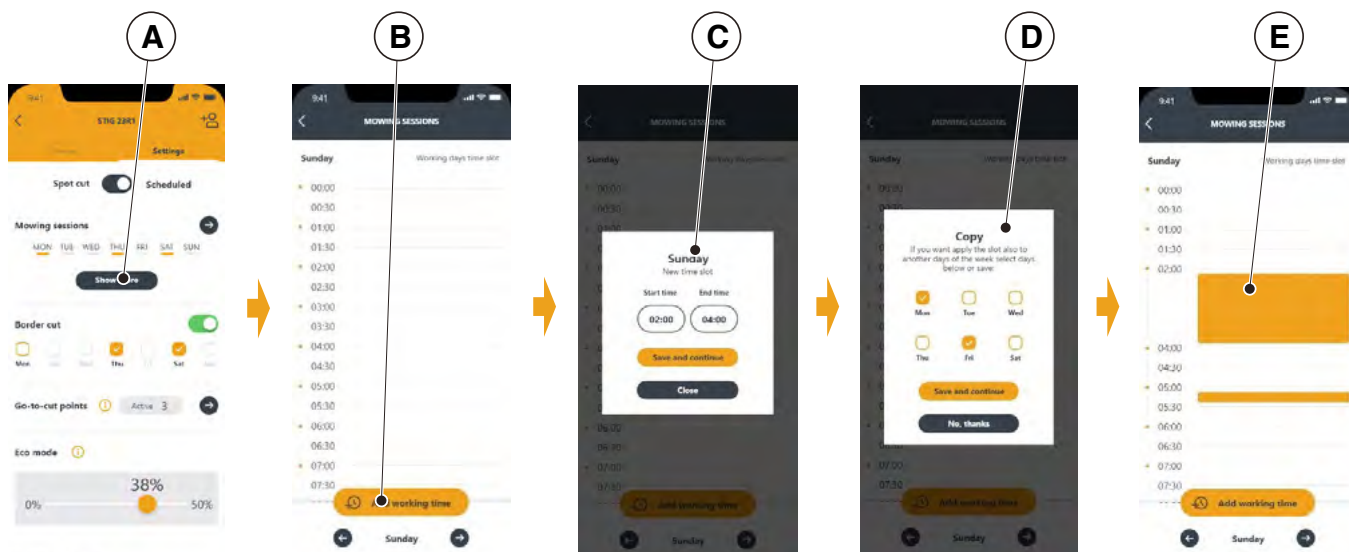


3.7.8. SESJE KOSZENIA (MOWING SESSIONS)

Sekcja „Mowing sessions” umożliwia zaprogramowanie godzin i dni pracy kosiarki.

Liczba godzin do zaprogramowania w tygodniu jest sugerowana przez aplikację na podstawie wielkości ogrodu.

1. Nacisnąć przycisk (A), aby uzyskać dostęp do menu ustawień godzin pracy i wybrać dzień tygodnia.
2. Nacisnąć przycisk (B), aby dodać nowy program roboczy.
3. Wprowadzić czas rozpoczęcia i zakończenia pracy (C) i zapisać ustawienia.
4. Użytkownik ma możliwość zastosowania tych samych godzin pracy dla kilku dni tygodnia (D).
5. Czas pracy zostanie wyświetlony (E) w dniu, w którym został zaprogramowany. Naciskając na każdy czas pracy można go skopiować lub skasować.



3.7.9. GO-TO-CUT POINTS

Sekcja „Go-to-Cut Points” umożliwia ustawić jeden lub kilka punktów początkowych dla pracy kosiarki, aby poprawić pokrycie różnych obszarów ogrodu (Patrz Par. 3.4). Liczba punktów początkowych pracy, które można ustawić, zależy od modelu kosiarki i rodzaju akumulatora.

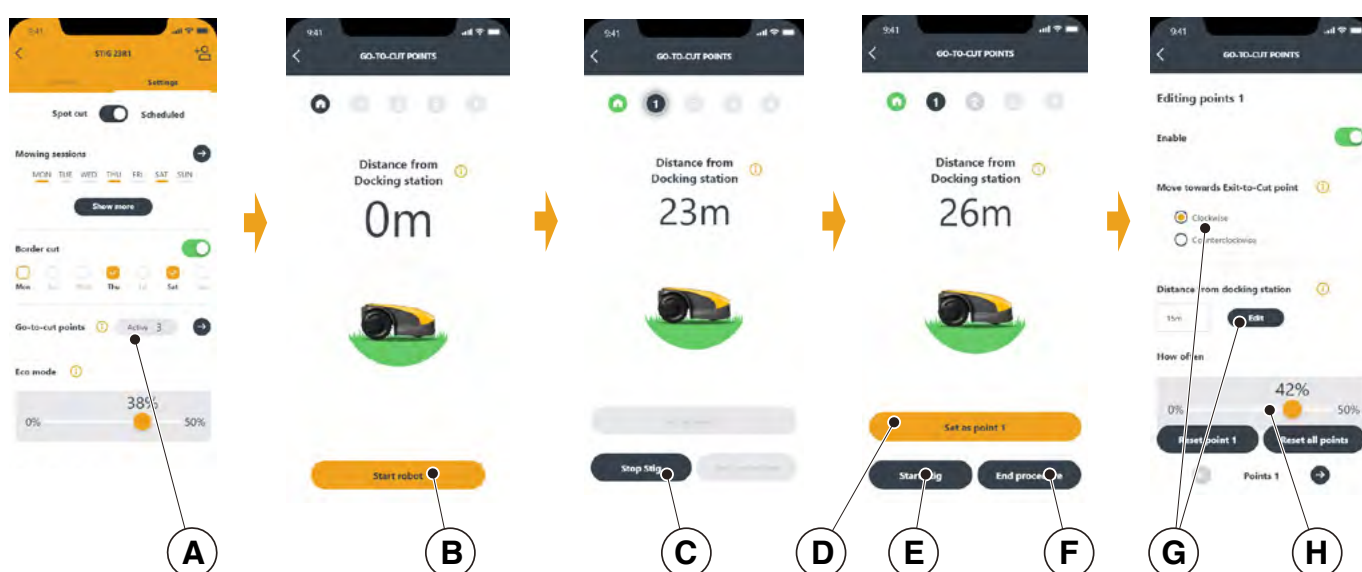
Punkty początkowe pracy są określone za pomocą następujących parametrów:

- Odległość od punktu początkowego pracy do bazy ładującej mierzona wzdłuż przewodu obwodowego.
- Kierunek osiągnięcia punktu pracy (w prawo lub w lewo).
- Częstotliwość osiągania punktu pracy wyrażona w % dla całkowitego zaprogramowanego czasu pracy.

Ustawienie punktów koszenia jest możliwe za pomocą automatycznej procedury odczytu:

1. Umieścić kosiarkę na bazie ładującej.
2. Wejść do menu (A) i postępować zgodnie z instrukcją: nacisnąć przycisk (B), aby rozpocząć odczyt punktów początkowych pracy. Kosiarka zaczyna podążać za przewodem.
3. Nacisnąć przycisk (C), aby zatrzymać kosiarkę w wybranym punkcie początkowym pracy.
4. nacisnąć przycisk (D), aby obliczyć odległość.
5. Aby odczytać kolejne punkty początkowe pracy nacisnąć przycisk (E) i powtórzyć procedurę z punktów (3) i (4).
6. Po odczycie wszystkich punktów nacisnąć przycisk (F), aby zakończyć procedurę. Kosiarka zakończy jazdę do bazy ładującej, automatycznie wyznaczając najkrótszą trasę (w prawo lub w lewo) do punktów określonych podczas pracy.

Parametry, które zostały uzyskane automatycznie, mogą być zmieniane ręcznie przez użytkownika (G). Częstotliwość osiągania każdego punktu musi być ustawiona przez użytkownika (H).

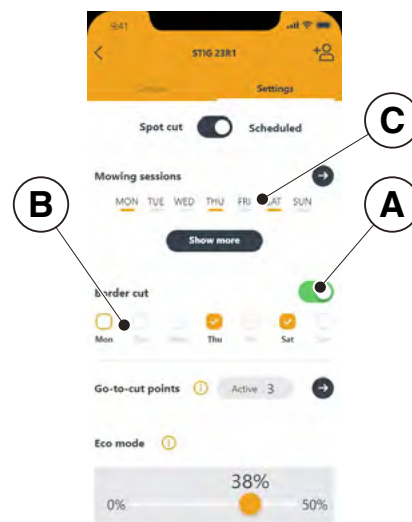


3.7.10. CIĘCIE OBRZEŻA (BORDER CUT)

Sekcja „Border cut” pozwala zaprogramować cięcie obrzeża w danym dniu.

1. Nacisnąć przełącznik (A), aby włączyć tę funkcję.
2. Ustawić dni tygodnia do koszenia obrzeża (B).

UWAGA: Koszenie obrzeża można aktywować tylko w dni tygodnia, w których kosiarka została zaprogramowana do pracy (C).

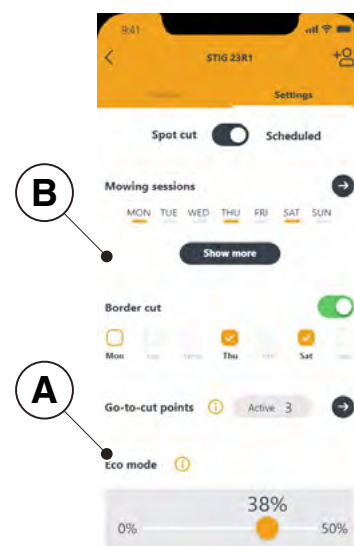


3.7.11. ECO MODE

(Dostępne w wersji z Powerkit E1200)

Funkcja „Eco mode” (A) umożliwia ustawienie trybu niskiego zużycia energii poprzez procentowe skrócenie czasu pracy kosiarki w stosunku do programowania wykonywanego przez użytkownika (B).

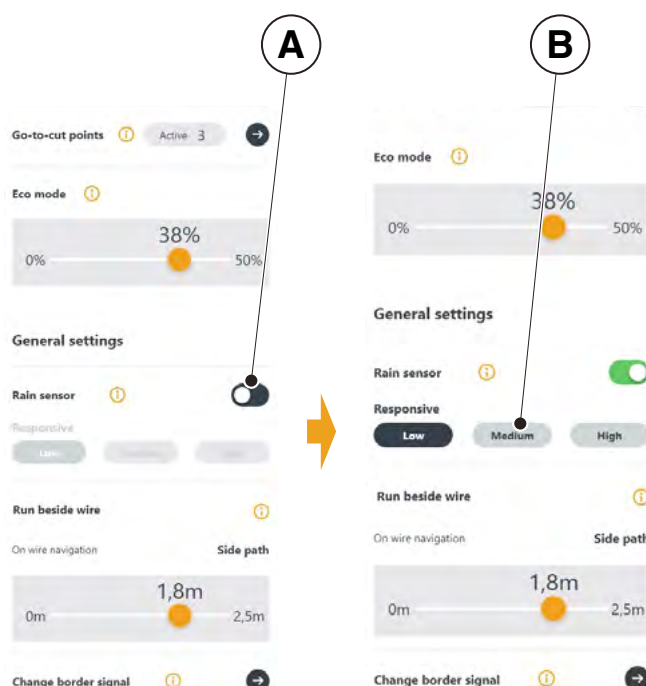
UWAGA: Zaleca się użycie tej funkcji w okresach, gdy trawa rośnie wolniej.



3.7.12. CZUJNIK DESZCZU (RAIN SENSOR)

Funkcja „Rain sensor” umożliwia włączenie lub wyłączenie czujnika deszczu obecnego w kosiarce trawnikowej.

1. Nacisnąć przełącznik (A), aby włączyć tę funkcję.
2. Wybrać jeden z trzech dostępnych poziomów czułości czujnika deszczu (B).



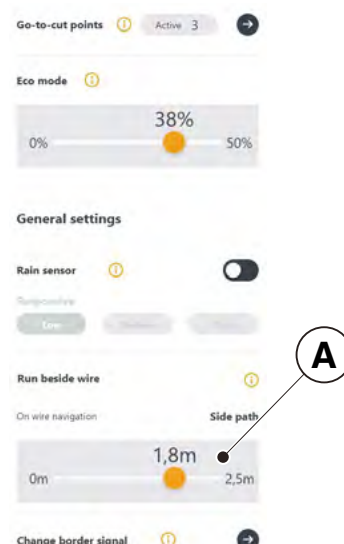
3.7.13. JAZDA RÓWNOLEGLE DO PRZEWODU (RUN BESIDE WIRE)

Sekcja „Run beside wire” umożliwia ustawienie maksymalnej odległości jazdy w stosunku do przewodu obwodowego podczas powrotu do bazy i jazdy do punktów początkowych pracy.

Kosiarka będzie się poruszać w zmiennej odległości od przewodu od 0 m do ustawionej wartości, co umożliwi ograniczenie śladów kół na trawniku.

UWAGA: Użytkownik musi wybrać maksymalną odległość w oparciu o obecność ewentualnych przeszkód w ogrodzie.

Ustawić maksymalną odległość, jaką musi pokonać kosiarka w odniesieniu do przewodu obwodowego za pomocą kursora (A).

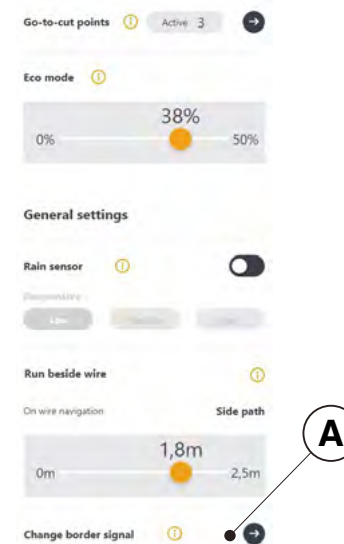


3.7.14. ZMIANA SYGNAŁU OBWODOWEGO (CHANGE BORDER SIGNAL)

Sekcja „Change border signal” umożliwia zmianę kanału sygnału przesyłanego przez przewód obwodowy.

UWAGA: Działanie to jest konieczne, gdy obserwuje się zakłócenia między dwiema lub kilkoma pobliskimi instalacjami. Zmianę kanału obwodowego należy wykonać, gdy kosiarka znajduje się w bazie ładującej.

1. Z sekcji (A) można zmienić kanał komunikacyjny sygnału obwodowego.
2. Postępować zgodnie z instrukcjami kreatora.



3.7.15. ZARZĄDZANIE UŻYTKOWNIKAMI

Główny użytkownik, który dokonał pierwszej rejestracji produktu, może zaprosić innych użytkowników do zarządzania kosiarką zautomatyzowaną za pomocą procedury dostępnej przy użyciu przycisku (A).

UWAGA: Możliwe jest zawsze wyświetlanie dodanych użytkowników i zarządzanie nimi z menu (A).

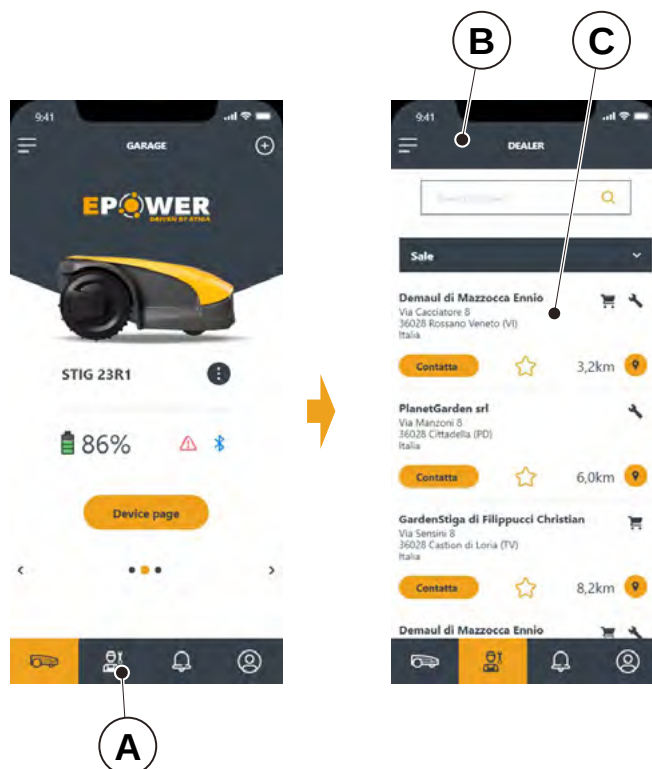
UWAGA: Zaproszony użytkownik musi pobrać aplikację na swoje urządzenie mobilne i zarejestrować się.



3.7.16. SPRZEDAWCY (DEALER)

Sekcja „Dealer” pozwala wybrać centrum pomocy.

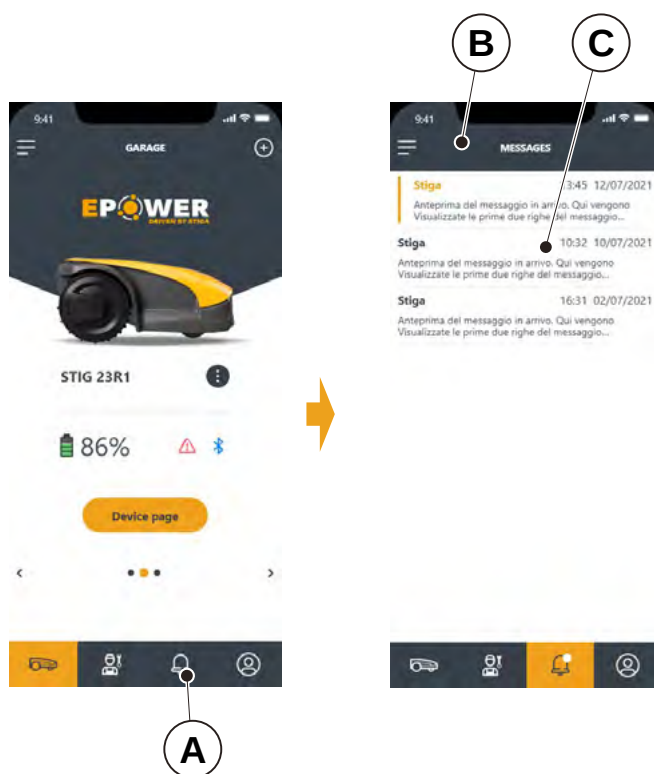
1. Po naciśnięciu przycisku (A) nastąpi uzyskanie dostępu do strony (B), z której można wybrać, za pomocą listy, odpowiedniego sprzedawcę. (C).



3.7.17. WIADOMOŚCI (MESSAGES)

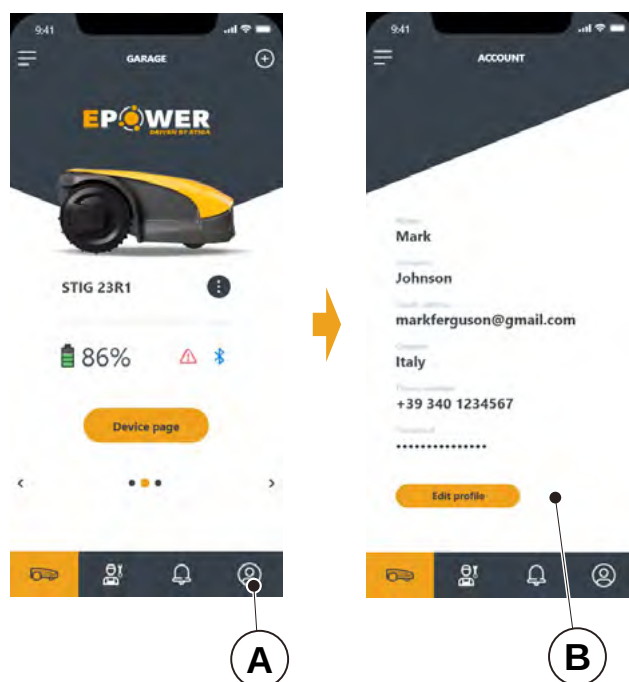
Sekcja „Messages” umożliwia wyświetlanie wiadomości\informacji.

1. Naciśnięcie przycisku (A) umożliwia uzyskanie ostępu do strony (B), na której można wyświetlać wszelkie wiadomości\informacje (C) firmy STIGA przeznaczone dla użytkownika.



3.7.18. PROFIL (PROFILE)

Sekcja „Profile” (A) umożliwia dostęp do profilu użytkownika, z którego użytkownik może modyfikować dane konta i zmieniać hasło (B).



4. FUNKCJONOWANIE

Wymagania i Nakazy:

- Instalacja została wykonana zgodnie z instrukcją (patrz Rozdz.3)
- Baza ładująca jest podłączona do zasilania
- Akumulator jest naładowany (patrz Par. 4.4)
- Programowanie kosiarki zostało wykonane zgodnie z instrukcją (patrz Par. 3.7 w celu funkcjonowania automatycznego)
- Początkowa wysokość trawy znajduje się w zakresie roboczym kosiarki zautomatyzowanej: 20-60 mm
- Wysokość koszenia jest prawidłowo wyregulowana (patrz Par. 4.6)

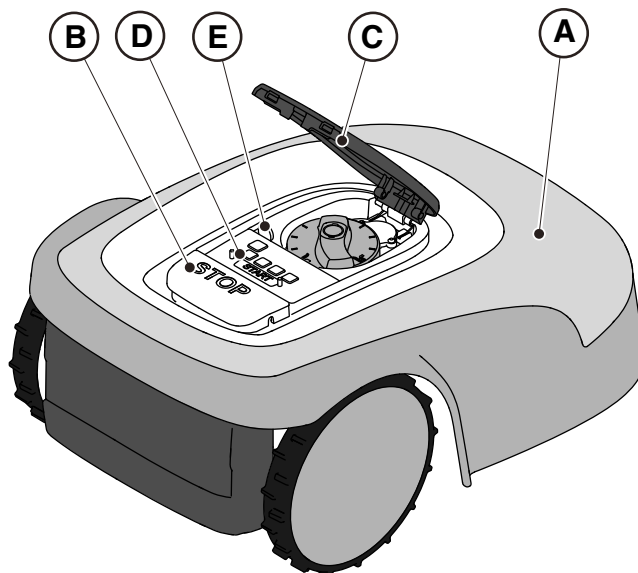
4.1. KONTROLA ZABEZPIECZEŃ W CELU URUCHOMIENIA KOSIARKI

Wymagania i Nakazy:

- Klucz bezpieczeństwa

Procedura:

1. Sprawdzić, czy pływająca pokrywa (A) jest prawidłowo zamontowana. Brak osłony uniemożliwia pracę kosiarki.
2. Sprawdzić, czy jest włożony klucz bezpieczeństwa (E). Jeśli klucz jest wyjęty, uruchomienie kosiarki nie jest możliwe.
3. Sprawdzić, czy przycisk zatrzymania „**STOP**”(B) nie jest aktywny. W razie naciśnięcia przycisk zatrzyma kosiarkę i otwiera osłonę (C) konsoli sterowania (D).
4. Sprawdzić, czy kosiarka jest prawidłowo ustawiona na podłożu. W razie nadmiernego nachylenia ($\geq 45\%$) lub uniesienia, czujniki przechyłu (inklinometr) zatrzymają kosiarkę.

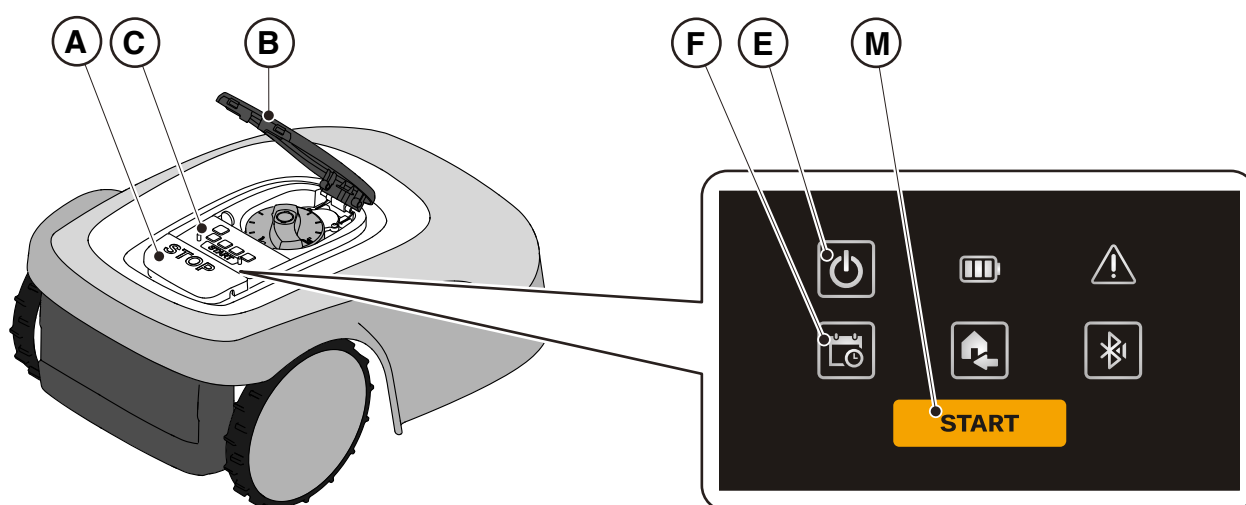


4.2. RĘCZNA OBSŁUGA KOSIARKI TRAWNIKOWEJ

Możliwe jest użycie kosiarki bez przeprowadzania opisanego programowania (patrz Par. 3.7). W tym trybie kosiarka wykonuje cykl pracy, powraca do bazy ładującej i pozostaje tam do następnego ręcznego uruchomienia.

Procedura:

1. Umieścić kosiarkę wewnątrz na bazie ładującej lub w dowolnym miejscu wewnątrz obwodu instalacji.
2. Nacisnąć przycisk „**STOP**” (A), aby otworzyć pokrywę (B) i uzyskać dostęp do konsoli sterowania (C).
3. Nacisnąć przycisk „**ON/OFF**” (E) przez 3 sekundy, aby włączyć kosiarkę trawnikową.
4. Upewnić się, że przycisk (F) jest wyłączony, jeśli jest włączony, nacisnąć go, aby go wyłączyć.
5. Nacisnąć przycisk „**START**” (M), przycisk zacznie migać.
6. Zamknąć pokrywę (B), kosiarka przejdzie w tryb pracy.

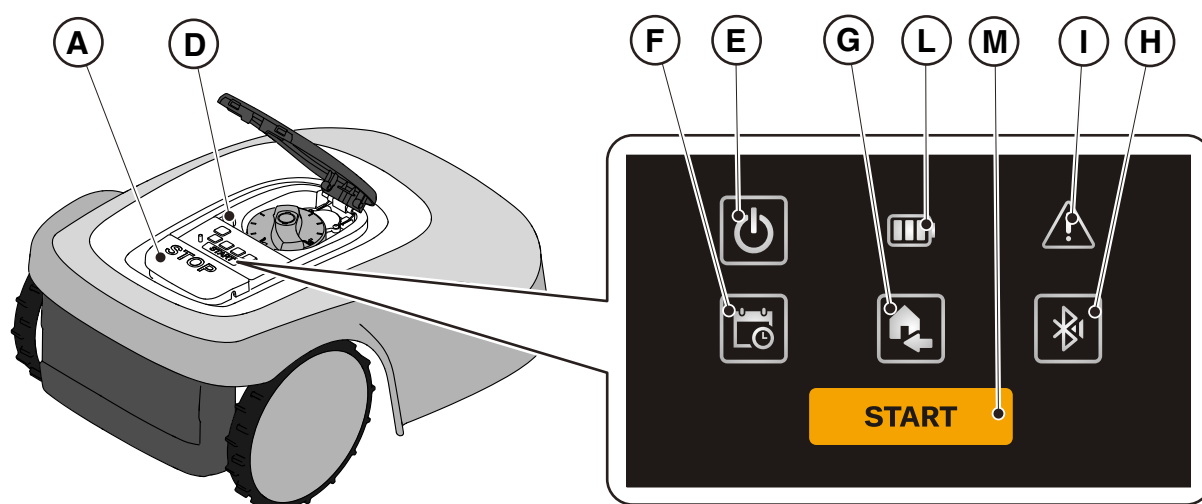


UWAGA: ten tryb może nie zagwarantować odpowiedniego pokrycia ogrodu, zarówno pod względem wymaganego czasu, jak i równomierności cięcia, zwłaszcza jeśli ogród ma nieregularny kształt. Aby osiągnąć maksymalną wydajność kosiarki, zaleca się przeprowadzenie programowania (patrz Par. 3.7).

4.3. OPIS POLECEŃ OBECNYCH NA KOSIARCE TRAWNIKOWEJ

Lista poleceń, wskaźników i ich funkcji:

- Przycisk „**STOP**” (A): służy do bezpiecznego zatrzymania kosiarki.
- „**KLUCZ BEZPIECZEŃSTWA**” (D): służy do bezpiecznego wyłączenia kosiarki.
- Przycisk „**ON/OFF**” (E): służy do włączania i wyłączania kosiarki.
- Przycisk „**ZAPLANOWANY PROGRAM**” (F): służy do wyboru zaplanowanego programu/cyklu pracy.
- Przycisk „**POWRÓT DO BAZY**” (G): służy do wymuszonego powrotu kosiarki do bazy ładującej.
- Przycisk „**BLUETOOTH**” (H): służy do wyświetlania stanu Bluetooth i jego odłączenia.
- Świecąca ikona „**ALARM**” (I): służy do wyświetlania stanów alarmowych.
- Świecąca ikona „**AKUMULATOR**” (L): służy do wyświetlania stanu naładowania akumulatora.
- Przycisk „**START**” (M): służy do włączania kosiarki trawnikowej.

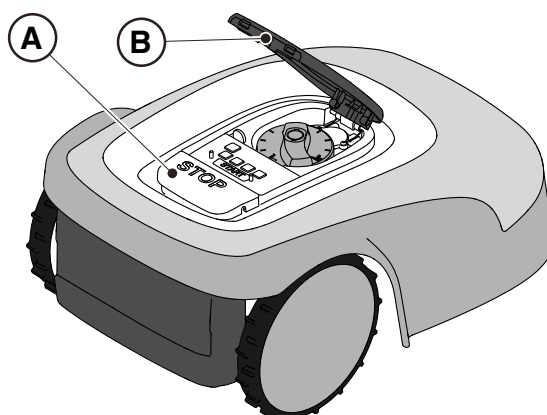


4.3.1. BEZPIECZNE ZATRZYMANIE - PRZYCISK STOP

Przycisk „**STOP**” (A) to polecenie, które zatrzymuje kosiarkę w bezpiecznych warunkach, niezależnie od warunków pracy.

Procedura:

1. Naciśnąć przycisk „**STOP**” (A), gdy kosiarka jest w ruchu lub jest już zatrzymana.
2. Po naciśnięciu przycisku „**STOP**” (A) kosiarka zautomatyzowana zatrzymuje się, a pokrywa (B) otwiera się, umożliwiając dostęp do innych elementów sterujących.



4.3.2. BEZPIECZNE WYŁĄCZANIE - KLUCZ BEZPIECZEŃSTWA

„KLUCZ BEZPIECZEŃSTWA” (D), gdy jest on wyjęty, umożliwia bezpieczne wyłączenie kosiarki.

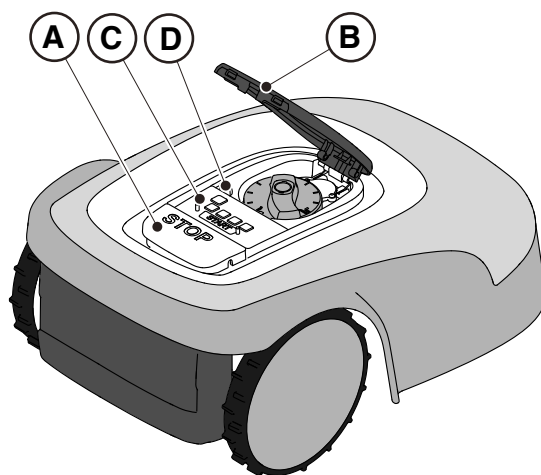


NAKAZ:

Zawsze przed jakąkolwiek regulacją wysokości koszenia, czyszczeniem, transportem i konserwacją wyjąć klucz bezpieczeństwa

Procedura:

1. Nacisnąć przycisk „**STOP**” (A), aby otworzyć pokrywę (B) i uzyskać dostęp do konsoli sterowania (C).
2. Wyjąć klucz bezpieczeństwa (D) i przechowywać go w bezpiecznym miejscu.
3. Po wykonaniu czynności konserwacyjnych należy ponownie włożyć klucz bezpieczeństwa, aby umożliwić włączenie kosiarki.



4.3.3. WŁĄCZANIE I WYŁĄCZANIE - PRZYCIŚK ON/OFF

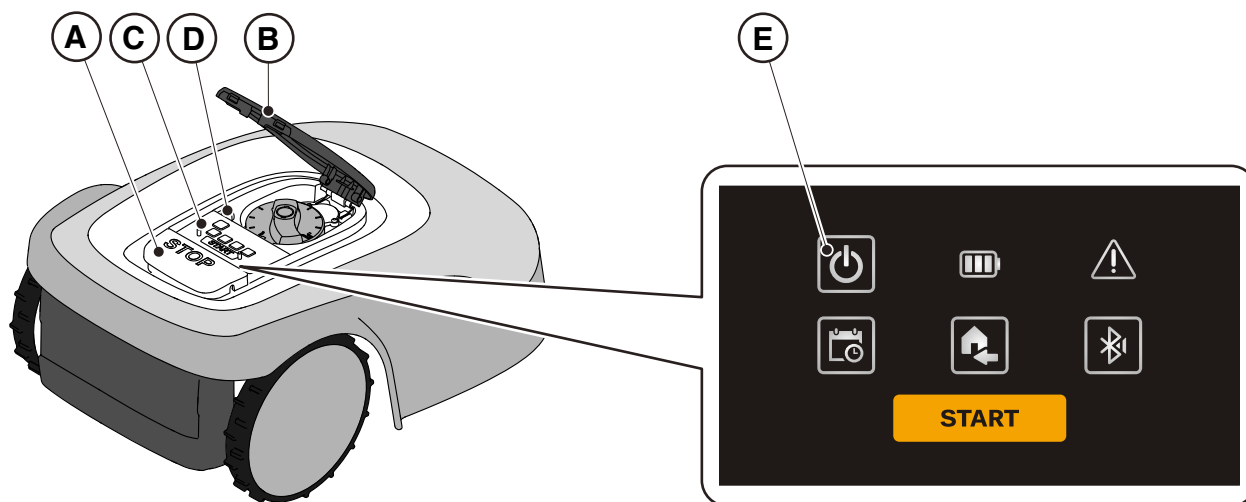
Przycisk „**ON/OFF**” (E): służy do ręcznego włączania i wyłączania kosiarki.

Procedura:

1. Nacisnąć przycisk „**STOP**” (A), aby otworzyć pokrywę (B) i uzyskać dostęp do konsoli sterowania (C).
2. Naciskać przycisk „**ON/OFF**” (E) przez 3 sekundy, aby włączyć lub wyłączyć kosiarkę.

UWAGA: W celu włączenia kosiarki konieczne jest włożenie klucza bezpieczeństwa (D).

UWAGA: Wyjęcie klucza bezpieczeństwa (D) powoduje wyłączenie kosiarki, nawet jeśli nie została wcześniej wyłączona za pomocą przycisku „**ON/OFF**”.



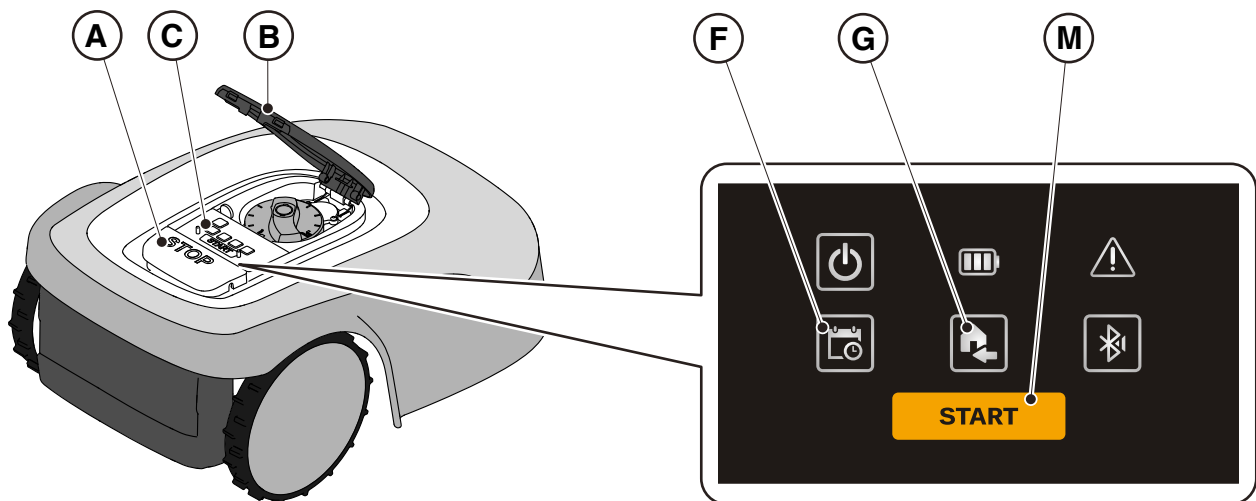
4.3.4. WYBÓR PROGRAMU ZAPLANOWANEGO/ POJEDYNCZEGO CYKLU PRACY – PRZYCISK ZAPLANOWANY PROGRAM

Przycisk „**ZAPLANOWANY PROGRAM**” (F) umożliwia włączenie lub wyłączenie programowania pracy ustawionego za pomocą aplikacji.

- Jeśli przycisk (F) jest podświetlony na zielono, kosiarka pracuje zgodnie z ustawionym programem pracy. (patrz również Par. 3.7.7, patrz Par. 3.7.8 do programowania).
- Jeśli przycisk (F) jest zgaszony, kosiarka wykonuje jeden cykl roboczy, a następnie wraca do bazy ładującej. (Patrz również Par. 3.7.7).

Procedura:

1. Nacisnąć przycisk „**STOP**” (A), aby otworzyć pokrywę (B) i uzyskać dostęp do konsoli sterowania (C).
2. Możliwe jest przejście z pracy zaplanowanej do pojedynczego cyklu pracy poprzez naciśnięcie przycisku „**ZAPLANOWANY PROGRAM**” (F).
3. W celu uruchomienia kosiarki trawnikowej należy postępować w sposób opisany poniżej, w zależności od przypadku:
 - Jeśli jest aktywny zaplanowany program, należy wykonać jedno z poniższych działań:
 - Umieścić kosiarkę na bazie ładującej:
 - zamknąć pokrywę (B), kosiarka wykona zaplanowany program;
 - Nacisnąć przycisk „**START**” (M), aby uruchomić kosiarkę, nastąpi podświetlenie przycisku. Jeśli kosiarka nie znajduje się wewnątrz zaprogramowanych godzin pracy, wykona cykl roboczy, wejdzie do bazy i ponownie rozpocznie funkcjonowanie zgodnie z zaplanowanym programem.
 - Kosiarka poza bazą ładującą:
 - Nacisnąć przycisk „**POWRÓT DO BAZY**” (G), aby wysłać robot do bazy, nastąpi podświetlenie przycisku;
 - Nacisnąć przycisk „**START**” (M), aby uruchomić kosiarkę, nastąpi podświetlenie przycisku. Jeśli kosiarka nie znajduje się wewnątrz zaprogramowanych godzin pracy, wykona cykl roboczy, wejdzie do bazy i ponownie rozpocznie funkcjonowanie zgodnie z zaplanowanym programem.
 - Jeśli zaplanowany program nie jest aktywny, należy wykonać jedno z poniższych działań:
 - Nacisnąć przycisk „**POWRÓT DO BAZY**” (G), aby wysłać kosiarkę do bazy, nastąpi podświetlenie przycisku;
 - Nacisnąć przycisk „**START**” (M), aby uruchomić kosiarkę, nastąpi podświetlenie przycisku.
4. Zamknąć pokrywę (B).



4.3.5. WYMUSZONY POWRÓT DO BAZY ŁADUJĄCEJ – PRZYCISK POWROTU DO BAZY

Przycisk „**POWRÓT DO BAZY**” (G) umożliwia wymuszenie powrotu kosiarki do powrotu do bazy ładującej. Jeśli po otwarciu pokrywy (B) miga przycisk (G), oznacza to, że robot już wykonywał powrót do bazy.

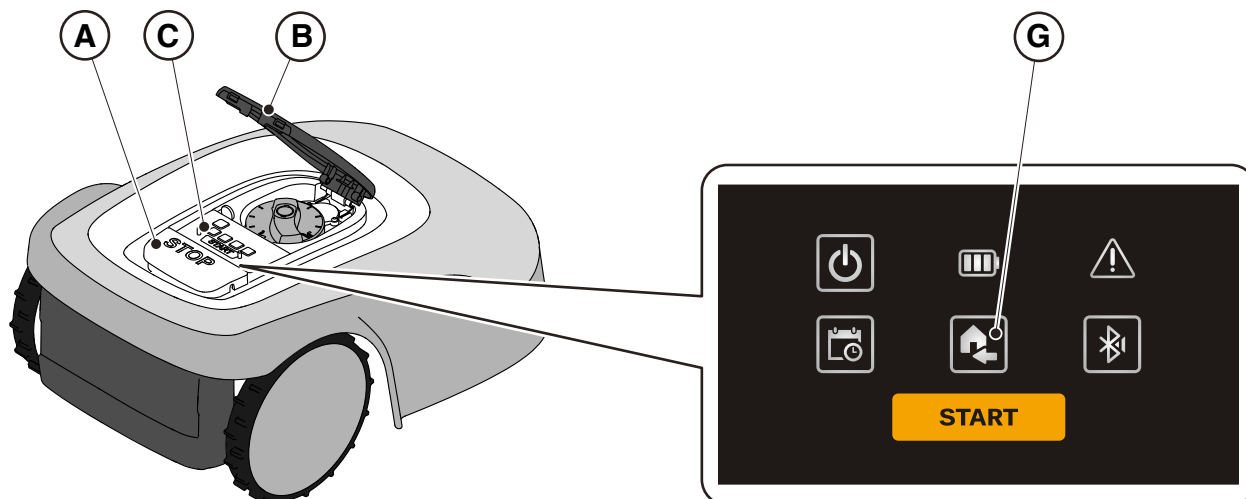
Procedura:

1. Nacisnąć przycisk „**STOP**” (A), aby otworzyć pokrywę (B) i uzyskać dostęp do konsoli sterowania (C).
2. Nacisnąć przycisk „**POWRÓT DO BAZY**” (G).
3. Przycisk świeci się na zielono, funkcja jest aktywna.
4. Zamknąć pokrywę (B).
5. Kosiarka uruchomi się i automatycznie wróci do bazy ładującej.

UWAGA: Jeśli bateria jest rozładowana, po naciśnięciu przycisku „**POWRÓT DO BAZY**” (G) ikona baterii będzie migać w kolorze czerwonym wskazując, że nie jest możliwe wykonanie działania.

UWAGA: Kosiarka uruchamia się dopiero po zamknięciu pokrywy (B).

UWAGA: Kosiarka dojedzie do bazy ładującej z wyłączonym urządzeniem tnącym.



4.3.6. WYŚWIETLANIE STANU BLUETOOTH I ODŁĄCZANIE - PRZYCISK BLUETOOTH

Przycisk „**BLUETOOTH**” (H):

- Miga na niebiesko, jeśli kosiarka jest dostępna do kojarzenia.
- Świeci się na niebiesko, jeśli kosiarka zautomatyzowana jest podłączona do urządzenia mobilnego.

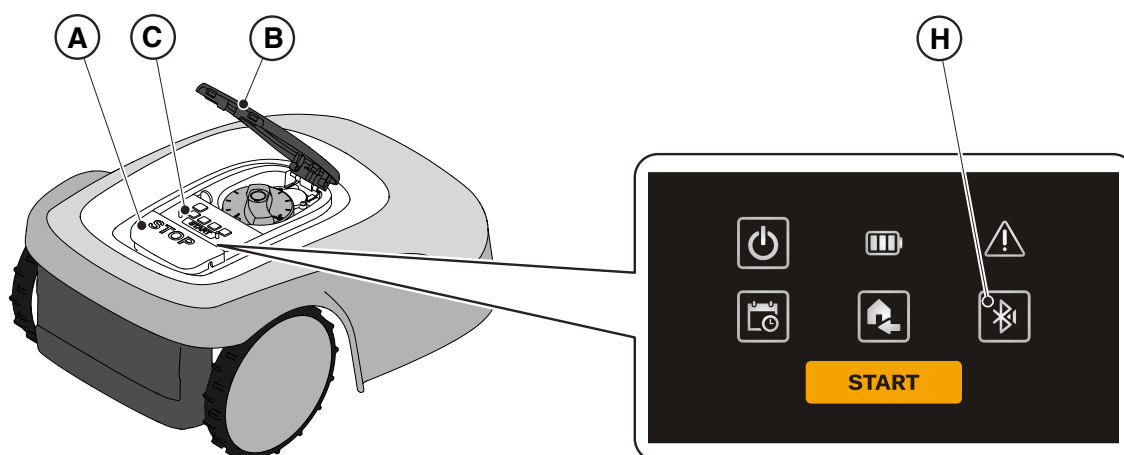
Kosiarka odłącza się automatycznie od urządzenia po zamknięciu aplikacji.

Przycisk (H) służy do odłączania kosiarki, jeśli aplikacja drugiego użytkownika zostanie z nią przypadkowo połączona.

Procedura:

1. Nacisnąć przycisk „**STOP**” (A), aby otworzyć pokrywę (B) i uzyskać dostęp do konsoli sterowania (C).
2. Aby odłączyć kosiarkę od urządzenia mobilnego, nacisnąć i przytrzymać przycisk (H) przez 3 sekundy.

UWAGA: Kojarzenie urządzenia z kosiarką za pomocą Bluetooth, patrz (Par. 3.7.3 Pairing).



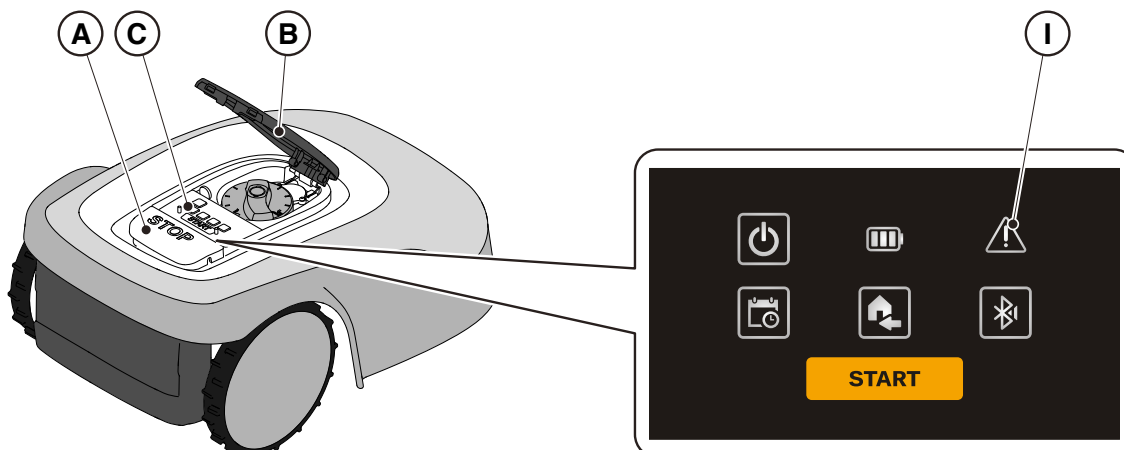
4.3.7. WYŚWIETLANIE STANÓW ALARMU - IKONA ALARMU

Podświetlona ikona „**ALARM**” (I) wskazuje na anomalię funkcjonowania.

Procedura:

1. Nacisnąć przycisk „**STOP**” (A), aby otworzyć pokrywę (B) i uzyskać dostęp do konsoli sterowania (C).
2. Sprawdzić stan alarmu za pomocą podświetlonej ikony (I):
 - Zielona ikona: wskazuje obecność szczególnych informacji roboczych;
 - Żółta ikona: wskazuje drobne anomalie;
 - Czerwona ikona: wskazuje poważne anomalie lub awarie, które mogą wymagać interwencji centrum serwisowego.

UWAGA: Szczegóły dotyczące informacji roboczych lub anomalii można wyświetlić za pośrednictwem aplikacji



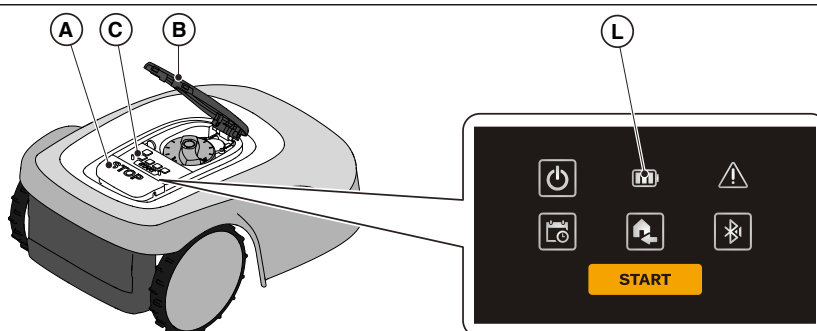
4.3.8. WYŚWIETLANIE STANU NAŁADOWANIA AKUMULATORA – IKONA AKUMULATORA

Jasna ikona „**AKUMULATOR**” (L) umożliwia wyświetlenie stanu naładowania akumulatora.

Procedura:

1. Nacisnąć przycisk „**STOP**” (A), aby otworzyć pokrywę (B) i uzyskać dostęp do konsoli sterowania (C).
2. Sprawdzić stan naładowania akumulatora za pomocą świecącej ikony (L):
 - Zielona ikona: akumulator jest naładowany.
 - Żółta ikona: poziom naładowania akumulatora poniżej 50%.
 - Czerwona ikona: akumulator jest rozładowany.
3. Jeśli kosiarka jest w fazie ładowania, mig świecąca ikona (L).

UWAGA: jeśli, po naciśnięciu polecenia ikona baterii (L) wykona szybkie miganie z czerwonym światłem, działanie nie będzie mogło być wykonane i będzie konieczne ręczne naładowanie baterii (patrz rozdz. 4.5).



4.3.9. URUCHAMIANIE KOSIARKI ROBOTA - PRZYCISK START

Przycisk „**START**” (M): służy do uruchamiania kosiarki.

Jeśli, po otwarciu pokryw (B) będzie migał przycisk „**START**” (M), kosiarka będzie w trybie roboczym.

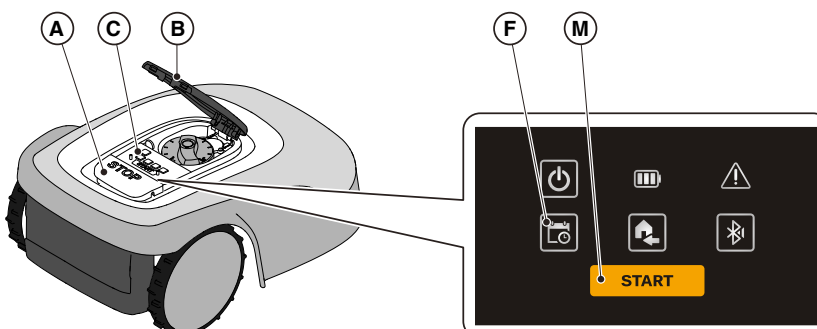
UWAGA: kosiarka uruchamia się dopiero po zamknięciu pokryw (B).

Procedura:

1. Nacisnąć przycisk „**STOP**” (A), aby otworzyć pokrywę (B) i uzyskać dostęp do konsoli sterowania (C).
2. Nacisnąć przycisk „**START**” (M), nastąpi podświetlenie przycisku.
3. Zamknąć pokrywę (B).

UWAGA: Jeśli bateria jest rozładowana, po naciśnięciu przycisku „**START**” (M) ikona baterii będzie migać w kolorze czerwonym wskazując, że nie jest możliwe wykonanie działania.

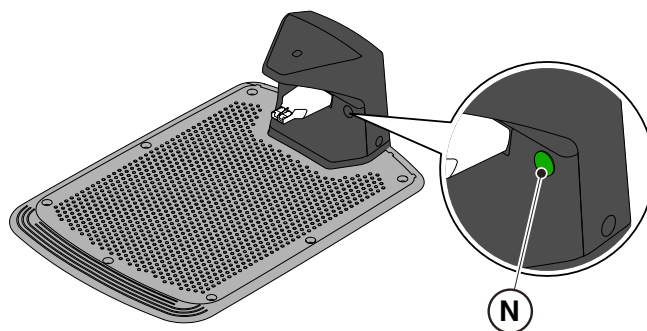
- Zachowanie kosiarki z aktywnym Zaplanowanym programem (patrz rozdz. 4.3.4):
 - Jeśli kosiarka znajduje się wewnątrz zaplanowanych godzin pracy, zostanie ona uruchomiona w celu koszenia;
 - Jeśli kosiarka nie znajduje się wewnątrz zaprogramowanych godzin pracy, wykona cykl roboczy, wejdzie do bazy i ponownie rozpocznie funkcjonowanie zgodnie z zaplanowanym programem;
- Zachowanie kosiarki z aktywnym Pojedynczym zaplanowanym programem (patrz rozdz. 4.3.4):
 - Kosiarka wykona pojedynczy cykl pracy, a następnie wróci do bazy ładującej i zostanie tam do kolejnego cyklu ręcznego.



4.4. FUNKCJONOWANIE BAZY ŁADUJĄCEJ

Baza ładująca jest wyposażona w kontrolkę (N), która świeci w następujący sposób:

- Kontrolka zgaszona: baza ładująca nie jest zasilana lub kosiarka jest w bazie;
- Kontrolka świeci stałym światłem: przewód obwodowy jest prawidłowo podłączony do bazy ładującej, a sygnał obwodowy jest prawidłowo przesyłany;
- Kontrolka z wolnym miganiem: przewód obwodowy nie jest podłączony lub jest przerwany (kontrola stanu przewodu obwodowego nie jest ciągła, ale jest wykonywana na wyjściu kosiarki z bazy ładującej lub, gdy baza jest ładowana);
- Kontrolka wykonuje szybkie miganie: przewód obwodowy jest za krótki lub w bazie ładującej wystąpiła usterka.



4.5. ŁADOWANIE AKUMULATORA

Procedura „**ŁADOWANIE AKUMULATORA**” umożliwia ręczne ładowanie kosiarki.

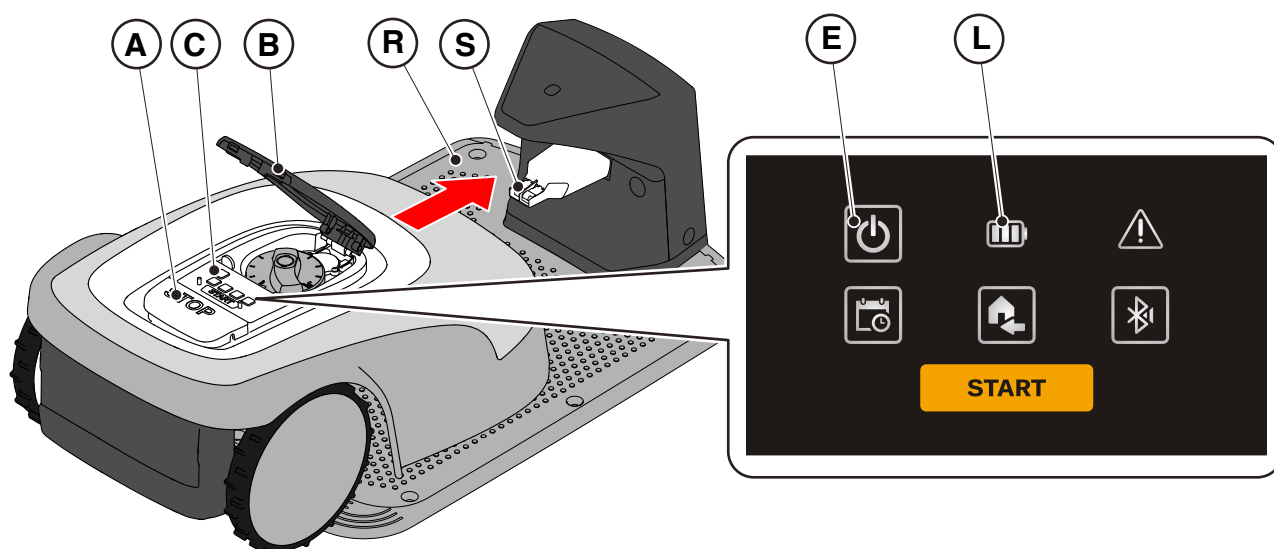
Wymagania i Nakazy:

- Baza ładująca podłączona do sieci elektrycznej.

Procedura:

1. Ustawić kosiarkę trawnikową na bazie ładującej (R).
2. Umożliwić nasunięcie kosiarki na bazę ładującą, aż do zatrzaśnięcia złącza ładowania (S).
3. Nacisnąć przycisk „**STOP**” (A), aby otworzyć pokrywę (B) i uzyskać dostęp do konsoli sterowania (C).
4. Włączyć kosiarkę za pomocą przycisku „**ON/OFF**” (E).
5. Podświetlona ikona „**AKUMULATOR**” (L) miga na zielono, trwa ładowanie kosiarki.
6. Zamknąć pokrywę (B).
7. Pozostawić ładującą się kosiarkę przynajmniej na czas wskazany w Par. 1.4.

UWAGA: Ładowanie akumulatora przed przechowywaniem zimowym należy przeprowadzić zgodnie z opisem w Par. 5.4.



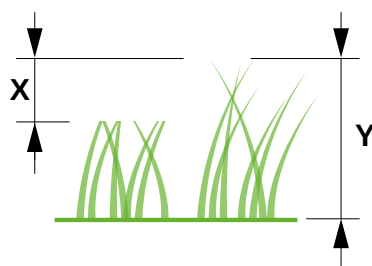
4.6. REGULACJA WYSOKOŚĆ KOSZENIA

Procedura „**REGULACJA WYSOKOŚCI KOSZENIA**” opisuje sposób regulacji wysokości noży tnących.

- Długość X trawy skoszonej przez kosiarkę nie może przekraczać 10 mm.
- Zasięg roboczy kosiarki wynosi 20-60 mm (wysokość koszenia).
- Dlatego początkowa wysokość trawy Y musi wynosić maksymalnie 70 mm.

Podczas pierwszej instalacji lub na początku sezonu koszenia, w razie potrzeby należy przygotować ogród tradycyjną kosiarką w taki sposób, aby początkowa wysokość trawy osiągnęła odpowiednią wysokość.

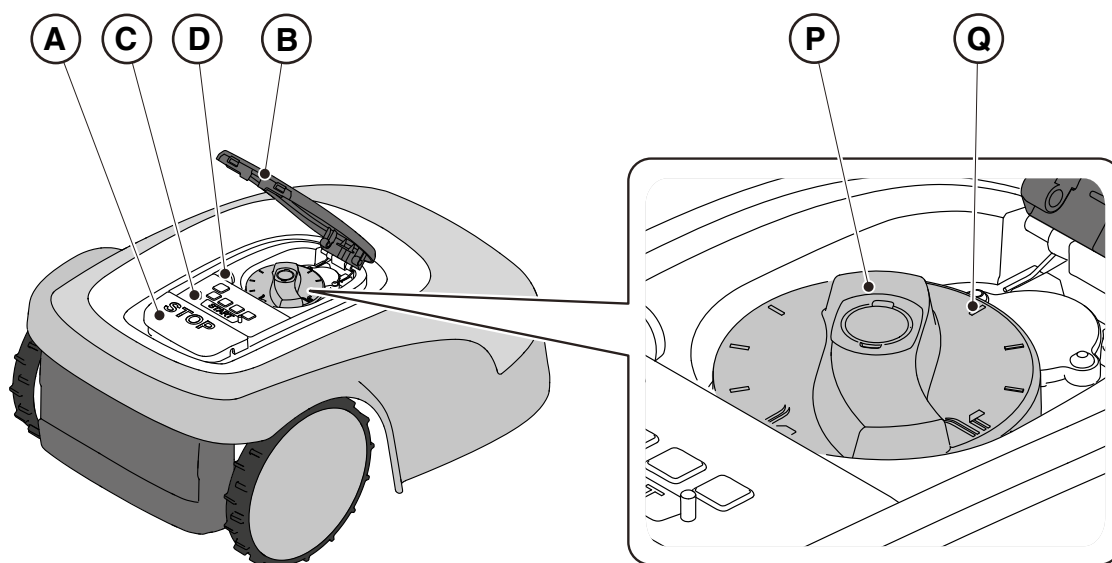
UWAGA: Jeśli pragnie się przyciąć trawę o więcej niż 10 mm, należy wyregulować wysokość koszenia w ten sposób, aby długość skoszonej trawy wynosiła 10 mm. Można jeszcze bardziej obniżyć wysokość koszenia dopiero po równomiernym skoszeniu ogrodu.



Procedura:

1. Naciśnąć przycisk „**STOP**” (A), aby otworzyć pokrywę (B) i uzyskać dostęp do konsoli sterowania (C).
2. Wyjąć klucz bezpieczeństwa (D).
3. Za pomocą regulatora wysokości (P) wybrać żądaną wysokość koszenia w taki sposób, tak aby część skoszonej trawy nie przekraczała 1 cm.
4. Włożyć klucz bezpieczeństwa (C).

UWAGA: Na pokrętle znajduje się stopniowana skala od 1 do 10 (Q), którą należy wykorzystać jako odniesienie.



5. KONSERWACJA

5.1. ZAPROGRAMOWANA KONSERWACJA

 POUCZENIE: Stosować wyłącznie oryginalne części zamienne.	 POUCZENIE: Nie zmieniać, nie naruszać, nie omijać ani nie usuwać zainstalowanych urządzeń zabezpieczających.
--	---

Aby zapewnić lepsze funkcjonowanie i dłuższą żywotność, należy regularnie czyścić produkt i wymieniać zużyte części.

Wykonywać te czynności z częstotliwością wskazaną w tabeli.

CZĘSTOTLIWOŚĆ	CZĘŚĆ	RODZAJ DZIAŁANIA	ODNOŚNIK
Raz w tygodniu	Nóż	Wyczyścić i sprawdzić skuteczność noża	(Patrz Par. 5.2)
		Jeśli nóż jest wygięty w wyniku uderzenia lub jest zużyty, należy go wymienić	(Patrz Par. 5.3)
	Styki do ładowania	Wyczyścić i usunąć wszelkie ślady utlenienia	(Patrz Par. 5.2)
Raz w miesiącu	Kosiarka trawnikowa	Wykonać czyszczenie	(Patrz Par. 5.2)
	Baz ładująca i przewody zasilające	Skontrolować zużycie lub zniszczenie i w razie konieczności je wymienić. (Patrz Smart User Manual)	(Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym)
Pod koniec sezonu koszenia lub co sześć miesięcy, jeśli kosiarka nie jest używana	Akumulator	Przeprowadź ładowanie akumulatora przed odstawieniem do przechowywania	(Patrz Par. 5.4)
Raz w roku lub na koniec sezonu koszenia	Kosiarka trawnikowa	Wykonaj przegląd w autoryzowanym serwisie	(Patrz Par. 5.1)

Aby utrzymać kosiarkę w dobrym stanie technicznym, należy przeprowadzać coroczny przegląd w autoryzowanym centrum serwisowym.

Przegląd obejmuje serię kontroli, w tym:

- czyszczenie kosiarki wewnątrz i na zewnątrz;
- kontrola ogólna stanu kosiarki trawnikowej;
- wymiana zużytych części;
- kontrola stanu naładowania akumulatora;
- kontrola momentów dokręcania;
- kontrola i ewentualna wymiana kinematyki uderzenia i podnoszenia oraz ich mieszkań ochronnych;
- kontrola i ewentualna wymiana gumowych mieszkań zabezpieczających silnik noża w celu zachowania specyfikacji ochrony przed przenikaniem wody;
- wymiana uszczelki korpusów i komory akumulatora w celu zachowania specyfikacji ochrony przed przenikaniem wody.

UWAGA: wszelkie usterki wynikające z niewykonania rocznego przeglądu nie będą objęte gwarancją.

5.2. CZYSZCZENIE PRODUKTU

 POUCZENIE: Niebezpieczeństwo przecięcia rąk.	 POUCZENIE: Niebezpieczeństwo zaprószenia oczu.
--	--

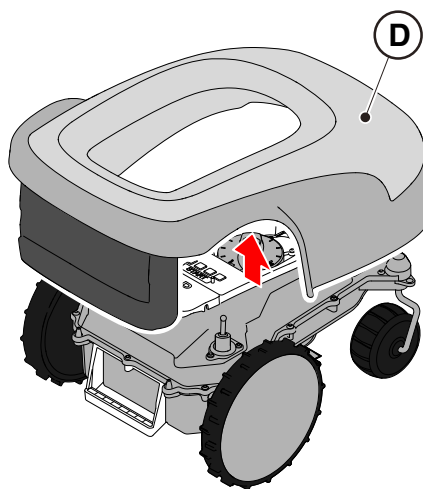
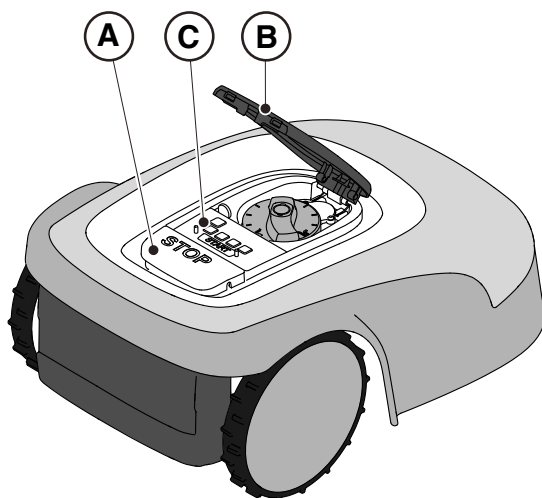
Wymagania i Nakazy:

- Gąbka
- Mydło neutralne
- Szczotka
- Woda
- Sucha szmatka
- Rękawice
- Okulary

 NAKAZ UŻYCIA RĘKAWIC: Aby uniknąć ryzyka skaleczenia rąk używać rękawice ochronne.	 NAKAZ NOSZENIA OKULARÓW: Stosować okulary ochronne, aby uniknąć niebezpieczeństwa zaprószenia oczu.
--	---

Procedura:

1. Nacisnąć „STOP” (A), aby zatrzymać kosiarkę trawnikową i otworzyć pokrywę ochronną (B).
2. Wyjąć klucz bezpieczeństwa (C).
3. Zdjąć pływającą pokrywę (D), aby ułatwić czyszczenie.
4. Wyczyścić wszystkie zewnętrzne powierzchnie kosiarki gąbką zwilżoną letnią wodą i neutralnym mydłem.



OSTRZEŻENIE:

Zbyt obfite użycie wody może spowodować infiltrację i uszkodzenie części elektrycznych.



OSTRZEŻENIE:

Nie zmieniać, nie naruszać, nie omijać ani nie usuwać zainstalowanych urządzeń zabezpieczających.



ZAKAZ:

Nie stosować strumieni wody pod ciśnieniem.



ZAKAZ:

Aby uniknąć nieodwracalnego uszkodzenia części elektrycznych i elektronicznych, nie zanurzać kosiarki w wodzie (częściowo lub całkowicie).



ZAKAZ:

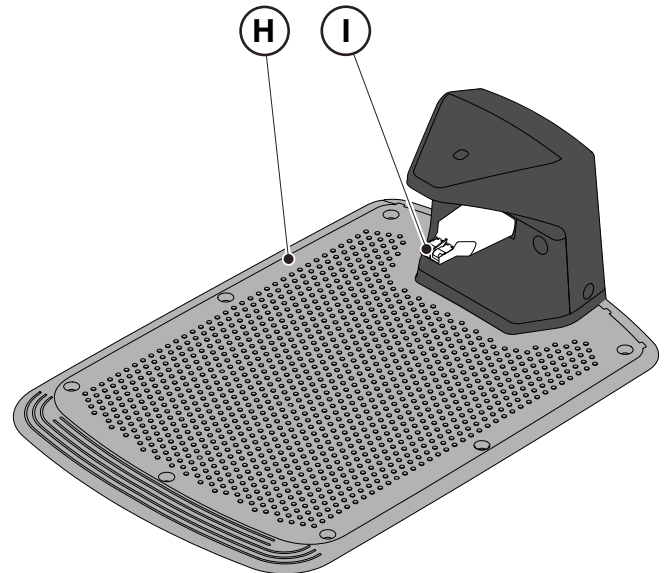
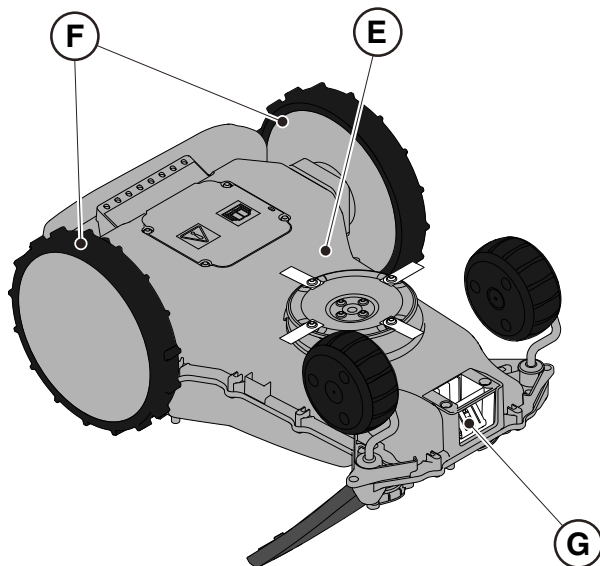
Nie myć wewnętrznych części kosiarki, aby uniknąć uszkodzenia elementów elektrycznych i elektronicznych.



ZAKAZ:

Nie używać rozpuszczalników ani benzyny, aby uniknąć uszkodzenia powierzchni lakierowanych i elementów z tworzywa sztucznego.

5. Usunąć błoto i brud z kół napędowych (F).
6. Wyczyścić dolną część (E) kosiarki (obszar noża tnącego, przednie i tylne koła). Za pomocą odpowiedniej szczotki usunąć osady i/lub pozostałości, które mogą utrudniać prawidłowe funkcjonowanie kosiarki. Dokończyć czyszczenie przy użyciu wilgotnej gąbki.
7. Wyczyścić złącze ładowania akumulatora (G).
8. Wyczyścić bazę ładującą (H) i złącze stykowe (I) z nagromadzonych pozostałości.



5.3. WYMIANA NOŻY TNĄCYCH



POUCZENIE:
Niebezpieczeństwo przecięcia rąk.

Wymagania i Nakazy:

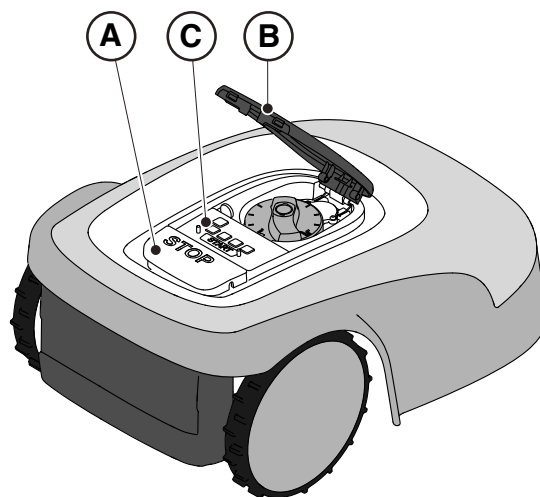
- Klucz bezpieczeństwa
- Klucz
- Noże tnące
- Rękawice



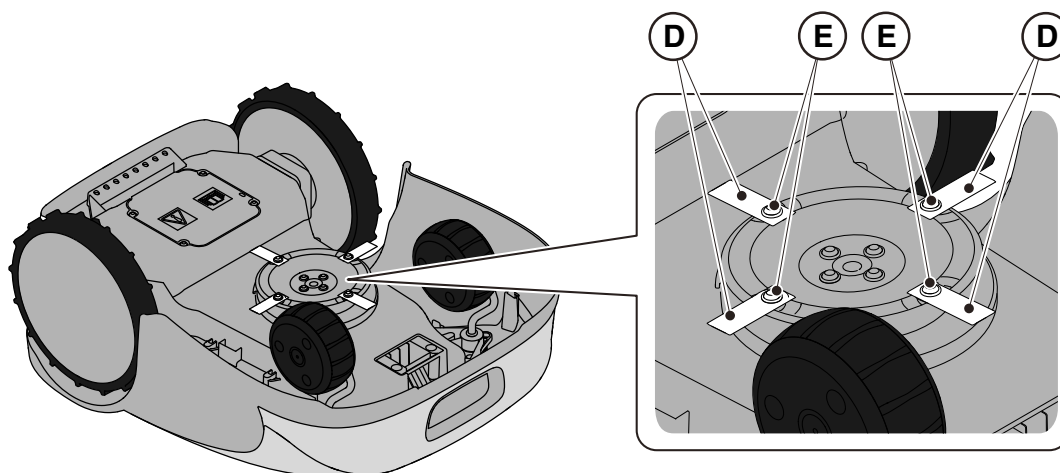
NAKAZ UŻYCIA RĘKAWIC:
Aby uniknąć ryzyka skaleczenia rąk używać rękawice ochronne.

Procedura:

1. Nacisnąć „STOP” (A), aby zatrzymać kosiarkę trawnikową i otworzyć pokrywę ochronną (B).
2. Wyjąć klucz bezpieczeństwa (C).



3. Odwrócić kosiarkę do góry nogami zwracając uwagę na to, aby nie uszkodzić pływającej osłony.
4. Odkręcić śruby mocujące (E).
5. Wymienić noże tnące (D).
6. Dokręcić śruby mocujące (E).



5.4. KONSERWACJA AKUMULATORA NA OKRES ZIMOWY I PRZECHOWYWANIE

Procedura:

1. Naładować akumulator zgodnie z kreatorem aplikacji, dostępnym na stronie „Ustawienia”.
2. Wyczyścić kosiarkę (patrz Par. 5.2).
3. Przechowywać kosiarkę w suchym miejscu, chronionym przed mrozem.
4. Ładować akumulator co 6 miesięcy, w każdym razie przed odstawieniem do przechowywania na okres zimowy.

UWAGA: Kreator rejestruje w chmurze przeprowadzone ładowanie akumulatora, które jest uważane za zakończone, jeśli zostanie zaktualizowana data zimowego odstawienia do przechowywania. Brak rejestracji tego działania powoduje unieważnienie gwarancji na akumulator.

UWAGA: Aby gwarancja akumulatora była ważna, wymagana jest rejestracja ładowania za pomocą procedury w aplikacji.

UWAGA: Ładować akumulator co 6 miesięcy, w każdym razie przed odstawieniem do przechowywania na okres zimowy.



5.5. WYMIANA AKUMULATORA

Za wymianę akumulatora odpowiada wyłącznie PERSONEL POMOCY TECHNICZNEJ STIGA.

Jeśli akumulator wymaga wymiany, należy się skontaktować z centrum serwisowym lub sprzedawcą.

6. ROZWIĄZYWANIE PROBLEMÓW



POUCZENIE:

Zatrzymać kosiarkę trawnikową w bezpiecznych warunkach (Patrz Par. 4.3.2).

Poniżej znajduje się lista wszelkich anomalii, które mogą wystąpić w tej fazie pracy.

USTERKA	PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
Nieprawidłowe drgania. Głośna praca kosiarki.	Uszkodzona tarcza tnąca lub noże.	Wymienić uszkodzone elementy (patrz Par. 5.3).
	Urządzenie tnące zablokowane przez pozostałości (taśmy, sznurki, fragmenty tworzywa sztucznego itp.).	Wyłączyć kosiarkę trawnikową w warunkach bezpieczeństwa (patrz Par. 1.3). Odblokować nóż tnący.
	Kosiarka została uruchomiona w obecności przeszkód (opadłe gałęzie, zapomniane przedmioty itp.).	Wyłączyć kosiarkę trawnikową w warunkach bezpieczeństwa (patrz Par. 1.3). Usunąć przeszkody i ponownie uruchomić kosiarkę (patrz Par. 4.3.9).
	Awaria silnika elektrycznego.	Wymienić silnik, skontaktować się z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.
	Zbyt wysoka trawa.	Zwiększyć wysokość koszenia (patrz Par. 4.6). Wykonać wstępne koszenie trawnika w danym obszarze przy użyciu zwykłej kosiarki (patrz Par. 4.4).
Kosiarka nie ustawia się prawidłowo w stacji ładującej.	Nieprawidłowa pozycja przewodu obwodowego.	Sprawdzić podłączenie stacji ładującej (patrz Par. 3.5.1).
	Osiadanie gruntu w pobliżu bazy ładującej.	Przywrócić prawidłowe ustawienie bazy ładującej. (patrz Par. 3.5.3).
Kosiarka nie zachowuje się prawidłowo wokół przeszkód obwodowych.	Przewód obwodowy ułożony nieprawidłowo.	Ustawić prawidłowo przewód obwodowy (w prawo) (patrz Par. 3.5.1).
Kosiarka pracuje w niewłaściwych godzinach.	Zegar jest ustawiony nieprawidłowo.	Skasować zegar kosiarki (patrz Par. 3.7.6).
	Godziny pracy ustawione nieprawidłowo.	Przestawić godziny pracy (patrz Par. 3.7.8).

USTERKA	PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
Obszar roboczy nie jest całkowicie koszony.	Niewystarczające godziny pracy.	Skasować godziny pracy (patrz Par. 3.7.8).
	Urządzenie tnące jest zanieczyszczone osadem i/lub pozostałościami.	Wyłączyć kosiarkę trawnikową w warunkach bezpieczeństwa (patrz Par. 1.3). Wyczyścić urządzenie tnące.
	Obrotowe noże tnące zablokowane przez osady lub pozostałości.	Wyłączyć kosiarkę trawnikową w warunkach bezpieczeństwa (patrz Par. 1.3). Wymienić noże tnące.
	Obszar roboczy zbyt duży w stosunku do wydajności kosiarki trawnikowej.	Zmniejszyć obszar roboczy (patrz Dane techniczne Par. 1.4).
	Akumulatory zbliżają się do końca swojego cyklu życia.	Wymienić akumulatory na oryginalne części zamienne (patrz Par. 5.4).
	Akumulatory nie są w pełni naładowane.	Wyczyścić i usunąć wszelkie utlenienia z punktów styku (patrz Par. 5.2). Naładować akumulatory.
Części ogrodu nie są całkowicie skoszone.	Nieprawidłowe zaprogramowanie Cut Point.	Prawidłowo zaprogramować podrzędne Cut Point (patrz Par. 3.7.9).
Kontrolka bazy ładującej nie świeci się, gdy kosiarka znajduje się poza bazą ładującą.	Brak zasilania lub usterka bazy ładującej.	Sprawdzić podłączenie do gniazda elektrycznego. Sprawdź stan przewodu zasilającego.
Kontrolka bazy ładującej powoli miga.	Przewód obwodowy nie jest podłączony lub jest przerwany.	Sprawdzić instalację i naprawić uszkodzenie (patrz Par. 3.5.2)
Kontrolka bazy ładującej szybko miga.	Przewód obwodowy jest za krótki lub w bazie ładującej wystąpiła usterka.	Sprawdzić, czy długość przewodu obwodowego jest większa niż wskazana w Par. 3.5.1. Jeśli problem nie zniknie, kontaktować się z centrum serwisowym.
Na klawiaturze świeci się ikona Warning.	Wskazuje stan anomalii / usterki.	W celu uzyskania dodatkowych informacji skonsultować się z aplikacją lub centrum serwisowym.

6.1. GŁÓWNE KOMUNIKATY Z APLIKACJI

USTERKA	PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
Komunikat „Brak sygnału” pojawia się wtedy, gdy kosiarka znajduje się wewnątrz obwodu, a dioda nadajnika na bazie jest zaświecona.	Problem z odbieraniem sygnału przez kosiarkę trawnikową.	Skontaktować się z autoryzowanym centrum serwisowym.

USTERKA	PRZYCZYNY	ŚRODKI ZARADCZE
W aplikacji pojawia się komunikat „Poza obwodem”.	Zbyt duże nachylenie terenu.	Wyznaczyć obszar o zbyt dużym nachyleniu (patrz Par. 3.3).
	Przewód obwodowy ułożony nieprawidłowo.	Sprawdzić, czy przewód jest prawidłowo zainstalowany (zbyt duża głębokość, bliskość metalowych przedmiotów, odległość między przewodem obwodowym, która oddziela dwa elementy itp.). (Patrz Par. 3.5.1).
	Przewód obwodowy do rozgraniczenia obszarów wewnętrznych (rabaty, krzewy itp.) jest ułożony nieprawidłowo.	Ułożyć prawidłowo przewód obwodowy (ominać przeszkodę w tym samym kierunku co obwód). (Patrz Par. 3.5.1).
	Przegrzany zasilacz.	Zastosować odpowiednie rozwiązania, aby obniżyć temperaturę zasilacza (przewietrzyć lub zmodyfikować miejsce instalacji itp.) (patrz Par. 3.3).
W aplikacji pojawia się komunikat „Kosiarka podniesiona”.	Kosiarka jest uniesiona nad podłożem.	Sprawdzić, czy kosiarka nie jest zablokowana lub zatkana przez jakiś przedmiot. Wyczyścić i usunąć ewentualne resztki trawy znajdujące się pod podwoziem, które mogą zablokować czujniki (patrz Par. 5.2).
W aplikacji pojawia się komunikat „Błąd koła”.	Nierówny teren lub przeszkody uniemożliwiające ruch.	Sprawdzić, czy trawnik przeznaczony do koszenia jest jednolity, pozbawiony dziur, kamieni lub innych przeszkód i, jeśli to konieczne, wykonać odpowiednie prace rekultywacyjne. W razie konieczności przeprowadzić niezbędne działania naprawcze (patrz Par. 3.3).
	Awaria jednego lub obu silników napędzających koła.	Wymienić silnik, skontaktować się z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.
W aplikacji pojawia się komunikat „Wysoka trawa” lub „Błąd koszenia”.	Zablokowana lub uszkodzona tarcza tnąca.	Bezpiecznie zatrzymać kosiarkę (patrz Par. 1.3). Odblokować ostrze tnące usuwając przedmioty, które powodują jego zablokowanie lub wymienić ostrze tnące na nowe (patrz Par. 5.3).
	Obrotowe noże tnące zużyte lub zablokowane przez osady lub pozostałości.	Zatrzymać kosiarkę trawnikową w warunkach bezpieczeństwa (Patrz Par. 1.3). Odblokować i wyczyścić lub wymienić noże tnące (patrz Par. 5.3).
	Kosiarka została uruchomiona w obecności niespodziewanych przeszkód (opadłe gałęzie, zapomniane przedmioty itp.).	Zatrzymać kosiarkę trawnikową w warunkach bezpieczeństwa (patrz Par. 1.3). Usunąć przeszkody i ponownie uruchomić kosiarkę.
	Awaria silnika elektrycznego.	Wymienić silnik, skontaktować się z najbliższym autoryzowanym centrum serwisowym.
	Zbyt wysoka trawa.	Zwiększyć wysokość koszenia (patrz Par. 4.6). Wykonaj koszenie na obwodzie.
Aplikacja wyświetla „Wywrócenie”	Kosiarka znajduje się na zboczu przekraczającym dopuszczalne limity nachylenia.	Wykluczyć obszar o nachyleniu przekraczającym dopuszczone limity, wyznaczając go.

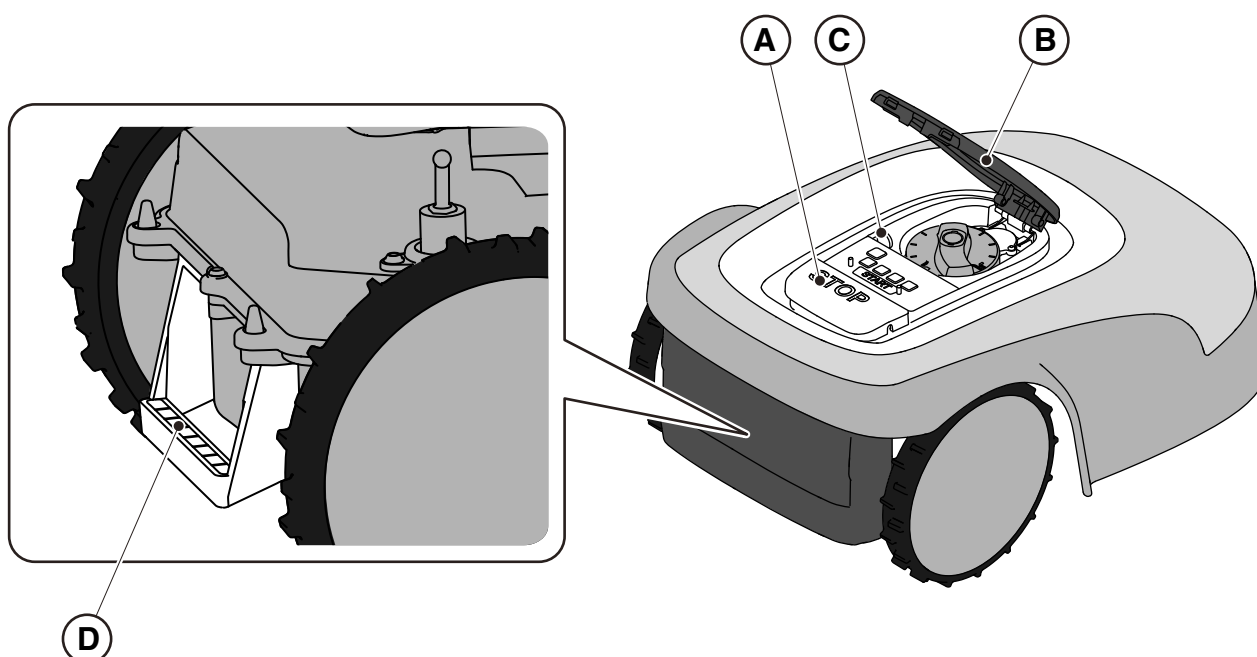
7. TRANSPORT, PRZECHOWYWANIE I UTYLIZACJA

7.1. TRANSPORT

Procedura:

UWAGA: W celu transportu na znaczne odległości zalecamy użycie oryginalnego opakowania.

1. Nacisnąć „**STOP**” (A), aby zatrzymać kosiarkę trawnikową i otworzyć pokrywę ochronną (B).
2. Wyjąć klucz bezpieczeństwa (C).
3. Wyczyścić kosiarkę zgodnie z opisem w Par. 5.2 „CZYSZCZENIE PRODUKTU”.
4. Podnieść kosiarkę za odpowiedni uchwyt (D) i przenieść ją, uważając, aby nóż tnący znajdował się z dala od ciała.
5. Umieścić kosiarkę w oryginalnym opakowaniu.



7.2. PRZECHOWYWANIE

Po wyczyszczeniu kosiarki i naładowaniu akumulatora w okresie zimowym należy przechowywać kosiarkę w suchym i zabezpieczonym przed mrozem miejscu (patrz Rozdz.5).

7.3. UTYLIZACJA



OSTRZEŻENIE:

W celu wyjęcia akumulatora z kosiarki należy się skontaktować z autoryzowanym centrum serwisowym.

Procedura:

1. Użytkownik jest zobowiązany do utylizacji zużytych akumulatorów w sposób bezpieczny, wyrzucając je do specjalnych pojemników znajdujących się w centrach upoważnionych do ich zbiórki.
2. Utylizować kosiarkę trawnikową zgodnie z lokalnymi wymogami prawnymi.
3. Skontaktować się z odpowiednimi strukturami zajmującymi się recyklingiem i utylizacją, ponieważ kosiarka trawnikowa jest sklasyfikowana jako WEEE (zużyty sprzęt elektryczny i elektroniczny).
4. Użytkownik jest zobowiązany do utylizacji starych lub zużytych akumulatorów w sposób bezpieczny, wyrzucając je do specjalnych pojemników znajdujących się w centrach upoważnionych do ich zbiórki.

8. GWARANCJA

8.1. ZAKRES GWARANCJI

Postanowienia gwarancyjne są przeznaczone wyłącznie dla konsumentów, tj. nieprofesjonalnych operatorów.

Gwarancja obejmuje wszelkie wady materiałowe i fabryczne, stwierdzone w okresie gwarancyjnym przez sprzedawcę lub autoryzowane centrum serwisowe.

Wykonanie uprawnień z tytułu gwarancji ogranicza się do naprawy lub wymiany części uznanych za wadliwe.

Zaleca się, aby raz w roku skontrolować działanie maszyny w autoryzowanym centrum serwisowym w celu jej konserwacji, napraw serwisowych i kontroli urządzeń zabezpieczających.

Wykonanie uprawnień z tytułu gwarancji jest uzależnione od regularnej konserwacji maszyny.

Gwarancja nie obejmuje uszkodzeń spowodowanych w wyniku:

- Niezapoznania się użytkowników z załączoną dokumentacją (Instrukcje obsługi).
- Profesjonalnego użytkownika.
- Nieuwagi, zaniedbania.
- Przyczyny zewnętrznej (błyskawice, uderzenia, obecność ciał obcych wewnątrz maszyny) lub wypadku.
- Nieprawidłowego lub niedozwolonego użytkownika i montażu maszyny.
- Niewystarczającej konserwacji.
- Dokonania modyfikacji maszyny.
- Użycia nieoryginalnych części zamiennych (dopasowanych części).
- Użycia akcesoriów niedostarczonych lub niezatwierdzonych przez producenta (np. urządzeń tnących).

Gwarancja nie obejmuje:

- Czynności konserwacyjnych (opisanych w instrukcji obsługi)..
- Naturalnego zużycia części eksploatacyjnych, takich jak urządzenia tnące i kółka.
- Normalnego zużycia.
- Pogorszenia wyglądu maszyny w związku z jej użytkowaniem.
- Wsporników urządzeń tnących.
- Uszkodzeń wynikających z instalacji niezgodnej z instrukcją obsługi.
- Możliwej korozji lub uszkodzenia przewodu obwodowego.
- Uszkodzeń spowodowanych infiltracją wody w wyniku używania myjki wysokociśnieniowej lub zanurzenia w wodzie, na przykład podczas tworzenia się kałuż po ulewnym deszczu.
- Uszkodzeń spowodowanych niewłaściwym przechowywaniem lub użytkowaniem akumulatora.
- Uszkodzeń spowodowanych użyciem nieoryginalnych akumulatorów.
- Wszelkich dodatkowych kosztów związanych z naprawą gwarancyjną, jak np. podróż do użytkownika, transport maszyny do sprzedawcy, wynajem sprzętu, czy wezwanie firm zewnętrznych do wszelkich prac ogrodowych podczas postoju maszyny.

Użytkownik jest chroniony przez przepisy prawa danego kraju. Niniejsza gwarancja nie ogranicza praw użytkownika przewidzianych przez przepisy krajowe.

9. DEKLARACJA ZGODNOŚCI CE

DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITÀ (Istruzioni Originali)
(Direttiva Macchine 2006/42/CE, Allegato II, parte A)

1. La Società: STIGA S.p.A. – Via del Lavoro, 6 – 31033 Castelfranco Veneto (TV) – Italy

2. Dichiara sotto la propria responsabilità, che la macchina: Robot rasaerba

a) Tipo / Modello Base **SRSW01**
b) Mese/Anno di costruzione
c) Matricola

d) Motore batteria

3. È conforme alle specifiche delle direttive:

- MD: 2006/42/EC
- e) Ente Certificatore /
- f) Esame CE del tipo: /
- RED: 2014/53/EU
- RoHS II: 2011/65/EU - 2015/863/EU

4. Riferimento alle Norme armonizzate:

EN 60335-1:2012 / AC:2014 / A11:2014 /
A13:2017 / A1:2019 / A2:2019 / A14:2019
EN IEC 63000:2018
EN 60334 V1.2.0
EN 50636-107:2015 / A1 / A2
EN 62479:2010

EN 55014-1:2017 / A11:2020
EN 55014-2:2015
EN 61000-3-2:2013 / A1:2019
EN 61000-3-3:2013 / A1:2019
EN 300 328 V2.2.2
EN 301 489-1 V3.2.4

g) Ampiezza di taglio 18 cm

h) Persona autorizzata a costituire il Fascicolo Tecnico: STIGA S.p.A.
Via del Lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV) - Italia

i) Castelfranco V.to, 24.03.2021 CEO Stiga Group
Sean Robinson

171514254_0

EN (Translation of the original instruction) EC Declaration of Conformity (Machine Directive 2006/42/EC, Annex II, part A) 1. The Company 2. Herby declares under its own responsibility that the machine: Robotic lawnmower a) Type / Base Model b) Month / Year of manufacture c) Serial number d) Motor: battery-operated 3. Conforms to directive specifications: e) Certifying body f) EC examination of Type g) Reference to harmonised Standards h) Range of cut i) Person authorised to create the Technical Folder: j) Place and Date	FR (Traduction de la notice originale) Déclaration CE de Conformité (Directive Machines 2006/42/CE, Annexe II, partie A) 1. La Société 2. Déclare sous sa propre responsabilité que la machine: Robot-tondeuse a) Type / Modèle de Base b) Mois / Année de construction c) Série d) Moteur: batterie 3. Conforme aux prescriptions des directives: e) Organisme de certification f) Examen CE du Type g) Référence aux Normes harmonisées h) Largeur de coupe i) Personne autorisée à établir le Dossier Technique j) Lieu et Date	DE (Übersetzung der Originalbetriebsanleitung) EG-Konformitätserklärung (Maschinenrichtlinie 2006/42/EG, Anhang II, Teil A) 1. Die Gesellschaft 2. Erklärt auf eigene Verantwortung, dass die Maschine: Mähroboter a) Typ / Basismodell b) Monat / Baujahr c) Seriennummer d) Motor: Batterie 3. Den Anforderungen der folgenden Richtlinien entspricht: e) Zertifizierungsstelle f) EG-Baumusterprüfung g) Bezugnahme auf die harmonisierten Normen h) Schrittbreite i) Zur Verfassung der technischen Unterlagen befugte Person: j) Ort und Datum	FI (Alkuperäisen ohjeiden käännös) EY-VÄÄTÄMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS (Kone-direktiivi 2006/42/EY, Liite II, osa A) 1. Yhtiö 2. Vakuuttaa omalla vastuullaan, että kone: Robottiruohonleikuri a) Tyyppi / Perusmalli b) Kuukausi / Valmistusvuosi c) Sarjanumero d) Moottori: akku 3. On yhdenmukainen seuraavien direktiivien asettamien vaatimusten kanssa: e) Sertifikaattitoimisto f) EY-tyyppitarkastus g) Viittaus harmonisoiduihin standardeihin h) Teknisten asiakirjojen laatimiseen valtuutettu henkilö: i) Paikka ja päivämäärä	CS (Překlad původního návodu k používání) ES - Prohlášení o shodě (Směrnice o strojích seřazená 2006/42/ES, Příloha II, část A) 1. Společnost 2. Prohlašuje na vlastní odpovědnost, že stroj: Robotická sekačka a) Typ / Základní model b) Měsíc / Rok výroby c) Výrobní číslo d) Motor: akumulátor 3. Je ve shodě s nařízeními směrnice: e) Certifikační orgán f) ES zkouška typu g) Odkazy na Harmonizované normy h) Osoba autorizovaná pro vytvoření Technického spisu: i) Místo a Datum	PL (Tłumaczenie instrukcji oryginalnej) Deklaracja zgodności WE (Dyrektywa maszynowa 2006/42/WE, Załącznik II, część A) 1. Spółka 2. Oświadczam na własną odpowiedzialność, że maszyna: Koszarka trawnikowa a) Typ / Model podstawowy b) Miesiąc / Rok produkcji c) Numer seryjny d) Silnik: akumulator 3. Spełnia podstawowe wymagania następujących Dyrektyw: e) Jednostka certyfikująca f) Badania typu WE g) Odniesienie do Norm zharmonizowanych h) Osoba upoważniona do zredagowania Dokumentacji technicznej: i) Miejsce i data	ET (Alguprase kasutusjuhendi tõlge) EÜ vastavusdeklaratsioon (Masinadirektiiv 2006/42/EÜ, Lisa II, osa A) 1. Firma 2. Kinnitan omal vastutusest, et masin: Robottileikur a) Tüüp / Põhimudel b) Kuu aeg / Tootmisaja c) Matrikkel d) Mootor: aku 3. Vastab direktiivide nõuetele: e) Kinnitav asutus f) EÜ tüübikohandamine g) Viide ühtlustatud standarditele h) Lohi laius i) Tehnilise Lehe autoriseeritud koostaja: j) Koht ja Kuupäev
NL (Vertaling van de oorspronkelijke gebruiksaanwijzing) EG-vertikaling van overeenstemming (Richtlijn Machines 2006/42/EG, Bijlage II, deel A) 1. Het bedrijf 2. Verklaart onder zijn eigen verantwoordelijkheid dat de machine: Robomaaiër a) Type / Basismodel b) Maand / Bouwjaar c) Serienummer d) Motor: accu 3. Voldoet aan de specificaties van de richtlijnen: e) Certificatie-instituut f) EG-onderzoek van het Type g) Verwijzing naar de Geharmoniseerde normen h) Slijpbreedte i) Bevoegd persoon voor het opstellen van het Technisch Dossier j) Plaats en Datum	ES (Traducción del Manual Original) Declaración de Conformidad CE (Directiva Máquinas 2006/42/CE, Anexo II, parte A) 1. La Empresa 2. Declara bajo su propia responsabilidad que la máquina: Robot cortacésped a) Tipo / Modelo Base b) Mes / Año de fabricación c) Matricula d) Motor: batería 3. Cumple con las especificaciones de las directivas: e) Ente certificador f) Examen CE del Tipo g) Referencia a las Normas armonizadas h) Persona autorizada a realizar el Manual Técnico i) Lugar y Fecha	PT (Tradução do manual original) Declaração CE de Conformidade (Diretiva de Máquinas 2006/42/CE, Anexo II, parte A) 1. A Empresa 2. Declara sob a própria responsabilidade que a máquina: Robot corta-grama a) Tipo / Modelo Base b) Mes / Ano de fabrico c) Matrícula d) Motor: bateria 3. É conforme às especificações das diretivas: e) Órgão certificador f) Exame CE do Tipo g) Referência às Normas harmonizadas h) Pessoa autorizada a elaborar o Caderno Técnico i) Local e Data	HU (Eredeti használati utasítás fordítása) EK-megfelelősségi nyilatkozat (Gépipari direktíva 2006/42/EK, melléklet "A" rész) 1. Alulírott Vállalat 2. Felelősséget vállal adataiban kijelenti, hogy az alábbi gép: Robottörnyő a) Típus / Alap típus b) Hónap / Gyártási évszám c) Gyártási szám d) Motor: akkumulátor 3. Megfelel az alábbi irányelvnek előírásainak: e) Engedélyező szerv f) CE vizsgálat típusa g) Hivatkozás a harmonizált szabványokra h) Válasz az előírásokra i) Munkák végzésére jogosult személy: j) Helye és időpontja	RU (Перевод оригинальных инструкций) Декларация соответствия нормам ЕС (Директива о машинном оборудовании 2006/42/ЕС, Приложение II, часть А) 1. Предприятие 2. Заверяю под собственную ответственность, что машина: Робот-косилка a) Тип / Основной модель b) Месяц / Год изготовления c) Номер детали d) Двигатель: аккумулятор 3. Соответствует требованиям следующих директив: e) Сертифицирующий орган f) Испытание ЕС типового образца g) Ссылка на гармонизированные нормы h) Лицо, уполномоченное на подготовку технической документации: i) Место и дата	HR (Prijevod originalnih uputa) EK izjava o sukladnosti (Direktiva 2006/42/EZ o strojevima, dodatak II, dio A) 1. Tvrtka 2. Pod vlastitom odgovornošću izjavljujem da je stroj: Robotika kosilica a) Vrsta / Osnovni model b) Mjesec / Godina proizvodnje c) Matični broj d) Motor: baterija 3. Sukladan je temeljnim zahtjevima direktive: e) Certifikacijsko tijelo f) Tipsko ispitivanje EZ g. Primjenjive su sljedeće harmonizirane norme: h) Strana rezanja i) Osoba ovlaštena za pravljenje Tehničke datoteke j) Mjesto i datum	
NO (Översettelse av original bruksanvisning) EF - Samsvarserklæring (Maskindirektiv 2006/42/EF, Vedlegg II, del A) 1. Firmaet 2. Erklærer på eget ansvar at maskinen: Robottersklipper a) Type / Modell b) Måned / Byggeår c) Serienummer d) Motor: batteri 3. Oppfylder kravene i direktivene: e) Sertifiseringsorgan f) EF-typeprøving g) Klippebredde h) Person som har fullmakt til å utføre teknisk dokumentasjon: i) Sted og dato	SV (Översättning av bruksanvisning i original språkversion) EF-förklaring om överensstämmelse (Maskindirektiv 2006/42/EF, bilaga II, del A) 1. Företaget 2. Förklarar på eget ansvar att maskinen: Robottersklipper a) Typ / Modell b) Månad / Tillverkningsår c) Serienummer d) Motor: batteri 3. Överensstämmer med föreskrifterna i direktivet: e) Intygsorgan, Anmälan organ f) EF typgodkännande g. Referens till harmoniserade standarder h. Klippebredd i. Autoriserad person för upprättandet av den tekniska dokumentationen: j. Ort och datum	DA (Översættelse af den originale brugsanvisning) EF-overensstemmelseserklæring (Maskindirektiv 2006/42/EF, bilag II, del A) 1. Firmaet 2. Erklærer på eget ansvar, at maskinen: Robottersklipper a) Type / Model b) Måned / Konstruktionsår c) Serienummer d) Motor: batteri 3. Er i overensstemmelse med specifikationsne i følgende direktiver: e) EF-typegodkendelse f) Henvielse til harmoniserede standarder g) Klippebredde h) Person, der har bemyndigelse til at udarbejde den tekniske dossier: i) Sted og dato	SL (Prevod izvirnih navodil) ES izjava o skladnosti (Direktiva 2006/42/ES), priloga II, del A) 1. Družba 2. pod lastno odgovornostjo izjavlja, da je stroj: Robotika kosilica a) Tip / osnovni model b) Mesec / leto izdelave c) Serijska številka d) Motor: baterija 3. Skladen je z določili direktiv: e) Ustanova, ki izda potrdilo f) ES pregled tipa g) Osklice na usklajene predpise h) Oseba, pooblašena za sestavo tehnične dokumentacije: i) Kraj in datum	LT (Originalų instrukcijų vertimas) EB atitikties deklaracija (Masinų direktyva 2006/42/CE, Priedas II, dalis A) 1. Uždavinys 2. Prisiimu atsakomybę, kad įrenginys: Žolės pjūvio robotas a) Tipas / Bazinis Modelis b) Mėnuo / Pagaminimo metai c) Serijos numeris d) Variklis: baterija 3. Atitinka direktyvos patalbinę specifikaciją: e) Atitinka direktyvos patalbinę specifikaciją: f) CE tipo tyrimas g. Nurodo suderintas Normas h) Pjūvio plotis i) Pjūvio plotis j) Vietą ir datą	LV (Instrukciju tulkojums no oriģinālvalodas) EK atbilstības deklarācija (Masīnu direktīva 2006/42/EK par mašīnām, pielikums II, daļa A) 1. Uzdevums 2. Uzņemties par to pilnu atbildību, paziņo, ka mašīna: Robotaizkla pļaušanai a) Tipa / Bāzīnā Modelis b) Mēnests / Ražošanas gads c) Sērijas numurs d) Motors: akumulators 3. Atbilst direktīvas prasībām: e) Certifikācijas iestāde f) CE tipa pārbaude g. Atsauc uz harmonizētiem standartiem h. Pļauda platums i) Pļaušanas darbinieks, kas sagatavojis tehnisko dokumentāciju: j) Vieta un datums	



YOUR GARDEN, YOUR LIFE

STIGA S.p.A.

Via del lavoro, 6
31033 Castelfranco Veneto (TV)
Italy